



MÁSTERES de la UAM

Facultad de Filosofía
y Letras / 15-16

Lengua Española:
Investigación y prácticas
profesionales



La evolución de /-s/
en el español
meridional en el *Atlas
Lingüístico
de la Península
Ibérica*

Patricia M^a Ribas Marí



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS



MÁSTER UNIVERSITARIO EN LENGUA ESPAÑOLA:
INVESTIGACIÓN Y PRÁCTICAS PROFESIONALES



Trabajo de Fin de Máster

La evolución de /-s/ en el español
meridional en el *Atlas Lingüístico de la
Península Ibérica*

Autora: Patricia M^a Ribas Marí

Tutora: Dra. Inés Fernández-Ordóñez

Madrid. Curso 2015-2016

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

MÁSTER UNIVERSITARIO EN LENGUA ESPAÑOLA:
INVESTIGACIÓN Y PRÁCTICAS PROFESIONALES

Trabajo de Fin de Máster

La evolución de /-s/ en el español
meridional en el *Atlas Lingüístico de la*
Península Ibérica

Autora: Patricia M^a Ribas Marí

Tutora: Dra. Inés Fernández-Ordóñez

VºBº



Madrid. Curso 2015-2016

Resumen

El proceso evolutivo de /s/ en coda silábica ha sido uno de los temas más estudiados en lo que respecta al cambio fonético debido, principalmente, a las consecuencias fonéticas, fonológicas, morfológicas y sintácticas que conlleva. Estos estudios, además, abundan desde una perspectiva sociolingüística. En este trabajo, sin embargo, vamos a realizar un estudio geolingüístico del proceso en el español meridional a partir de los datos ofrecidos por el *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI).

Abstract

The evolutionary process of final /s/ has been one of the most studied phenomena in phonetic change, since it caused phonetic, phonologic, morphologic and syntactic variations. Most literature on final /s/ has addressed this phenomenon from a sociolinguistic point of view. This paper, however, draws on the data from the *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI) to provide a geolinguistic study of this specific process in southern Peninsular Spanish.

Palabras clave: /s/ implosiva, español meridional, ALPI, cambio fonético, geolingüística, dialectología.

Key words: final /s/, southern Peninsular Spanish, ALPI, phonetic change, geolinguistics, dialectology.

*Con cada palabra que nace en tu garganta,
pequeña gran revolución.*

Izal

A mi sobrina, que cada día me descubre la belleza de la fonética

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN: OBJETIVOS Y METODOLOGÍA	7
1.1. METODOLOGÍA Y ESTRUCTURA.....	8
2. ESTADO DE LA CUESTIÓN.....	10
2.1. CRONOLOGÍA.....	11
2.2. GEOGRAFÍA.....	12
2.3. EVOLUCIÓN	13
2.4. DEBILITAMIENTO DE /-s/ EN EL ALPI.....	15
3. CORPUS: CONTEXTOS Y EJEMPLOS SELECCIONADOS	18
3.1. ZONAS.....	18
3.2. CONTEXTOS Y EJEMPLOS SELECCIONADOS	19
4. DATOS DEL ALPI.....	21
4.1. FORMAS AISLADAS	22
4.1.1. /-s/ + /ø/	22
4.1.2. /-s/ + <i>consonante</i>	24
4.1.2.1. /p/.....	24
4.1.2.2. /t/	25
4.1.2.3. /k/.....	27
4.1.2.4. /b/.....	28
4.1.2.5. /d/.....	30
4.1.2.6. /g/.....	31
4.1.2.7. /m/	33
4.1.2.8. /n/.....	35
4.1.2.9. /l/	36
4.2. FORMAS AGRUPADAS	37
4.2.1. /-s/ + <i>vocal</i>	38
4.2.1.1. Determinante + Sustantivo.....	38
4.2.1.2. Clítico + Verbo.....	39
4.2.1.3. Clítico + Auxiliar	41
4.2.1.4. Adverbio + Verbo	43
4.2.1.5. Clítico + OD.....	45
4.2.1.6. Verbo + Atributo.....	46
4.2.1.7. Verbo + Adverbio	48
4.2.1.8. Verbo + CC	49
4.2.2. /-s/ + <i>consonante</i>	51
4.2.2.1. Determinante + Sustantivo	51
4.2.2.1.1. /p/.....	51
4.2.2.1.2. /k/	52
4.2.2.1.3. /b/	54
4.2.2.1.4. /d/	55
4.2.2.1.5. /g/.....	57
4.2.2.1.6. /m/.....	59
4.2.2.1.7. /r/.....	60
4.2.2.1.8. /s/.....	61
4.2.2.1.9. /j/	63
4.2.2.2. Auxiliar + verbo	64
4.2.2.2.1. /b/.....	64
4.2.2.2.2. /j/.....	66
4.2.2.3. Clítico + Verbo.....	67
4.2.2.3.1. /b/	67
4.2.2.4. Locución adverbial.....	69
4.2.2.4.1. /k/	69
4.2.2.5. Complemento + Verbo	70

4.2.2.5.1. /k/	70
4.2.2.5.2. /s/	71
4.2.2.6. Verbo + Sujeto	73
4.2.2.6.1. /k/	73
4.2.2.7. Verbo + Complemento	74
4.2.2.7.1. /p/	74
4.2.2.7.2. /d/	75
4.2.2.8. Verbo + Atributo	77
4.2.2.8.1. /p/	77
4.2.2.8.2. /l/	79
5. ANÁLISIS CUANTITATIVO DE LOS DATOS	81
5.1. ANÁLISIS COMPARATIVO DE LOS MAPAS	81
5.1.1. /p/	81
5.1.2. /k/	82
5.1.3. /b/	83
5.1.4. /d/	84
5.1.5. /g/	85
5.1.6. /m/	85
5.1.7. /l/	86
5.1.8. /j/	86
5.2. ANÁLISIS GENERAL DE LOS DATOS	87
5.2.1. Valores según la posición de /-s/	87
5.2.2. Valores según el contexto fonético	89
5.2.3. Valores según el resultado fonético de la glotalización	90
5.2.4. Valores según el contexto sintáctico	92
5.2.5. Valores según el contexto fonético-sintáctico	94
6. CONCLUSIONES	96
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	98
ANEXOS	101
ANEXO I. LISTADO DE ENCLAVES	101

1. INTRODUCCIÓN: OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

La evolución de los sonidos que se encuentran en posición final, y en especial la evolución de /s/ en coda silábica, ha suscitado un gran interés en los estudios lingüísticos a lo largo de su historia, en gran medida por las consecuencias fonéticas y fonológicas que conlleva. Estos estudios se han realizado desde múltiples perspectivas, bien de carácter diacrónico, bien dialectal o, recientemente, de carácter sociolingüístico.

El objetivo de nuestro análisis recoge parte de estas perspectivas acerca de /-s/ a partir de los datos extraídos del *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI). Así, nos centraremos, en primer lugar, en la delimitación de las zonas afectadas por el debilitamiento de /-s/ en el español meridional en la década de 1930, espacio temporal en el que se creó el atlas. Al mismo tiempo, sin embargo, estas zonas presentan distintas etapas del proceso evolutivo de /-s/ –mantenimiento, aspiración (con diferentes grados) y pérdida–, por lo que el estudio geográfico manifiesta también una dimensión diacrónica. La elección del español meridional como base de estudio y esa representación de las diversas zonas y las etapas evolutivas que pueden reflejar parte de un estudio dialectal y geolingüístico.

No obstante, no solo observaremos las diferencias areales, sino que también nos centraremos en los contextos en los que se inserta la /-s/. De esta forma, analizaremos ejemplos en los que /s/ se encuentra en posición final interior, como en *avispa*, en posición final absoluta, como en *domingos*, y en posición final agrupada, como en *las huertas*. Esta variedad de datos nos permitirá, por un lado, determinar en qué posición tiende /-s/ a debilitarse y perderse con más facilidad y, por otro, podremos observar qué contexto fonético favorece su debilitamiento: ¿se debilita de la misma forma y en el mismo grado ante una consonante como la bilabial sonora /b/, ya sea oclusiva [b] o aproximante [β], que ante una consonante líquida como la vibrante múltiple /r/?

Asimismo, trataremos de señalar qué fenómenos fonéticos se asocian al fenómeno de la aspiración y pérdida de /s/ en posición final de sílaba, por lo que trazaremos las zonas en las que, tras este debilitamiento, se producen, entre otros, asimilaciones como las geminaciones o los ensordecimientos.

En último lugar, analizaremos el contexto sintáctico en el que aparece /-s/ con el fin de determinar en qué medida la relación existente entre los elementos que intervienen en los ejemplos es un factor a tener en cuenta en el proceso de

debilitamiento: ¿puede influir el tipo de relación sintáctica entre los elementos agrupados en la cadena? Esto es, ¿un ejemplo formado por determinante + sustantivo tiene más probabilidades de presentar debilitamiento que un ejemplo formado por verbo + complemento dado que la relación entre sus componentes es más estrecha?

1.1. Metodología y estructura

Tras haber expuesto los objetivos de nuestro trabajo, pasaremos ahora a exponer cuál ha sido la metodología utilizada y la estructura que hemos seguido para llevarlo a cabo.

En primer lugar, hemos seleccionado las zonas de las que hemos extraído los datos, que se reducen a la mitad meridional de España, y las preguntas del cuestionario. Estas últimas las hemos escogido a partir de la búsqueda en los cuadernos del ALPI de preguntas que contuvieran /s/ en coda silábica interior, final absoluta y final agrupada por fonética sintáctica. Los datos los hemos extraído de la página web de Heap y, en algún caso, hemos consultado el proyecto de digitalización del ALPI del *Consejo Superior de Investigaciones Científicas* (CSIC), dirigido por García Mouton. En este proyecto los cuadernos del atlas todavía no se encuentran disponibles, pero se ofrecen ya informaciones de sumo interés, tales como mapas, fotografías, publicaciones del equipo científico que trabaja en él, criterios de edición, etc.

Cabe recordar aquí que el proyecto del ALPI se creó en los inicios del siglo XX con el fin de representar la complejidad lingüística de la Península Ibérica, en especial la lengua popular de enclaves rurales, a semejanza de los atlas nacionales que ya se habían creado en países como Francia, con el *Atlas Linguistique de la France* (ALF) de Gilliéron, publicado entre 1902 y 1910. El director del ALPI fue Navarro Tomás, aunque el ideólogo fue Menéndez Pidal, y contó con la ayuda de numerosos lingüistas para las encuestas: A. M. Espinosa, R. de Sá Nogueira, L. Rodríguez-Castellano, M. Sanchis Guarner, A. Otero, F. de B. Moll y A. Nobre de Gusmão. La recogida de datos empezó en los años 30 y se vio truncada por la guerra civil española, motivo por el cual Navarro Tomás se llevó con él al exilio los materiales hasta el momento recopilados. Fue años más tarde, en 1962, cuando se consiguió editar el primer y único volumen,

sobre fonética, publicado hasta nuestros días. Con el proyecto de digitalización arriba mencionado, es ahora el CSIC el responsable de editar y publicar el resto de los datos¹.

El resultado de la búsqueda ha sido un número elevado de ejemplos para cada una de las formas y contornos. Por este motivo, hemos optado por escoger un ejemplo de cada contexto fonético. Así, para /-s/ + /t/ en posición interior, a modo de muestra, encontramos *cresta*, *este*, *vestido* o *castigó*, pero solo hemos trabajado con *cresta* puesto que se trata del mismo contexto y, por lo tanto, los resultados serían los mismos. Esta elección ha venido motivada en algunos casos por el léxico, que puede variar según la zona. De esta forma, hemos preferido analizar *les ayudase* antes que *les enviaron* porque en el segundo caso las respuestas alternaban con *les mandaron*, contexto fonético diferente y, por consiguiente, inválido para estudiar /-s/ + vocal. El corpus detallado se expone en la sección 3.

Seleccionados los datos, el siguiente paso ha consistido en la transcripción de los mismos y la confección de una base de datos en Excel. Los hemos adaptado del sistema fonético de la *Revista de Filología Española* (ARFE), en el que se transcribieron las respuestas originales, al sistema del Alfabeto Fonético Internacional (AFI) a partir de los criterios seguidos por el CSIC en su tabla de equivalencias en el proceso de digitalización del ALPI.

Más tarde, hemos analizado las transcripciones y hemos interpretado los resultados obtenidos. Para ello, hemos otorgado diferentes valores a los distintos grados del proceso evolutivo de /-s/: *s* plena equivale a mantenimiento; (*s*) y *s*, a debilitamiento; *h*, (*h*) y *h* se corresponden con la aspiración, tanto sorda como sonora; \emptyset es la pérdida de la sibilante; *r* significa rotacismo, etc. A ellos debemos sumar las geminaciones, que se marcan con el sonido afectado en la fase correspondiente: por ejemplo, un caso de aspiración con geminación de la oclusiva bilabial sorda [sp > hpp] se señala como *h* + *p*, mientras que uno de pérdida con geminación [sp > pp] se muestra como \emptyset + *p*. Otros cambios fonéticos, si los hubiere, asociados al debilitamiento de /-s/ se indican en el oportuno mapa.

Así pues, con estos valores hemos confeccionado los mapas que se exponen en el apartado 4, con su correspondiente descripción, explicación y resultados ulteriores. Los mapas han sido creados con el programa ArcGis de Sistemas de Información

¹ Para más información, véase el apartado introductorio de Navarro Tomás (1962) o la página web del ALPI del CSIC: [<http://alpi.csic.es/es>].

Geográfica² y, en concreto, con la herramienta ArcMap a partir de nuestra base de datos.

Por otro lado, el trabajo se estructura de la siguiente manera: la primera parte se corresponde con la introducción y la metodología. En la segunda parte se inserta el estado de la cuestión, que da cuenta, de forma breve, de los estudios acerca de /-s/ y su debilitamiento, tanto a nivel general como al nivel específico del ALPI.

El tercer punto presenta el listado de las zonas y de los contextos y ejemplos seleccionados para el estudio, que se realiza en el cuarto apartado. Este cuarto punto es, sin duda, el foco de interés del presente trabajo, pues en él se presentan los resultados, los mapas pertinentes. A él se une la sección quinta, en la que se analizan esos resultados.

En último lugar, se exponen las conclusiones globales del estudio y se listan las referencias bibliográficas utilizadas para la confección de este trabajo.

2. ESTADO DE LA CUESTIÓN

La /s/ en distensión silábica ha sido muy estudiada en la lengua española por la posibilidad que presenta de modificar el sistema fonológico de la lengua. Es nuestro propósito, en este apartado, recoger algunos de los estudios que se han formulado sobre ella con el fin de establecer la base de estudio de nuestro posterior análisis. No obstante, debido a la ingente cantidad de trabajos publicados que tratan el fenómeno del debilitamiento de /-s/, no presentaremos un visión completa ni exhaustiva, sino un panorama global de los principales estudios y aportaciones producidos hasta el día de hoy.

El debilitamiento de /-s/ no es un fenómeno exclusivo de la lengua española, sino que se remonta a la lengua latina, como así muestran los testimonios que se han conservado, especialmente en las inscripciones. Esta es la razón por la que también se manifiesta en otras lenguas romances de varias zonas de la Romania, para la que Ariza señala:

² ESRI 2015. ArcGIS Desktop: Release 9.2. Redlands, CA: Environmental Systems Research Institute. Inc.

El estado de la cuestión en la Romania es sumamente complejo: la /-s/ A) se palataliza en zonas del gallego, del portugués, en italiano –con oclusiva sorda–, en lorenés –en [sk]–, en romañolo –en final–, en gascón –con sonora–, B) se vocaliza en [i] en provenzal –con consonante sorda–, en gascón –con sonora–, en catalán –con nasal–, C) se velariza en gascón –con sonora–, en bergamés, en valón, en francoprovenzal –en [sk]–. A ellos hay que sumar los casos de palatalización y aspiración del español y los de pérdida –del francés y del andaluz–, y, claro está, los del mantenimiento de /-s/ (1999: 53).

El hecho de que el debilitamiento se presente en tantas lenguas romances parece conducirnos a la idea de que se inició en una época muy temprana del latín (Pascual 1998, Ariza 1999, *et al.*). Sin embargo, a pesar de su extensión en las diversas lenguas romances, los lingüistas niegan un origen común dadas las divergencias evidentes entre las mismas, tanto por los contextos afectados como por los resultados alcanzados.

2.1. Cronología

La cronología del debilitamiento de /-s/ en la lengua española ha generado también un gran debate entre los lingüistas, que todavía no han llegado a un acuerdo sobre la fecha en que comenzó el proceso innovador. Una de las principales causas del desacuerdo recae en la interpretación de los testimonios escritos, pues mientras unos autores consideran determinados ejemplos como muestra del debilitamiento, otros los catalogan como errores ortográficos del escribano.

A grandes rasgos, parecen dos las épocas en las que se centran las propuestas de los lingüistas respecto al inicio de este cambio. La primera de ellas, el siglo XV, es la que más adeptos posee y para la que existen incluso matizaciones: Fernández-Sevilla (1980) afirma que quizá en el XV o más atrás; Lapesa (1980), Pascual (1998) o Penny (2000) datan el proceso a fines de siglo; Ariza, por su parte, equipara la antigüedad del debilitamiento de /-s/ a la aspiración de /f-/ y señala que en formas como *nosotros* y *vosotros* la aspiración se habría dado ya a finales del XV. También se engloban en esta primera época estudios más recientes como el de Sánchez Romo (2014) para el sur de Ávila, que testimonia casos de aspiración y pérdida de /-s/ en la primera mitad del siglo XV. La segunda época, algo posterior a la primera, retrasa la data del fenómeno. Muestra de ello es el estudio realizado por G. Salvador (1987), quien señala que el desarrollo y la difusión del fenómeno no se produjeron antes del siglo XIX.

Sin embargo, a pesar de la escasez de ejemplos fiables del fenómeno, podríamos pensar que se originó más tarde que la fecha propuesta por los primeros estudios. Ello

se debe, fundamentalmente, a la distribución irregular del fenómeno en América (Canfield 1981, Penny 2000) puesto que, si existiese en el español del siglo XVI, lo más probable es que hubiera sido general al español americano.

2.2. Geografía

La mayoría de los estudios coinciden en que el debilitamiento de /-s/ es un rasgo característico del español meridional, en el que se incluyen Andalucía, Extremadura, Murcia, Castilla La Mancha, Canarias y algunas zonas de América. Además, algunos estudios añaden las capas populares de Madrid³ (Alarcos 1950, Lapesa 1980, Alvar 1996, Penny 2000, Moreno Fernández 2004, etc.) y Zamora Vicente (1967) y Catalán (1971) documentan también el debilitamiento en el sur de Salamanca, Ávila y Alicante. Su epicentro, según los trabajos señalados, se situaría en las zonas más meridionales, pero los estudios que han afinado más lo ubican en la Andalucía occidental, en Sevilla (Catalán 1971, Fernández-Sevilla 1980), lugar desde el que se habría extendido hacia el resto de áreas peninsulares en círculos concéntricos, como se deduce de la interpretación dinámica de los datos del estudio de Catalán.

No obstante, a pesar de que el debilitamiento de /-s/ es uno de los fenómenos que permite separar el norte y sur peninsular, no existe una isoglosa clara ni precisa debido al *continuum* lingüístico. De hecho, algunos lingüistas han señalado la presencia de este fenómeno en algunas zonas del español septentrional, especialmente en Cantabria –Tudanca (Penny 1978, 1991) y Santander (García Mouton y Moreno Fernández 1994)–, pero también en algunos puntos de los antiguos territorios asturianos y leoneses, zona que comprendería el occidente de Cantabria, una pequeña zona en el nordeste de la provincia de León y el oriente de Asturias (Penny 1991). Habría que observar, sin embargo, si esa aspiración coincide geográficamente con las zonas en la que se aspira F- latina⁴. También Navarro Tomás (1975) señaló que /s/ y /θ/ en coda silábica presentaban en Castilla la Vieja cierto grado de reducción. De forma más

³ Los últimos estudios dialectales y sociolingüísticos señalan la progresiva expansión del fenómeno, no solo en las zonas limítrofes con aquellas regiones que hemos señalado, sino también en los jóvenes y en estratos sociales bajos, especialmente en la comunidad de Madrid. Esto supondría, si el fenómeno llegase a alcanzar la capital, que, al tratarse del centro político, económico y cultural, su expansión podría ser mucho más rápida de lo que ha sido hasta este momento.

⁴ En cualquier caso, creemos que en el sur de España habría que desligar la aspiración de F- latina del proceso de debilitamiento de /-s/ puesto que no depende de aquella, como podemos observar en la lengua francesa, donde la sibilante acabó por desaparecer a través de un proceso similar al del español meridional.

reciente, han aparecido estudios (Pascual 1998, Ariza 1999, *et al.*) que plantean la hipótesis de que quizá el debilitamiento de /s/ en distensión silábica hubiera sido general a toda la lengua castellana, ya desde finales de la Edad Media, y que el influjo culto y el influjo de la lengua escrita hubieran frenado dicha evolución en el norte peninsular.

En América, el debilitamiento es acusado en el cono sur y en el Caribe, aunque la extensión del fenómeno no es homogénea y su complejidad areal es evidente. En el sur, Chile, Argentina (salvo en el noroeste: Jujuy, Salta y Santiago del Estero), Uruguay, Paraguay y una franja oriental de Bolivia presentan la aspiración de la sibilante. En la misma etapa se encuentran algunas zonas costeras e interiores de Perú y la costa de Ecuador. Además, hay aspiración en los países del centro: parte de Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, el este de Guatemala, algunos puntos de la costa de México e, incluso, en los dialectos hispánicos de Estados Unidos. Más avanzado, con pérdida de la sibilante, se localiza el fenómeno en República Dominicana, Cuba (donde se combina en los extremos de la isla con la aspiración), Panamá y las zonas de costa de Colombia y Venezuela (Canfield 1981, *et al.*).

2.3. Evolución

El debilitamiento de /s/ implosiva no se produce con el mismo grado de intensidad en las diferentes zonas englobadas bajo la etiqueta de español meridional. En ese proceso debilitador no solo se muestra la fase de aspiración o de pérdida del sonido, sino que existen etapas intermedias desde que da comienzo hasta que alcanza su fin con la desaparición total de la sibilante.

La relajación fonética favorecida por la posición implosiva es la que conduce al debilitamiento de /-s/, proceso en el que intervienen diversos factores –posición, contexto fonético y factores funcionales–, aunque “los distribucionales y los contextuales se han revelado como los más decisivos desde el punto de vista cuantitativo” (Moreno Fernández 2004: 993). Los primeros hacen referencia a la posición que ocupa la sibilante en la cadena hablada, esto es, si se sitúa en posición final interior, final absoluta o agrupada por fonética sintáctica. Los segundos tienen en cuenta el sonido inmediatamente posterior a /-s/. Los funcionales, referidos al tipo de información gramatical o léxica transmitida por /-s/, sin embargo, suscitan más dudas. Samper-Padilla –y otros autores como Martín Butragueño (1995)– señala que en

ocasiones la hipótesis funcional, propuesta por Kiparsky en los años 70, no es válida para el español: “the functional hypothesis remains valid only if interpreted in terms of removal of redundant information. This happens because /-s/ tends to be elided more frequently in contexts where we can find other disambiguating markings” (2011: 104).

A partir de estos distintos trabajos se deduce que, distribucionalmente, el cambio se inicia en la posición preconsonántica, “primero en el margen entre palabras y después en posición interior” (Fernández-Ordóñez 2016: 396). Tras ella, la siguiente posición que presenta la evolución es la prepausal, es decir, /-s/ en posición final absoluta y, por último, se extiende a la posición prevocálica. Esta última posición ha sido incorporada de forma más reciente, pues en estudios clásicos como el de Alarcos, *Fonología española*, el autor propone como ejemplo de /-s/ + vocal el sintagma *las huertas*, transcrito como “[z’w]” (2012 [1950]: 168), con la sonorización de la sibilante y sin debilitamiento. No obstante, [w] debería tratarse más bien como consonante y, como veremos, sí presenta el proceso de cambio. De hecho, para que se produzca la evolución, es necesario que exista un sonido consonántico, mas, una vez iniciado el proceso, el fenómeno se puede extender a otros contextos como el prevocálico que, en el inicio, no entraría en la gama de contextos donde sería esperable que el cambio se originara.

Hay que tener presente que la etapa final del cambio, la pérdida total de /-s/, se produce con más frecuencia en posición final absoluta, si bien esa posición no es la primera en verse afectada por el proceso. En cambio, en aquella en que /-s/ aparece seguida de consonante predomina más la aspiración u otras etapas del debilitamiento (Samper-Padilla 2011, Fernández-Ordóñez 2016).

Además, las diferentes etapas evolutivas, que también se ven reflejadas en la geografía, dependen en suma medida del contexto fonético en el que se inserta la sibilante. La razón es que algunos sonidos consonánticos facilitan el proceso de debilitamiento de /-s/. Así, en forma de escala, las consonantes líquidas y nasales son las que más aumentan las posibilidades, mientras que las oclusivas sordas contribuyen más al mantenimiento: “/r/ > /m, n, l, f, x, θ, b, d, g/ > /p, ʝ, k/ > /t/” (Fernández-Ordóñez 2016: 396). Estas fases del fenómeno no son absolutas. El proceso es lento, ya que, como hemos visto, depende de la posición que ocupa /-s/, y también del contexto fonético que siga a la sibilante.

Todas estas propuestas se basan en estudios realizados a nivel local del fenómeno, como todos los basados en los proyectos de la norma culta del español (Samper Padilla

y Hernández-Cabrera 1995, sobre Las Palmas, etc.) o del *Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América* (PRESSEA), así como los trabajos monográficos sobre el sur de Madrid (Martín Butragueño 1995), Toledo (Molina Martos), El Hierro (Pérez-Martín 2003), Málaga (Vida 2004), etc. Sin embargo, prácticamente no se han realizado trabajos que delimiten las áreas internas en el mediodía español si atendemos a los factores que acabamos de mencionar. Solo uno lo hace y es el de Diego Catalán, que se expone en el siguiente punto.

2.4. Debilitamiento de /-s/ en el ALPI

A partir de los datos ofrecidos por el ALPI son muy pocos los estudios sobre /s/ en distensión silábica. El primero de ellos es de Diego Catalán (1971), quien, tras matizar la escasez de estudios en torno a la fonología diacrónica que se habían llevado a cabo por entonces, tiene en cuenta no solo el fonema y sus alófonos, sino también la sílaba como elemento fundamental para entender las posibles modificaciones del sistema fonológico. Para Catalán, algunos de los cambios más importantes en la evolución de la lengua se habrían desencadenado, por tanto, en relación con la estructura silábica. De esta forma, como consecuencia de la síncope de las vocales intertónicas y la apócope de las átonas finales, señala que existieron numerosos finales consonánticos en el castellano medieval dado que “el español antiguo [...] no estaba estructuralmente inclinado a dar preferencia al paradigma silábico /C₁ V/” (1971: 81). Solo a finales del siglo XIII y a lo largo del XIV se produjeron ciertas acomodaciones que redujeron el número de sonidos que podían aparecer en posición final preconsonántica, hecho que se extendió más tarde a la posición final absoluta.

Ese debilitamiento del margen implosivo avanzó hasta que un “movimiento contracorriente”, en palabras de Catalán, frenó ligeramente el proceso: la influencia de lo escrito y de la norma culta. Los grupos cultos pasaron así a pronunciarse de nuevo, por lo que se debería diferenciar entre las implosivas cultas y las implosivas tradicionales. Son estas últimas las que nos interesan y las que, siguiendo con su evolución, se redujeron en el mediodía peninsular a tres –una sibilante, una líquida y una nasal–, razón por la cual la posición final se encuentra cada vez más cerca del *cero* fonético.

Esta tendencia reductora conllevó la confluencia de /-s/ y /-θ/ finales de sílaba en el español meridional, aunque se debe tener en cuenta que la aspiración no presenta la misma área geográfica si aquellos sonidos van seguidos de consonantes o son prepausales, como señala Catalán. Además, define cuatro áreas a partir de este mismo proceso evolutivo pues, como bien afirma, deben considerarse como “una proyección en el espacio de cuatro estadios sucesivos de un proceso diacrónico” (1971: 99). El polimorfismo es la clave para entender el proceso, que se refleja, según los datos de Catalán, en las siguientes sub-áreas, resumidas en la Tabla 1:

- I. Sub-área A: /-s/ final de palabra se mantiene firme y distinta de /-θ/, mientras que seguida de consonante se aspira. Es típica de las hablas manchegas, del occidente de Murcia, Albacete, occidente de Valencia, sur de Cuenca, oriente de Ciudad Real y de Toledo y en el sur de Madrid.
- II. Sub-área B: /s/ y /θ/ se distinguen en posición explosiva, pero en implosiva se confunden hacia /-s/. La preconsonántica se aspira. Se da en una parte del valle del Guadiana y en los Montes de Toledo, así como en algunos lugares situados en la frontera con la siguiente área.
- III. Sub-área C: /s/ se aspira en posición final, tal como la preconsonántica. Es característica de varias localidades contiguas de las otras dos áreas presentadas hasta ahora y también en Andalucía la Alta (Granada, Almería, centro y oriente de Jaén) con la siguiente área.
- IV. Sub-área D: en posición interior /-s/ se aspira y en posición final tiende a perderse. Es la zona de Sevilla, Málaga, Córdoba, Extremadura y Murcia.

<i>Área</i>	<i>/-s/ + cons.</i>	<i>/-θ/ + cons.</i>	<i>/-s/ final</i>	<i>/-θ/ final</i>
A	-h	-h	-s	-θ
B	-h	-h	-s	-s
C	-h	-h	-h	-h
D	-h	-h	-∅	-∅

Tabla 1. Sub-áreas delimitadas por Catalán (1971)

Si el estudio de Catalán se centra solo en algunas voces aisladas, donde /s/ se encuentra en posición interior preconsonántica o en posición final prepausal –*avispa, desbocado, desnudo, castillo, cresta, árboles, cejas, cuñados, deudas y domingos*–, otro

estudio realizado conforme a los datos proporcionados por el ALPI, de Inés Fernández-Ordóñez (2016), que sigue aquel, agrupa los resultados tanto de la evolución de la sibilante como de otros sonidos en coda silábica *-/r/, /-l/, /-θ/* y */-d/-*, con la adición de dos áreas más que Catalán:

- I. Área I: en español del centro y occidente peninsular, */-s/* preconsonántica y prepausal se mantienen y se distinguen de */-θ/*.
- II. Área II: en puntos cercanos a la isoglosa del área meridional, */-s/* preconsonántica se mantiene, pero tiende a neutralizarse la oposición con */-θ/*.
- III. Área III: en La Mancha oriental, mientras la posición prepausal todavía distingue */-s/* y */-θ/*, la posición preconsonántica muestra la aspiración en */h/*.
- IV. Área IV: en el Valle del Guadiana y los Montes de Toledo, así como en puntos dispersos de la isoglosa que la separa del área anterior, se aspira la posición preconsonántica y en la prepausal se pierde la distinción de */-s/* y */-θ/* de nuevo hacia */-s/*.
- V. Área V: en Murcia, Andalucía oriental, La Mancha occidental y el norte de Cáceres, se aspira en posición preconsonántica y la aspiración alterna con la pérdida en posición prepausal.
- VI. Área VI: documentada en el sur de Cáceres, Badajoz y Andalucía occidental, esta zona presenta la pérdida definitiva de la sibilante en posición prepausal y la aspiración en posición preconsonántica.

<i>Áreas</i>	<i>-s + cons.</i>	<i>-θ + cons.</i>	<i>-s final</i>	<i>-θ final</i>
I	-s	-θ	-s	-θ
II	-s	-s	-s	-θ
III	-h	-h	-s	-θ
IV	-h	-h	-s	-s
V	-h	-h	-ø (h)	-ø (h)
VI	-h	-h	-ø	-ø

Tabla 2. Áreas recogidas por Fernández-Ordóñez (2016)

Anterior a este último trabajo, encontramos también el de Martín Butragueño (1995) sobre la /s/ en coda silábica en el sur de la provincia de Madrid, en Getafe. El autor se sirve, al inicio, de algunos mapas extraídos del ALPI para verificar que su zona de estudio es un área de transición entre el español meridional y el septentrional. De esta forma, realiza un profundo estudio a partir de las diversas variables sociolingüísticas que pueden influir en el proceso de debilitamiento de /-s/.

Así pues, si tenemos en cuenta todos estos datos, podemos determinar cuáles serán las claves de nuestro trabajo. Pretendemos que este sea un estudio principalmente geolingüístico puesto que el grueso de los estudios realizados hasta el momento son de carácter sociolingüístico. Solo el de Catalán se incluiría dentro de los primeros, pero fue limitado por dos motivos: en primer lugar, por la época, en la que los datos del ALPI no se habían editado al completo y, por tanto, el dialectólogo no tuvo acceso a los materiales de que hoy disponemos; y, en segundo lugar, por su objeto de estudio, que dejó de lado el análisis de la fonética sintáctica, a la que se le ha otorgado mayor importancia en épocas posteriores, como así muestran los estudios de Méndez Dosuna (1987) o Samper-Padilla (2011).

3. CORPUS: CONTEXTOS Y EJEMPLOS SELECCIONADOS

3.1. Zonas

En nuestro estudio, incluimos las siguientes regiones que forman parte del denominado español meridional⁵: Andalucía, Murcia, Extremadura, Castilla La Mancha –Ciudad Real, Albacete, Toledo y Cuenca–, sur de las provincias de Salamanca –solo los pueblos de Retortillo, Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo, Linares de Riofrío, Fuenteguinaldo, El Payo y Valdefuentes de Sangusín–, Ávila –Grajos, La Horcajada, Santa Cruz del Valle y Las Navas del Marqués– y Alicante –Dolores–, y sur de la comunidad de Madrid –Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna–.

La zona septentrional de la Península no la hemos incluido por la ausencia de la aspiración o pérdida de /s/ implosiva, aunque hay estudios, como hemos señalado, que

⁵ Véase el Anexo I para el listado completo de enclaves, con su correspondiente código numérico del ALPI.

indican que en zonas de Cantabria, La Rioja o León existen un debilitamiento de /s/ en distensión silábica.

Por su parte, las zonas en las que el castellano se encuentra en contacto con otras lenguas románicas –Galicia, Cataluña, Valencia (excepto el sur de Alicante) y las Islas Baleares– tampoco han sido tenidas en cuenta puesto que las respuestas se dan en su respectiva lengua cooficial: gallego para el primero de los casos y catalán para el resto de ellos.

No hemos incluido, por último, otras zonas del llamado español meridional como Canarias, Ceuta o Melilla porque no hay datos en el ALPI para estas zonas. Por la misma razón, las zonas de América en las que se produce el fenómeno también quedan excluidas. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que no en la totalidad de localidades de estas zonas existe debilitamiento de /s/ en posición implosiva, como hemos visto en el apartado anterior. Así, en Canarias no todas las islas presentan el fenómeno, como es el caso de la isla de El Hierro, donde el sonido final se conserva (Fernández-Ordóñez 2016). Y, en América, son también muchas las zonas donde no se da ese debilitamiento de /-s/ ya que se trata de un fenómeno costero que está muy avanzado en el Caribe, sobre todo en República Dominicana y Cuba.

3.2. Contextos y ejemplos seleccionados

De las zonas que hemos incluido para el estudio hemos seleccionado 38 preguntas del cuestionario, que nos proporcionan ejemplos divididos según la posición de /-s/ y su contexto. Así, por un lado, tenemos ejemplos en formas aisladas, en las que /s/ se encuentra en posición final absoluta, como en *domingos*, y otros en los que se encuentra en posición interior. En esta posición, /-s/ irá seguida de consonante, en cuyo caso hemos documentado 9 consonantes que aparecen tras ella, que son: /p/ en *avispa*, /t/ en *cresta*, /k/ en *escopeta*, /b/ en *resbalar*, /d/ en *desde*, /g/ en *rasgar*, /m/ en *mismo*, /n/ en *desnudo* y /l/ en *isla*.

Por otro lado, tenemos ejemplos en que /s/ se encuentra en posición final, en los que interviene el fenómeno de la fonética sintáctica. Dentro de este gran grupo, podemos, a su vez, distinguir, en primer lugar, dos subgrupos: a) según si el sonido siguiente es vocálico o consonántico; y b) según qué relación sintáctica mantienen las palabras involucradas en este fenómeno.

Con esta subdivisión, en el primer grupo, con /-s/ seguida de vocal, hemos analizado los siguientes contextos, acompañados de los ejemplos correspondientes:

- Determinante + sustantivo: *las hermanas*;
- Clítico + verbo: *os han engañado*;
- Clítico + verbo: *les ayudase*;
- Clítico + OD: *echarles aceite*;
- Adverbio + verbo: *entonces escampó*;
- Verbo + atributo: *somos amigos*;
- Verbo + adverbio: *vamos ahora*;
- Verbo + CC: *fuiamos a la feria*.

Por su parte, con /-s/ seguida de consonante, presentamos el análisis de los contextos y ejemplos que se exponen a continuación:

- Determinante + nombre:
 - /p/: *los pastores*;
 - /k/: *mis cuñados*;
 - /b/: *las botellas*;
 - /d/: *los domingos*;
 - /g/: *las huertas*;
 - /m/: *los mozos*;
 - /r/: *los reyes*;
 - /s/: *dos semanas*;
 - /j/: *las yemas*;
- Auxiliar + verbo:
 - /b/: *has barrido*;
 - /j/: *has llegado*;
- Clítico + verbo:
 - /b/: *nos verá*;
- Complemento + verbo:
 - /k/: *cada mes cambia*;
 - /s/: *cuanto más siegues*;
- Locución adverbial:

- /k/: *antes que amanezca*;
- Verbo + sujeto:
 - /k/: *tenemos cada uno diez duros*;
- Verbo + complemento:
 - /p/: *lo queréis para vosotros*;
 - /d/: *¿cuándo salís de viaje?*;
- Verbo + atributo:
 - /p/: *¿sois parientes del alcalde?*;
 - /l/: *lo primero es la salud*.

En estos ejemplos, hemos reunido en la categoría “determinante” aquellos casos en los que aparece bien un artículo, un posesivo o bien un cuantificador. Asimismo, la lateral palatal /ʎ/ y la aproximante palatal /j/ sonoras aparecen unidas puesto que entendemos que no se distinguen ya en el español meridional, si bien es cierto que en algunos casos es posible encontrar algún punto aislado en el que todavía se pronuncia la lateral palatal.

Así pues, la suma total de ejemplos recopilados y transcritos para su posterior análisis, si atendemos al número de contextos –38– y al número de puntos de encuesta –130–, asciende hasta cerca de los 5.000 casos, exactamente 4.940 ejemplos. Consideramos, con estos datos, que la muestra es significativa y esperamos poder mostrar un análisis exhaustivo del debilitamiento de /s/ en coda silábica en el español meridional.

4. DATOS DEL ALPI

Analizados los ejemplos citados en el apartado anterior en una base de datos Excel, hemos cartografiado los datos obtenidos con el programa ArcGis de Sistemas de Información Geográfica, para crear los mapas que exponemos a continuación. Como veremos, los resultados nos proporcionan algunas respuestas a las preguntas que nos planteábamos en la introducción: qué posición, qué contexto fonético y qué contexto sintáctico favorecen el debilitamiento de /s/ en distensión silábica.

El orden en que aparecen los mapas es el siguiente: en primer lugar, las formas aisladas, con /-s/ tanto en posición final absoluta como en posición final interior; en

segundo lugar, las formas en que /-s/ está agrupada, bien seguida de vocal, bien seguida de consonante. Estas últimas se clasifican, a su vez, según el contexto sintáctico en el que se insertan.

4.1. Formas aisladas

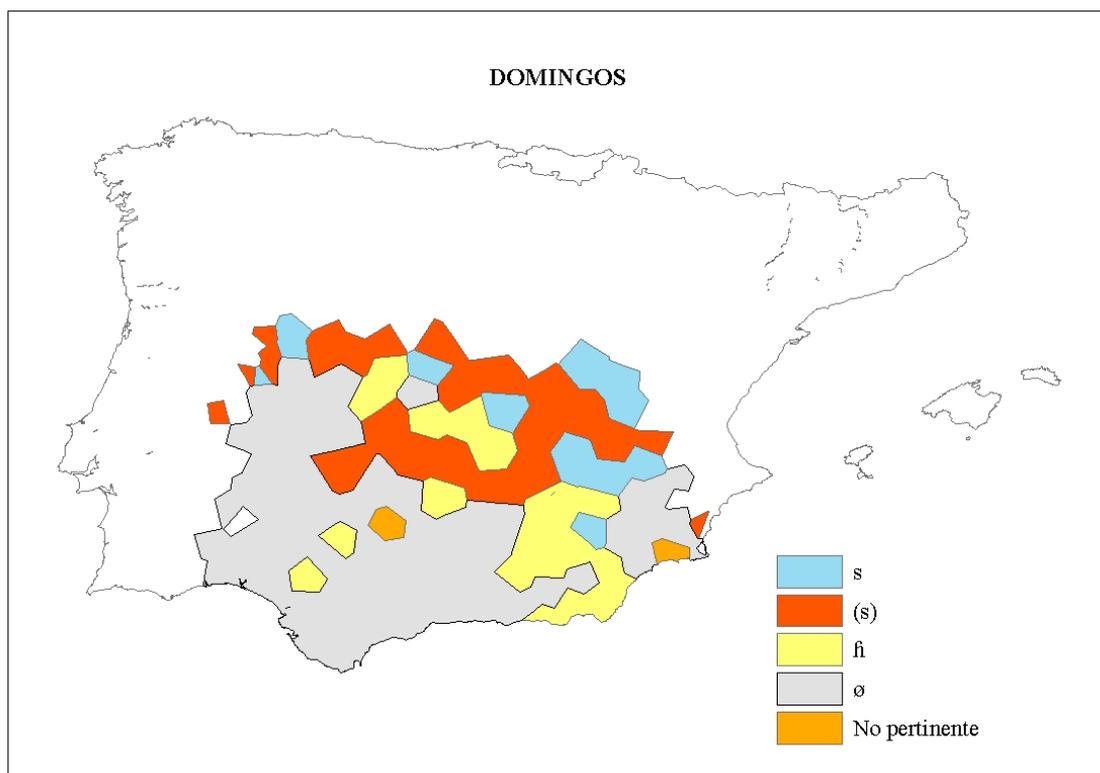
4.1.1. /-s/ + /ø/

Según los estudios lingüísticos, la posición final absoluta, /-s/ + /ø/, es aquella que favorece más el proceso de debilitamiento de /-s/. No es el contexto en el que se inicia el proceso de cambio, pero sí es la posición en la que primero se pierde la sibilante y, en consecuencia, es aquella que debería mostrar las etapas más avanzadas del proceso evolutivo.

Este mapa es sumamente interesante por varias razones. En primer lugar, nos muestra cómo el proceso de debilitamiento de /-s/ se irradia desde la zona de Sevilla hacia otras áreas en forma de círculos concéntricos. Este es el motivo por el que se pierde con anterioridad al norte de Cáceres que al norte de Castilla La Mancha y en la zona occidental antes que en la oriental.

En segundo lugar, queda patente la evolución del fenómeno. Así, una vez que la posición final absoluta ha alcanzado el nivel de aspiración de la posición preconsonántica, tiende más a la pérdida total de la sibilante. Esas zonas de cero fonético /ø/, [ðo'miŋgo] (545, Granada)⁶, que se marcan en color gris en el mapa, contrastan con aquellas en las que todavía hay aspiración, en color amarillo, /-s/ debilitada, en color rojo, y mantenimiento pleno, en color azul. El contraste se debe a que, en estas últimas, el debilitamiento de la posición final se encuentra en sus etapas iniciales, por lo que todavía no ha logrado equipararse al debilitamiento de la posición preconsonántica y, por lo tanto, todavía no se ha producido la pérdida de /-s/.

⁶ Mostramos un ejemplo de cada fase del proceso evolutivo en todos los mapas. Esto significa que, si bien en lo que afecta a /-s/ no hay variación entre ellos, sí puede haberla en el resto de fonos transcritos. Por ejemplo, en este caso no hay abertura de la vocal final, pero en otros enclaves sí puede existir o también puede pronunciarse cerrada.



Mapa 1. Domingos⁷

Cabe destacar, sin embargo, que el proceso de cambio está iniciado dado que hay muchas zonas en las que documentamos la aspiración de /-s/, [ðo'miŋgo^h] (452, Ávila): Santa Cruz del Valle (Ávila), Lagartera, Navahermosa y Los Yébenes (Toledo), Villarrubia de los Ojos y Fuencaliente (Ciudad Real), Letur (Albacete), La Puerta de Segura y Quesada (Jaén), Constantina y Bormujos (Sevilla), Darro, Zújar y Orce (Granada) y todos los puntos de la provincia de Almería, excepto Fiñana y Sufli.

Otro indicio del cambio es que el número de zonas en las que /-s/ se encuentra debilitada es más elevado que aquellas donde hay retención plena. Solo se mantiene la forma [ðo'miŋgos] (474, Cuenca) en Retortillo y Serradilla del Arroyo (Salamanca), Eljas (Cáceres), Cadalso de los Vidrios (Madrid), El Romeral (Toledo), Albalate de las Nogueras, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca), Munera, Higuera y Peñas de San Pedro (Albacete) y El Hornico de Ascona (Murcia).

⁷ En color naranja hemos cartografiado, en este y en el resto de los mapas, los datos no pertinentes: son los pueblos cuya respuesta es diferente al contexto estudiado y, por tanto, no válida o aquellos puntos en los que no existe dato alguno.

4.1.2. /-s/ + *consonante*

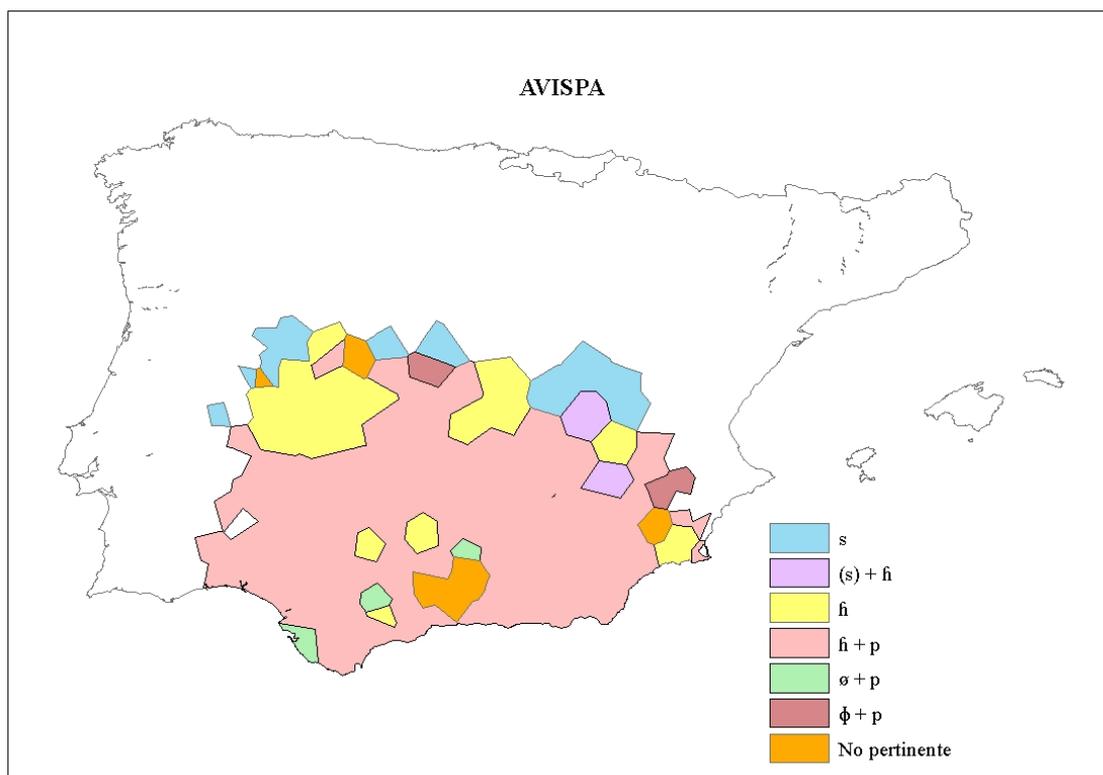
La posición preconsonántica es la que inicia el proceso de debilitamiento de /-s/ en distensión silábica, si bien se ha descrito que en interior de palabra comienza más tarde que en el margen entre palabras. Vamos a ver aquí los diferentes sonidos consonánticos que hemos analizado para determinar cuál de ellos es el que favorece más la pérdida de la sibilante en posición interior.

4.1.2.1. /p/

La oclusiva bilabial sorda /p/ es uno de los sonidos que condicionan en menor medida el proceso de cambio hacia la pérdida total de la sibilante, puesto que se sitúa en la parte final de la escala que hemos comentado anteriormente.

Los datos nos muestran que la mayor parte de las zonas analizadas se encuentra en una fase avanzada del proceso evolutivo, la fase de aspiración con geminación: [a'βi^hppe] (376, Badajoz). Existen también algunos puntos en el sur peninsular que han alcanzado la etapa de pérdida con geminación, [a'βi^ppe] (530, Sevilla): Torre del Campo (Jaén), Saucejo (Sevilla) y Chiclana de la Frontera (Cádiz). La fase de aspiración, [a'βi^hpe] (468, Toledo), se da, por lo general, en la zona intermedia entre la geminación y los casos que presentan las fases iniciales del proceso. De esta forma, salvo algún punto en la zona sur –Adamuz y Hornachuelos (Córdoba), Cuevas del Becerro (Málaga), Tiñosa y Las Palas-Perrín (Murcia)–, el área más extensa de aspiración se sitúa en el sur de Salamanca (Linares de Riofrío) y la provincia de Cáceres (excepto Valverde del Fresno, Eljas y Ferrara de Alcántara), en Valdelaguna (Madrid), Lagartera, Los Yébenes y El Romeral (Toledo) y Tarazona (Albacete).

Los pueblos más septentrionales son aquellos que muestran las etapas iniciales del proceso. Algunos, de hecho, todavía mantienen la sibilante, [a'βispe] (471, Cuenca): toda la provincia de Salamanca (salvo Linares de Riofrío y Valdefuentes de Sangusín), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Grajos y Las Navas del Marqués (Ávila) y Cuenca (excepto Honrubia). Además, hay algunos puntos cuya fase se sitúa entre la retención y la aspiración de la sibilante. En ellos, Honrubia (Cuenca) y Peñas de San Pedro (Albacete), /-s/ está debilitada y se pronuncia ya una breve fricativa glotal [h], [a'βi^{sh}pe].



Mapa 2. Avispa

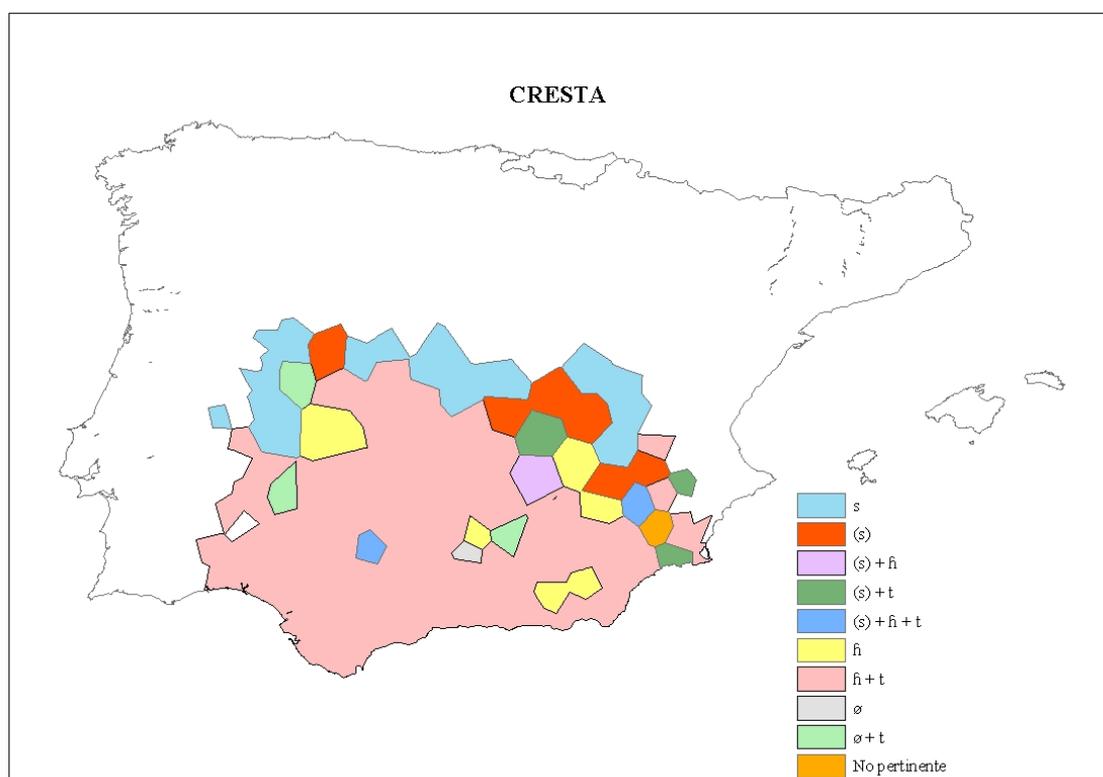
Finalmente, hay tres puntos en los que */-s/* se pierde y el primer elemento de la geminada resultante evoluciona hasta una aproximante bilabial sorda, por lo que la pronunciación de *avispa* es [a'βi^hpe] (454, Madrid). Se da en Cadalso de los Vidrios (Madrid), Caudete de la Ensia (Albacete) y Fuente del Pino (Murcia). Con estas zonas, parecería que el resultado es anterior al de aspiración con geminación.

4.1.2.2. /t/

El sonido oclusivo dental sordo es el que, en la escala de sonidos consonánticos, menos condiciona el proceso de debilitamiento de */-s/*, esto es, se trata del último sonido en el que se inicia este cambio fonético (Méndez Dosuna 1987, Martín Butragueño 1995, Fernández-Ordóñez 2016).

El mapa nos presenta una gran superficie, en color salmón, en la que el proceso está muy avanzado, en la fase de aspiración con geminación: [k^hte] (539, Málaga). Es significativo, sin embargo, que en el área más septentrional y, especialmente, en el oriente, el fenómeno se encuentre en las etapas iniciales del cambio. Así, encontramos casos de mantenimiento, [k^heste] (354, Salamanca), en la provincia de Salamanca

(salvo Linares de Riofrío y Valdefuentes de Sangusín), en Valverde del Fresno, Eljas, Ceclavín, Ferrara de Alcántara y Aliseda (Cáceres), en Ávila (excepto Santa Cruz del Valle), Madrid, Camarenilla (Toledo), Cuenca (salvo Carrascosa del Campo y Honrubia) y Tarazona (Albacete); debilitamiento, ['kɾe(s)te] (356, Salamanca), en Linares de Riofrío y Valdefuentes de Sangusín (Salamanca), El Romeral (Toledo), Carrascosa del Campo y Honrubia (Cuenca) e Higuera y Peñas de San Pedro (Albacete); un caso de /-s/ debilitada con aspiración, ['kɾe^{sh}te], en Carrizosa (Ciudad Real); /-s/ debilitada con geminación, ['kɾestte] (478, Ciudad Real), en Pedro Muñoz (Ciudad Real), Caudete de la Ensia (Albacete) y Las Palas-Perrín (Murcia); e, incluso, /-s/ debilitada con aspiración y geminación, ['kɾe^{sh}tte] (489, Albacete), en Agramón (Albacete) y Hornachuelos (Córdoba).



Mapa 3. Cresta

En etapas más avanzadas, son pocos los puntos encuestados que presentan aspiración, ['kɾe^hte] (511, Jaén), en Madroñera (Cáceres), Munera y Letur (Albacete), Menjíbar (Jaén) y Fiñana y Suflí (Almería). El número se reduce todavía más si atendemos a la pérdida total de la sibilante, que solo se elimina en Torre del Campo (Jaén) con la forma ['kɾjete], y a la pérdida con geminación, ['kɾe^tte] (512, Jaén), que se

documenta en Pinofranqueado (Cáceres), Fuente del Maestre (Badajoz) y Baeza (Jaén). A esta fase se dirige el pueblo cordobés de Doña Mencía ya que, aunque la respuesta se inserta en el grupo de aspiración con geminación, el encuestador anota que la aspiración es muy breve y que prácticamente solo pronuncia la oclusiva dental sorda.

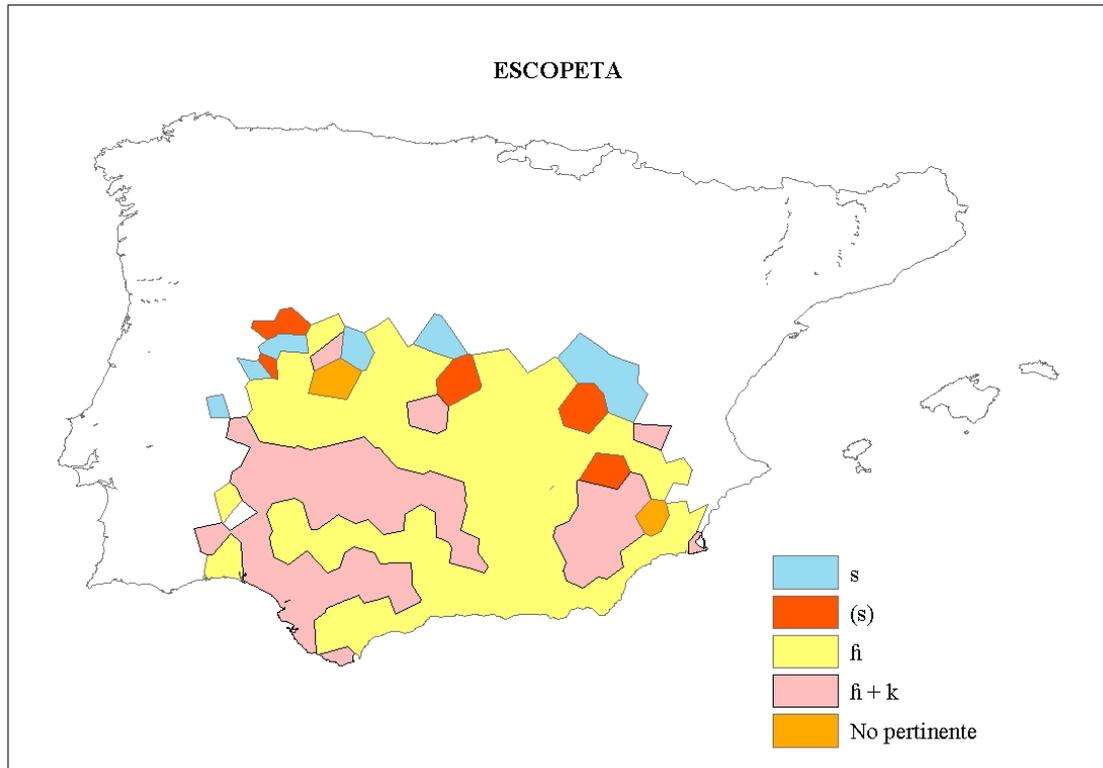
Por otro lado, si hacemos una pequeña comparación del mapa de *cresta* con el de *avispa* (v. Mapa 2), se observa que en el primero de ellos las zonas que no han iniciado el cambio o que se encuentran en sus fases iniciales son más numerosas que en el segundo, a pesar de que se trate también de un sonido elevado en la escala consonántica. Este hecho confirma que la oclusiva dental sorda es el sonido que menos incidencia presenta en el debilitamiento de /s/ en coda silábica.

4.1.2.3. /k/

La oclusiva velar sorda se sitúa al mismo nivel que la oclusiva bilabial sorda /p/ en la escala de sonidos que afectan al proceso de debilitamiento de /s/ en distensión silábica.

Los datos cartografiados nos presentan un proceso bastante avanzado ya que gran parte del español meridional aspira, bien sin geminación, [e^hko'pete] (364, Cáceres), bien con geminación de la oclusiva, [e^{hk}ko'pete] (370, Badajoz). De nuevo, la fase de aspiración con geminación, que es más avanzada que la de aspiración, se produce con mayor frecuencia en el occidente peninsular, aunque existe una gran zona en el oriente donde también hay geminación, en concreto en Casas de Ves, Letur y Agramón (Albacete), Orce (Granada), Sufli y Taberno (Almería) y El Hornico de Ascona, La Pinilla de Caravaca, La Paca y Cabo de Palos (Murcia). Sin embargo, la solución geminada es mucho menor que en los mapas anteriores.

Las fases iniciales son escasas en este mapa. Solo observamos algunos puntos aislados en los que /-s/ se encuentra ya debilitada, [e(s)ko'pete] (358, Salamanca): Retortillo, Aldea del Obispo y El Payo (Salamanca), Camarenilla (Toledo), Honrubia (Cuenca) y Peñas de San Pedro (Albacete). La retención plena de la sibilante, [esko'pete] (472, Cuenca), se da en Serradilla del Arroyo y Fuenteguinaldo (Salamanca), Valverde del Fresno, Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila) y Albalate de las Nogueras, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca).



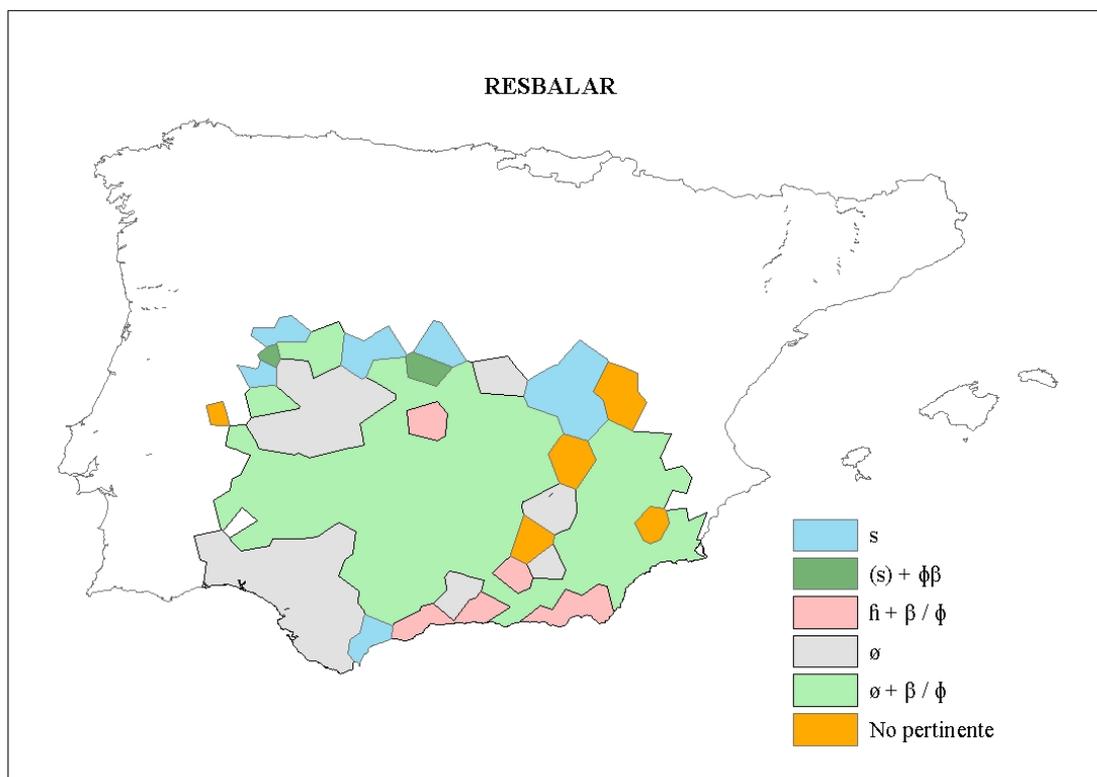
Cabe poner de manifiesto que, en muchos de los enclaves, la primera sílaba de la palabra está en proceso de desaparición. De hecho, aparece en esos ejemplos entre paréntesis, [(e^h)ko'pete,] (372, Badajoz), muestra de que, al menos, se trata de una sílaba debilitada.

4.1.2.4. /b/

El sonido bilabial sonoro se encuentra, según los estudios, en el grupo intermedio de consonantes que afectan al proceso de cambio de /-s/.

La etapa predominante en el mapa es la de pérdida con geminación de la bilabial, que se pronuncia como aproximante bilabial sonora [β] o sorda [ϕ]. A ella le sigue la fase de pérdida absoluta de la sibilante, que parece iniciarse de nuevo en la zona occidental ante la poca presencia en la mitad este. El cero fonético de /-s/, que puede aparecer como [ɾεβe'la] (518, Huelva), [ɾεϕe'la] (524, Sevilla) o [ɾεfa'la] (367, Cáceres), se da en los siguientes puntos: Pinofranqueado, Jarandilla, Aliseda y Madroñera (Cáceres), Valdelaguna (Madrid), Lagartera (Toledo), La Puerta del Segura

(Jaén), provincia de Huelva (salvo Cortegana), de Sevilla (excepto Fuentes del Andalucía, Gilena y Saucejo) y de Cádiz y Zafarraya, Montefrío y Zújar (Granada).



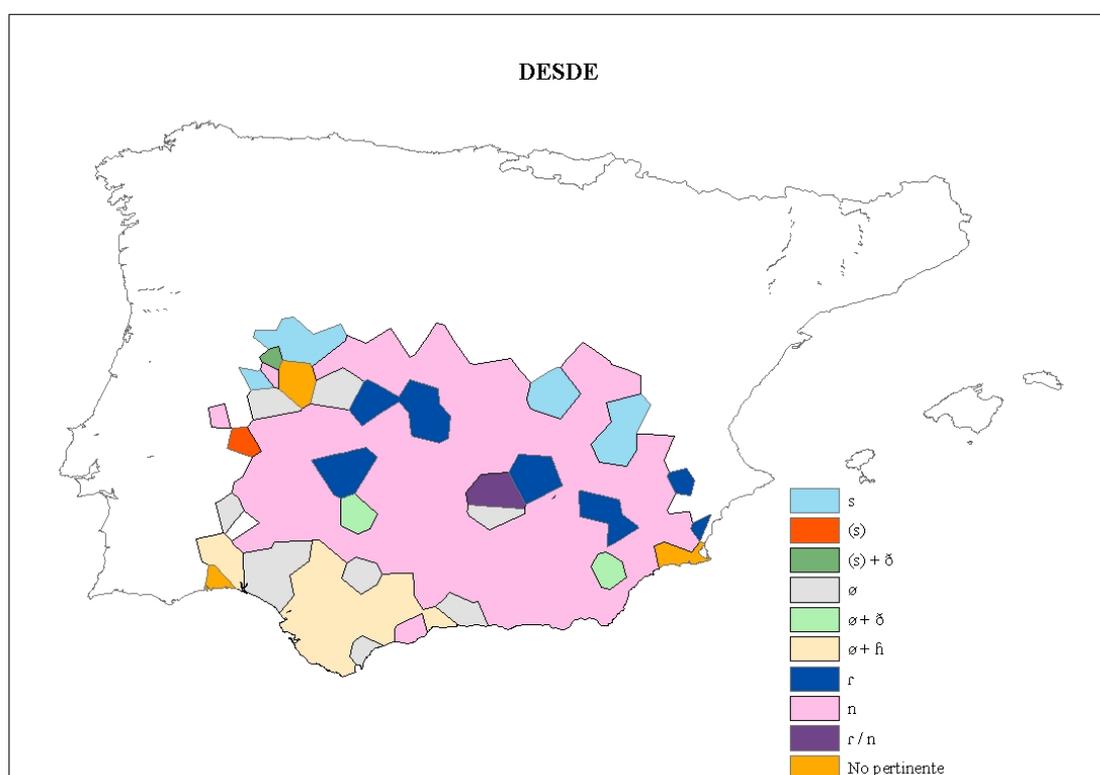
Mapa 5. Resbalar

En el sur de la zona oriental y un punto aislado en el centro peninsular, encontramos casos de aspiración con geminación, [ɾe^h(^φ)^φe'lase] (467, Toledo), que también puede pronunciarse con su correlato sonoro: en Navahermosa (Toledo), Alhaurín el Grande, Olías y Frigiliana (Málaga), Darro y Melegís (Granada), La Alquería de Adra, Alicún de Almería, Cabo de Gata y Lucainena de las Torres (Almería).

Los casos de debilitamiento de /-s/ son casi inexistentes: solo lo documentamos, con geminación, en Fuenteguinaldo (Salamanca) con [ɾe(z^β)^βe'la(l)se], y en Cadalso de los Vidrios (Madrid), bajo la forma [e^{sφ}β(a)'ɾaɾ]. Mayor es el número de puntos que mantienen la sibilante, [ɾez^βe'la(ɾ)se] (353, Salamanca): Retortillo, Aldea del Obispo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno y Eljas (Cáceres), Grajos, La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Carrascosa del Campo, Albalate de las Nogueras y Honrubia (Cuenca) y Parauta y Manilva (Málaga), zonas estas dos últimas en las que es sorprendente que /s/ final se retenga.

4.1.2.5. /d/

El sonido dental sonoro, generalmente articulado como aproximante, se encuentra al mismo nivel que el último analizado. No obstante, por los resultados obtenidos en el mapa parece ser que el fenómeno, aunque en etapas no tan avanzadas del proceso, ha alcanzado zonas más extensas, como se observa en la frontera con la mitad septentrional, donde los puntos de mantenimiento son minoritarios. Solo se conserva la sibilante de forma plena, ['dezðe] (354, Salamanca), en Retortillo, Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo y Linares de Riofrío (Salamanca), Valverde del Fresno y Eljas (Cáceres), Carrascosa del Campo y Cardenete (Cuenca) y Tarazona (Albacete).



Mapa 6. Desde

El resto del español meridional presenta el proceso de cambio iniciado. Así, las etapas iniciales se corresponden con aquellas zonas que presentan /-s/ debilitada, Albuquerque (Badajoz), con ['de^θðe], o debilitada con geminación, ['de^{zð}ðe], en Fuenteguinaldo (Salamanca). Otros síntomas de debilitamiento son los numerosos casos de rotacismo, ['de.ɾðe] (487, Albacete), en azul marino, dispersos en la franja central: Campanario (Badajoz), Lagartera, Cebolla y Navahermosa (Toledo), Carrizosa (Ciudad

Real), Caudete de la Ensia y Letur (Albacete), La Pinilla de Caravaca (Murcia) y Dolores (Alicante); y, en rosa, los casos en los que /-s/ se convierte en una nasal alveolar, ['dende] (468, Toledo), preferiblemente ['ende] (515, Jaén), que es la fase preponderante en el mapa. Hay alguna zona, incluso, marcada en morado, que da como respuesta válida ambas formas: en El Viso del Marqués (Ciudad Real) se documenta tanto ['de:ðe] como ['dende]. No cabe descartar que la sustitución de *desde* por *dende* se deba a razones analógicas y no fonéticas puesto que en los otros ejemplos en los que la dental sigue a la sibilante (v. Mapas 22 y 36) no existe ningún caso de este fenómeno.

Por su parte, la pérdida total de la sibilante, ['deðe] (364, Cáceres), incluso la forma con la fricativa interdental sorda, ['deθe] (543, Málaga), aunque aparece en zonas más amplias junto a la aspiración del suroccidente peninsular, también se documenta en otros puntos aislados del español meridional: Jarandilla y Ceclavín (Cáceres), Valencia de Mombuey (Badajoz), Las Navas de Tolosa (Jaén), Valverde del Camino y Almonte (Huelva), Castillo de las Guardas y Fuentes de Andalucía (Sevilla), Manilva y Frigiliana (Málaga) y Zafarraya (Granada). En ellos debemos diferenciar los enclaves que mantienen la dental sonora, como Ceclavín (Cáceres), y aquellos en los que la consonante se ensordece, que son el resto de enclaves.

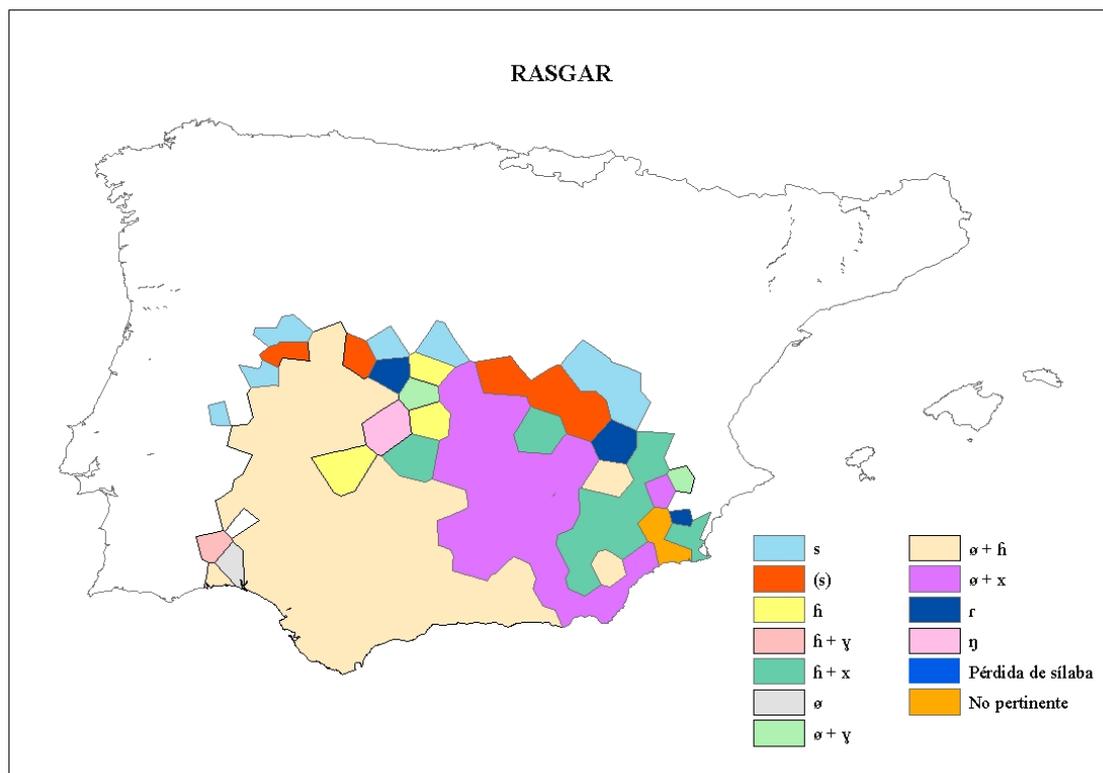
Asimismo, encontramos puntos en los que se ha producido una asimilación completa de la consonante que sigue a /-s/ y que se pronuncia como una fricativa glotal, ['dehe] (532, Cádiz), que se halla solo en la zona sur de occidente: en Paymogo y Alosno (Huelva), toda la provincia de Sevilla (excepto Castillo de las Guardas, Constantina y Fuentes de Andalucía), Cádiz y Cuevas del Becerro, Peñarrubia, Parauta y Olías (Málaga). Finalmente, la pérdida con geminación, ['de^oðe] (555, Almería), solo presenta dos casos: Fuenteovejuna (Córdoba) y Taberno (Almería).

4.1.2.6. /g/

Situada en el mismo grupo que los dos sonidos anteriores, la velar sonora condiciona en suma medida el cambio fonético de /-s/, razón por la cual se explica la heterogeneidad del mapa. En él, que en principio responde al verbo *rasgar*, se incluye, en algunos casos, el verbo *desgarrar*, respuesta proporcionada por los encuestados en algunos puntos del territorio meridional, y, en menor medida, *desgajar*. Sin embargo,

dado que se trata del mismo contexto fonético, hemos tenido en cuenta las tres respuestas.

Este es, sin duda alguna, uno de los mapas más variopintos de todos los que hemos confeccionado ya que nos manifiesta más fases del proceso evolutivo de /-s/. Sin embargo, a pesar de su complejidad, refleja de forma clara las diferencias areales entre las etapas del cambio fonético.



Mapa 7. Rasgar

La sibilante todavía se conserva plena, [ɾez'yaɾ] (354, Salamanca), en algunos enclaves de la zona más septentrional de nuestro análisis: Retortillo, Aldea del Obispo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno, Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Grajos y Las Navas del Marqués (Ávila) y Albalate de las Nogueras, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca). En cambio, aparece debilitada, [ɾa^z'yaɾ] (470, Cuenca), en Serradilla el Arroyo y Fuenteguinaldo (Salamanca), La Horcajada (Ávila), Valdelaguna (Madrid) y Carrascosa del Campo y Honrubia (Cuenca).

En etapas intermedias del proceso de debilitamiento, encontramos casos dispersos de rotacismo, [ɾaɾ'yaɾ(l)] (452, Ávila), siempre en el norte y entre aquellas primeras fases y otras más avanzadas, en Santa Cruz del Valle (Ávila) y Tarazona (Albacete). De la

misma forma, en un punto del centro peninsular, Sevilleja de la Jara (Toledo), documentamos el paso de /s/ > /n/, con la pronunciación velar de la nasal, [eŋx(a)'ɲaɪ], y la pérdida de la /d/ explosiva del verbo, como sucede en una gran cantidad de los ejemplos documentados para *desgarrar*.

La fase de aspiración, [ɲa^h'ɲaɪ] (454, Madrid), es poco significativa ya que solo la localizamos en Campanario (Badajoz), Cadalso de los Vidrios (Madrid) y Navahermosa (Toledo). Documentamos, además, puntos en los que existe aspiración, con el ensordecimiento de la aproximante, que pasa a pronunciarse como fricativa velar sorda, [e^hxe'ɲaɪ] (789, Alicante), todos ellos en el sur del oriente peninsular: Puebla de don Rodrigo y Pedro Muñoz (Ciudad Real), Casas de Ves, Higuera, Letur y Agramón (Albacete), Orce (Granada), Suflí (Almería), El Hornico de Ascona, La Pinilla de Caravaca, La Paca, Tiñosa y Cabo de Palos (Murcia) y Dolores (Alicante). También es ínfimo el resultado de las etapas de aspiración con geminación, de pérdida con geminación y de pérdida de /-s/, con un único enclave para cada una de ellas: la primera en Paymogo (Huelva), con [e^hɲe'ha]; la segunda en Caudete de la Ensia (Albacete), con [e^hɲe'ɲaɪle]; y la pérdida, con [deɲe'ha], en Alosno (Huelva).

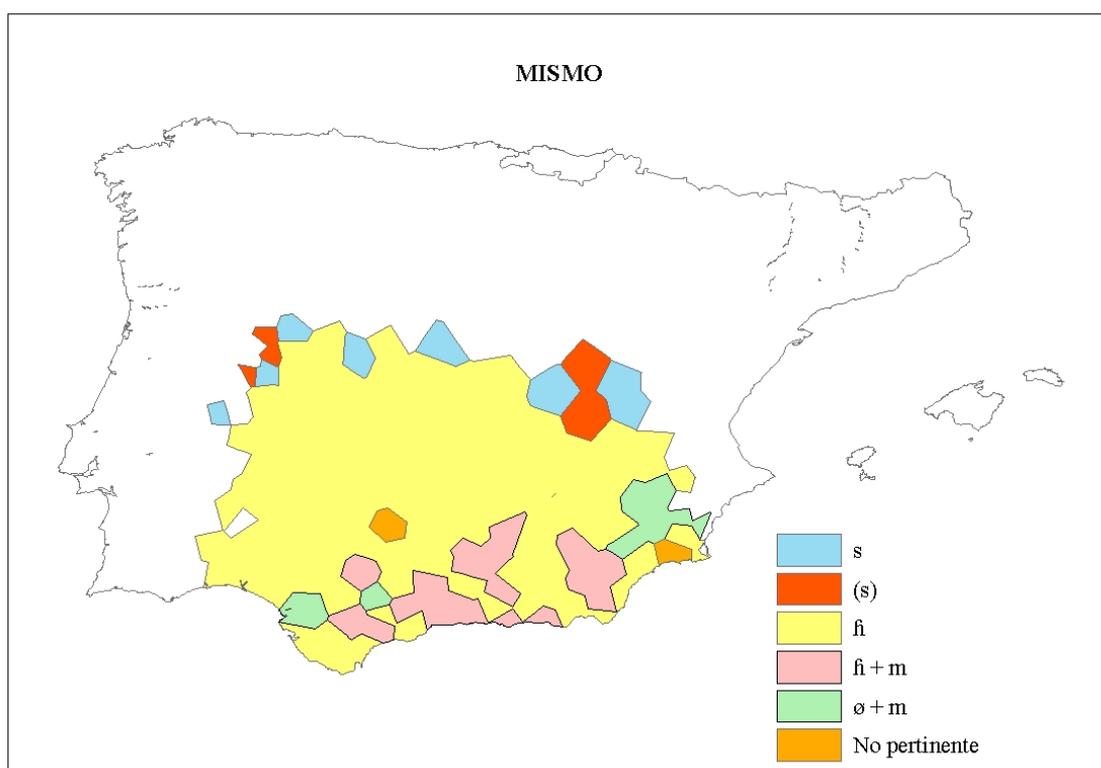
Por otro lado, el proceso de asimilación se ha completado en la mayoría de los enclaves encuestados. Existen, dentro de la zona de asimilación, dos grandes áreas: en la franja occidental predomina la pronunciación de una fricativa glotal sorda, [ɲa'ha] (524, Sevilla); en la franja oriental, por su parte, se pronuncia una fricativa velar sorda, [ɲa'xɑ(l)] (560, Almería).

4.1.2.7. /m/

El sonido nasal bilabial es uno de los que más inciden a favor del cambio fonético que se produce en /s/ implosiva. Por ello, la etapa predominante en el mapa es la de aspiración, [m^h'mo] (478, Ciudad Real). En la zona suroriental existen numerosos puntos en los que el cambio ha avanzado hasta alcanzar la aspiración con geminación, [m^h'mmo] (548, Granada), que se da en Baeza, Torre del Campo⁸, Pegalajar y Castillo de Locubín (Jaén), Fuentes de Andalucía (Sevilla), El Bosque (Cádiz), Peñarubia, Cuevas de San Marcos, Parauta, Olías y Frigiliana (Málaga), Zafarraya, Orce, Gúejar de

⁸ En este enclave, según las notas del encuestador, la pérdida está próxima puesto que señala que casi se pronuncia como [m^h'mo].

la Sierra y La Garnatilla (Granada) y Suffí, Taberno, La Alquería de Adra y Lucainena de las Torres (Almería). Asimismo, el proceso ha llegado hasta la pérdida de la sibilante con geminación de la nasal, ['mĩmmo] (564, Murcia), en algunos puntos: Agramón (Albacete), Saucejo y Lebrija (Sevilla), Fuente del Pino, La Paca, Ricote y Abanilla (Murcia) y Dolores (Alicante). No obstante, es curioso que la solución geminada sea cuantitativamente inferior que en los ejemplos de /p/ y /b/ porque lo esperable sería que hubiera más casos de geminación con la consonante nasal.



Mapa 8. Mismo

Indicio del avance del cambio son los pocos puntos encuestados cuyo resultado es una /-s/ debilitada, ['me(z)mo] (473, Cuenca), en Aldea del Obispo y Fuenteguinaldo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres) y Honrubia (Cuenca) o ['mi(s)mo] en Albalate de las Nogueras⁹ (Cuenca). El mantenimiento de la sibilante, ['mezm] (451, Ávila), por su parte, también se documenta en zonas aisladas: Retortillo y El Payo (Salamanca), Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del

⁹ Aquí, el encuestador señala que /-s/ está muy debilitada, por lo que podemos pensar que la fase de aspiración es inminente.

Marqués (Ávila) y Carrascosa del Campo, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca).

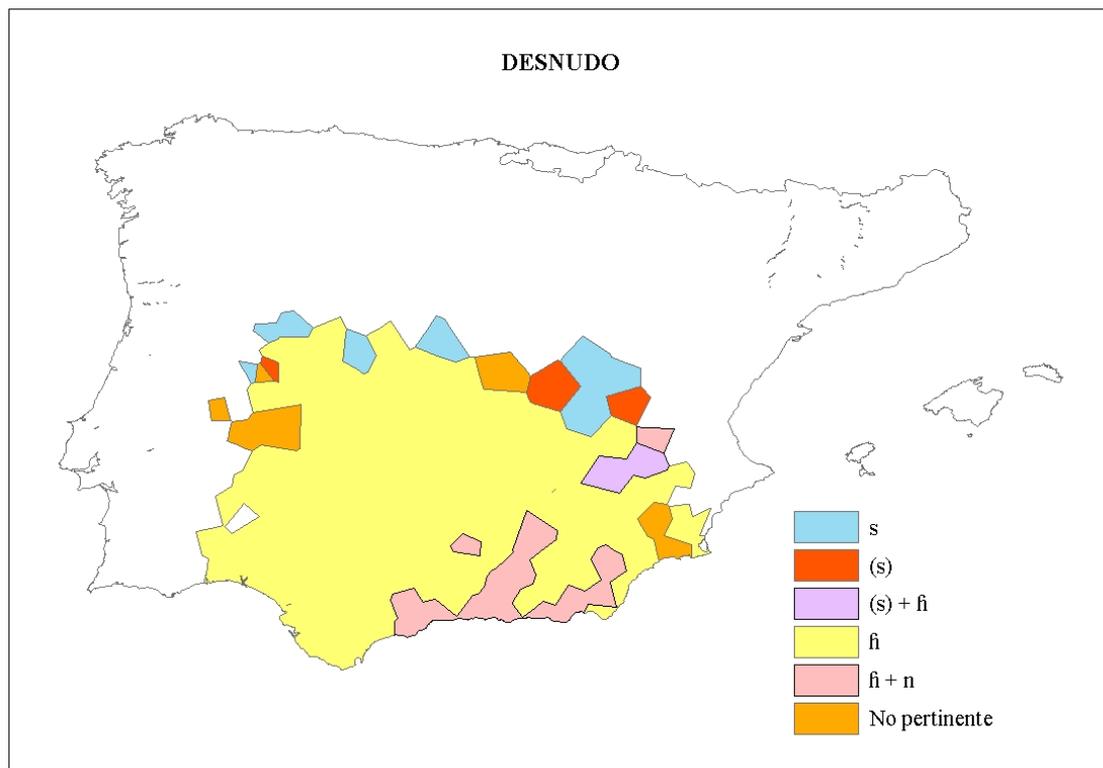
4.1.2.8. /n/

Como se refleja en el mapa, la nasal alveolar es otro de los sonidos que favorecen el proceso de pérdida de /s/ en distensión silábica. El resultado del análisis de los ejemplos nos ofrece un mapa similar al de la nasal bilabial, aunque en este caso el proceso parece ir más retrasado. Así, aunque, como en aquel, la aspiración es la que predomina, en *desnudo* el número de puntos encuestados que aspiran y geminan es menor. Este hecho, como en *mismo*, nos sorprende si lo comparamos con los mapas anteriores y nos muestra que, tanto en este mapa como en el anterior, la geminación, [de^{h̃}n'nũðo] (484, Albacete), parece ser más oriental que occidental: la encontramos en Casas de Ves (Albacete), Torre del Campo y Quesada (Jaén), Peñarubia, Alhaurín el Grande, Olías y Frigiliana (Málaga), Darro, Güéjar de la Sierra, Melegís y La Garnatilla (Granada) y Taberno, La Alquería de Adra, Alicún de Almería y Lucainena de las Torres (Almería).

Asimismo, si bien en el mapa aparecen con aspiración, en los pueblos murcianos de La Pinilla de Caravaca y La Paca el encuestador señala que la aspiración es muy breve y suave, razón por la que podemos intuir que evolucionan hacia la siguiente fase.

El debilitamiento de /-s/ también es mucho menos significativo en *desnudo* que en *mismo*, pues, como se ve en el mapa, solo hay tres puntos donde se debilita /s/ implosiva, en El Payo (Salamanca) con la forma [de(z)'nũ] y Carrascosa del Campo y Cardenete (Cuenca) con [de^z'nũðo]; y dos en los que esa /-s/ debilitada va acompañada de la fricativa glotal /h/, [de^{s̺}'nũðo] en Peñas de San Pedro y su correlato sonoro [de^{z̺}'nũðo] en Higuera, ambos en Albacete.

La conservación de la sibilante exhibe, aproximadamente, la misma extensión que en *mismo*, y se presenta en las zonas donde en el mapa anterior encontrábamos debilitamiento. De esta manera, mantienen /-s/, [dez'nuðo] (354, Salamanca), Retortillo y Aldea del Obispo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), la provincia de Cuenca (salvo Carrascosa del Campo y Cardenete).



Mapa 9. Desnudo

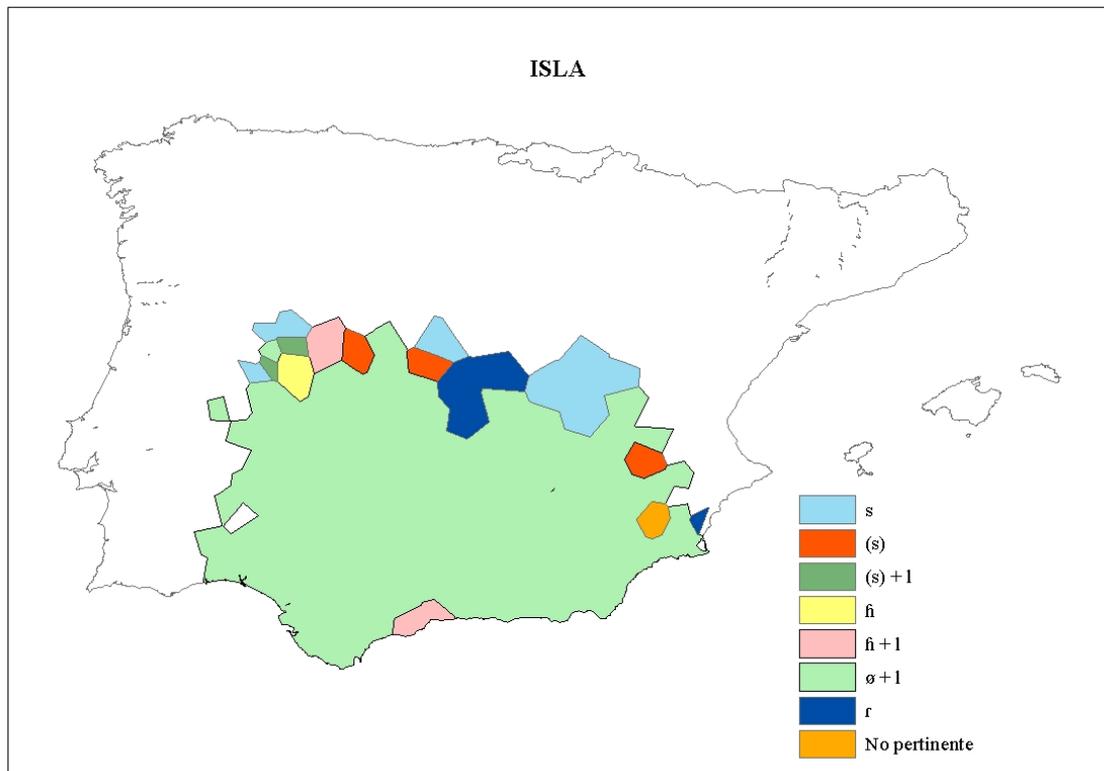
4.1.2.9. /l/

El sonido lateral alveolar es uno de los que más favorecen el proceso de cambio de /s/ en coda silábica. Por esta razón, no es extraño que el mapa que presentamos muestre unos estados muy avanzados del fenómeno. Prácticamente toda la mitad meridional se encuentra en la fase de pérdida con geminación, con las formas [ˈille] (372, Badajoz) o [ˈiːle] (464, Toledo).

En las fases intermedias, encontramos alguna zona en la que la sibilante se pronuncia aspirada con geminación, [ˈi^hle] (542, Málaga), en Linares de Riofrío y Valdefuentes de Sangusín (Salamanca) y Alhaurín el Grande y Olías (Málaga) y otra, Pinofranqueado (Cáceres), en la que todavía no hay geminación pero sí aspiración, [ˈi^(h)le].

Como hemos visto en mapas anteriores, para que pueda producirse la aspiración de la sibilante es necesaria una etapa que se sitúe entre esa y la /-s/ debilitada. En esta fase se suele pronunciar una aproximante alveolar [ɹ], es decir, se produce el rotacismo de /-s/, en este caso con el resultado [ˈiːle] (457, Madrid): se da en Valdelaguna (Madrid), Camarenilla y Los Yébenes (Toledo) y Dolores (Alicante). Anterior a esta, se

encuentra una /-s/ debilitada, [i(s)le] (454, Madrid), que es posible localizar en La Horcajada (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid) e Higuera (Albacete). Asimismo, existen dos pueblos salmantinos, El Payo y Serradilla del Arroyo, donde hay debilitamiento de /-s/ con geminación del sonido lateral, [i(z')le].



Mapa 10. Isla

4.2. Formas agrupadas

En este segundo punto, vamos a analizar los contextos en los que /s/ en coda silábica y en posición final de palabra aparece agrupada por fonética sintáctica. Estas formas se dividen en otros dos grupos: en el primero, /-s/ va seguida de vocal y, en el otro, precede a una consonante. En ambos casos, los contextos sintácticos varían según el ejemplo analizado.

4.2.1. /-s/ + *vocal*

En el estado de la cuestión hemos señalado que la posición de /-s/ ante vocal es la última en sufrir el cambio fonético. Vamos a comprobar si esa hipótesis es cierta y si, de alguna forma, el contexto sintáctico provoca diferencias entre los ejemplos considerados.

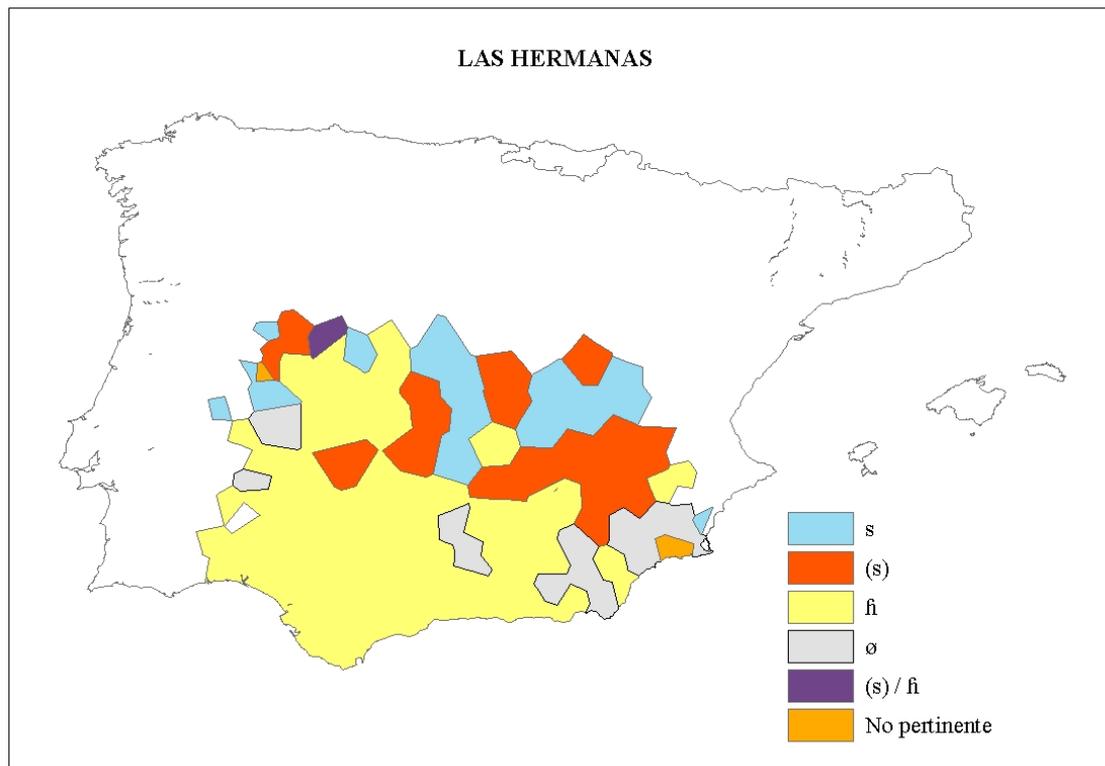
4.2.1.1. Determinante + Sustantivo

El mapa con los datos de *las hermanas* nos presenta cuál es el recorrido del fenómeno en cuanto a la geografía, que se extiende en círculos concéntricos desde el suroeste peninsular. Podemos observar, nuevamente, que la zona occidental es la que, en conjunto, más avanzada se encuentra en el proceso. En cambio, en la zona oriental, sobre todo en el norte, el proceso todavía se sitúa en las etapas iniciales de debilitamiento y mantenimiento de la sibilante.

Así pues, en este mapa predomina la aspiración de la sibilante, [lah er'mãna^h] (518, Huelva), especialmente en el sur, pero también asciende por el occidente hasta Cáceres, algún punto de Salamanca (Valdefuentes de Sangusín) y Ávila (Grajos y Santa Cruz del Valle) y, en el extremo oriental, se documenta de manera aislada en Caudete de la Ensia (Albacete).

En la zona oriental, es destacable la presencia de zonas en las que la pérdida de /s/ en coda es total, como [la er'mãna^(h)] (554, Almería): Marmolejo, Torre del Campo y Castillo de Locubín (Jaén), Orce (Granada), Fiñana, Suflí, Cabo de Gata y Lucainena de las Torres (Almería) y la provincia de Murcia (salvo El Hornico de Ascona, Fuente del Pino y Las Palas-Perrín, este último sin dato). También encontramos dos casos de pérdida en el occidente, en Aliseda (Cáceres) y Almendral (Badajoz).

De la misma forma que la pérdida, el debilitamiento, [la(s) er'mãna(s)] (370, Badajoz), se da con más frecuencia en la zona oriental, pero también en algún punto del occidente: Retortillo, Serradilla del Arroyo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Campanario (Badajoz), Valdelaguna (Madrid), Cebolla, Navahermosa y El Romeral (Toledo), Albalate de las Nogueras (Cuenca), Puebla de don Rodrigo, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), la provincia de Albacete (excepto Caudete de la Ensia) y El Hornico de Ascona (Murcia).



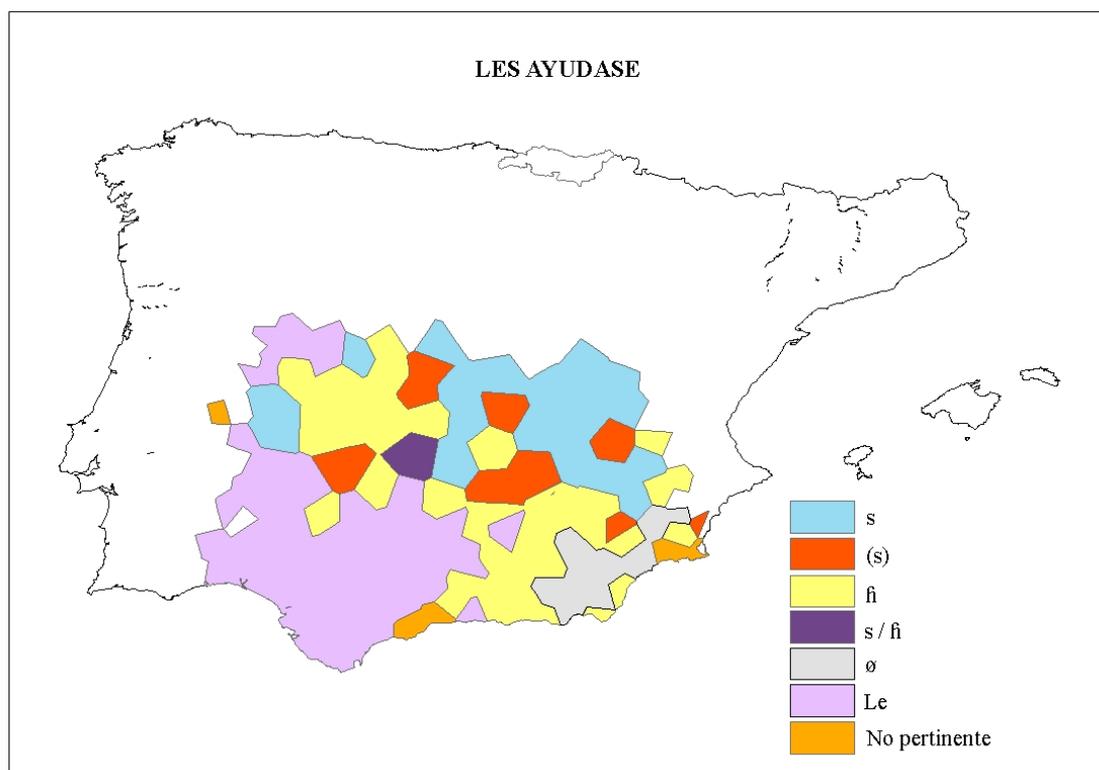
Por su parte, el mantenimiento de la sibilante, [las ɛr'mãna^h] (789, Alicante), se documenta, en mayor o menor medida, en los mismos enclaves donde se suele retener en el resto de los mapas: Aldea del Obispo (Salamanca), Valverde del Fresno, Ceclavín y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Camarenilla y Los Yébenes (Toledo), Cuenca (salvo Albalate de las Nogueras), Alcolea de Calatrava y Pedro Muñoz (Ciudad Real) y Dolores (Alicante).

Finalmente, en Linares de Riofrío (Salamanca) encontramos dos respuestas, una con /-s/ debilitada y otra con aspiración, prueba de que el proceso está en avance en esa zona. De hecho, si observamos el mapa, podemos ver que el punto, en morado, se sitúa a la derecha de una zona de mantenimiento, a la izquierda de una zona de debilitamiento y al norte de la zona de aspiración.

4.2.1.2. Clítico + Verbo

En este ejemplo de clítico + verbo, *les ayudase*, hemos documentado numerosos casos de *le* por *les*, como puede verse en el mapa. Ello nos ha hecho preguntarnos si se

trataba de un caso de sustitución de una forma pronominal por otra o si era el resultado del proceso de debilitamiento de la sibilante final. Así, hemos recurrido a la comparación con el otro ejemplo estudiado con *les, echarles aceite* (v. Mapa 15), para comprobar si en alguno de los dos existía algún punto con debilitamiento, así como a otros mapas en los que a /-s/ sigue una vocal, como en el de clítico + verbo *os han engañado* (v. Mapa 13). Por esta razón, hemos considerado que la pérdida se ha producido en enclaves del sureste, mientras que la zona occidental parece usar la forma singular del pronombre.



Mapa 12. Les ayudase

La pérdida, [le aju'ða.ɾe] (565, Murcia), la encontramos, pues, en Orce (Granada), la provincia de Almería (salvo La Alquería de Adra, Cabo de Gata y Mojácar) y Ricote, Abanilla y Purias (Murcia). Y, alrededor de estos, encontramos los casos de aspiración de la sibilante, [le^h aju'a.ɾe] (549, Granada), que se documentan también en la mitad noroeste, a excepción de los extremos salmantinos más septentrionales y la franja situada más al oeste de la Península: Pinofranqueado y Madroñera (Cáceres), Ahillones (Badajoz), Grajos y Las Navas del Marqués (Ávila), Lagartera, Sevilleja de la Jara y Navahermosa (Toledo), Villarubia de los Ojos y Fuencaliente (Ciudad Real), Casas de

Ves, Caudete de la Ensia y Letur (Albacete), Belalcázar (Córdoba), la provincia de Jaén (excepto Baeza, Torre del Campo y Castillo de Locubín), Granada (salvo Orce), La Alquería de Adra, Cabo de Gata y Mojácar (Almería) y El Hornico de Ascona, Fuente del Pino, La Paca y Tiñosa (Murcia). Además, entre esta etapa y la de mantenimiento localizamos el pueblo de Puebla de don Rodrigo (Ciudad Real), que presenta dos respuestas: [loh aju'ðare] y [los aju'ðare].

Por otro lado, las primeras etapas del proceso y la conservación de la sibilante se observan en el noreste peninsular, en Castilla La Mancha. Los puntos aislados de debilitamiento, [le^s aju'ðare] (480, Ciudad Real), son: Campanario (Badajoz), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Cebolla y El Romeral (Toledo), El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Tarazona (Albacete), La Pinilla de Caravaca (Murcia) y Dolores (Alicante). Asimismo, el mantenimiento, [les aju'ðase] (486, Albacete), se da en: Ceclavín y Aliseda (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Valdelaguna (Madrid), Camarenilla y Los Yébenes (Toledo), la provincia de Cuenca, Alcolea de Calatrava y Pedro Muñoz (Ciudad Real) y Munera, Higuera, Peñas de San Pedro y Agramón (Albacete).

4.2.1.3. Clítico + Auxiliar

En el ejemplo *os han engañado* el mapa resultante contribuye a la hipótesis planteada de que fue en el suroccidente peninsular donde dio comienzo el proceso de cambio.

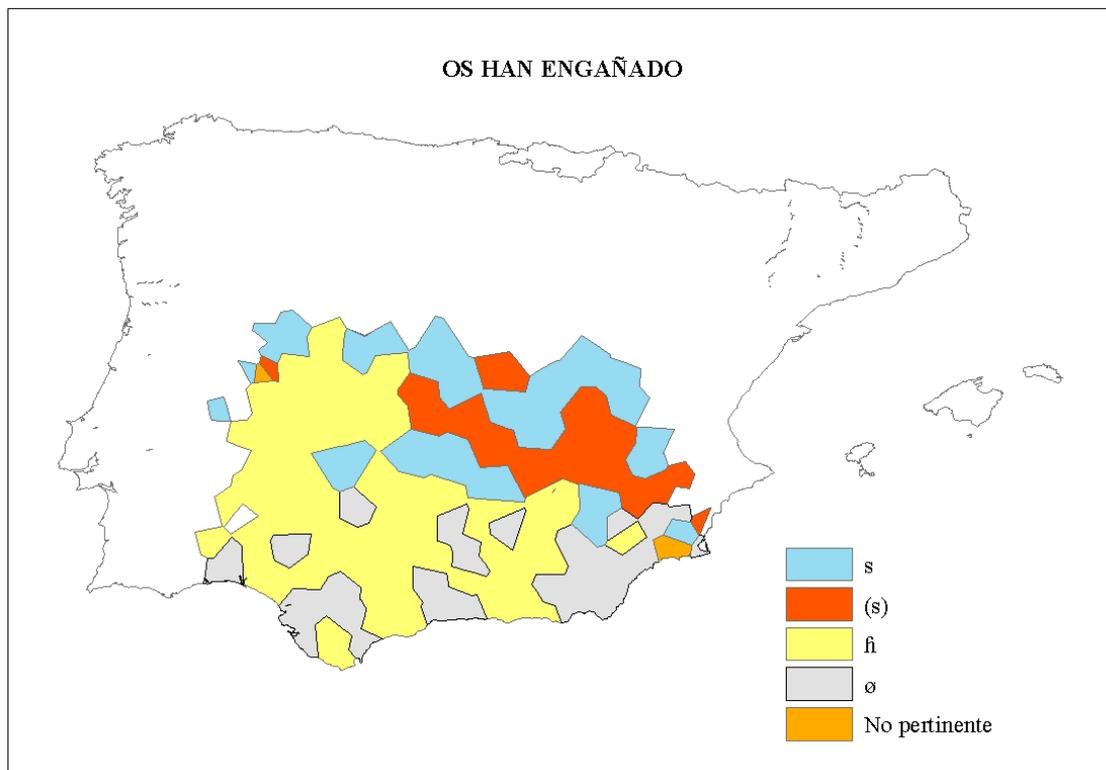
El área que predomina es la de aspiración, [oh'aneŋge'ɲao]¹⁰ (522, Huelva), especialmente en el sur, donde se alterna con los casos de pérdida de la sibilante, y en la franja occidental. Al norte de la mitad oriental, en cambio, predominan todavía las dos fases iniciales del fenómeno, el mantenimiento y el debilitamiento.

La /s/ en coda se pierde en el sur, [θu'aneŋge'ɲao] (542, Málaga), tanto en el oeste como en el este: Fuenteovejuna (Córdoba), Marmolejo, Baeza, Torre del Campo y Castillo de Locubín (Jaén), Alosno y Villablanca (Huelva), Castillo de las Guardas, El Coronil y Lebrija (Sevilla), El Bosque y Chiclana de la Frontera (Cádiz), Cuevas de San Marcos, Manilva, Olías, Frigiliana (Málaga), Zafarraya y Orce (Granada), provincia de

¹⁰ El clítico *os* alterna con las variantes *sus/sos*, [soh'aneŋge'ɲao] (501, Córdoba), *vos* [buh'aneŋge'ɲaw] (479, Ciudad Real), incluso con el pronombre *los* [loh'aneŋge'ɲaw] (534, Cádiz).

Almería (salvo La Alquería de Adra) y La Pinilla de Caravaca, Ricote, Abanilla, Purias y Cabo de Palos (Murcia).

El debilitamiento de /-s/, [o's'aneɲge'ɲaðo] (457, Madrid), es más frecuente en el oriente y, además, es destacable que esté situado entre dos zonas, al norte y al sur, de mantenimiento de la sibilante. Aparece /-s/ debilitada en Valdelaguna (Madrid), Cebolla, Navahermosa y Los Yébenes (Toledo), Honrubia (Cuenca), Villarrubia de los Ojos y Carrizosa (Ciudad Real), provincia de Albacete (excepto Casas de Ves, Higuera y Letur), Fuente del Pino (Murcia), Dolores (Alicante) y, en el extremo occidental, existe un enclave que también debilita la sibilante, El Payo (Salamanca).



Mapa 13. Os han engañado

El mantenimiento, [bos'aneɲge'ɲaw] (354, Salamanca), en azul, predomina en la zona limítrofe con el español septentrional, pero también se registra al sur de la zona de debilitamiento en el centro y este peninsular. De esta forma, se conserva en Retortillo, Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo y Fuenteguinaldo (Salamanca), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Campanario (Badajoz), Grajos, La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Camarenilla y El Romeral (Toledo), Cuenca (salvo Honrubia), Puebla de don Rodrigo, Alcolea de

Calatrava, Pedro Muñoz y El Viso del Marqués (Ciudad Real), Casas de Ves, Higuera y Letur (Albacete) y El Hornico de Ascona y Tiñosa (Murcia).

El número de casos con pérdida de la sibilante es superior al de otros ejemplos, especialmente el formado por determinante + nombre *–las hermanas* (v. Mapa 11)–. Esto supondría, por tanto, la existencia de una mayor distancia sintáctica entre los elementos de clítico + auxiliar que en aquel ejemplo.

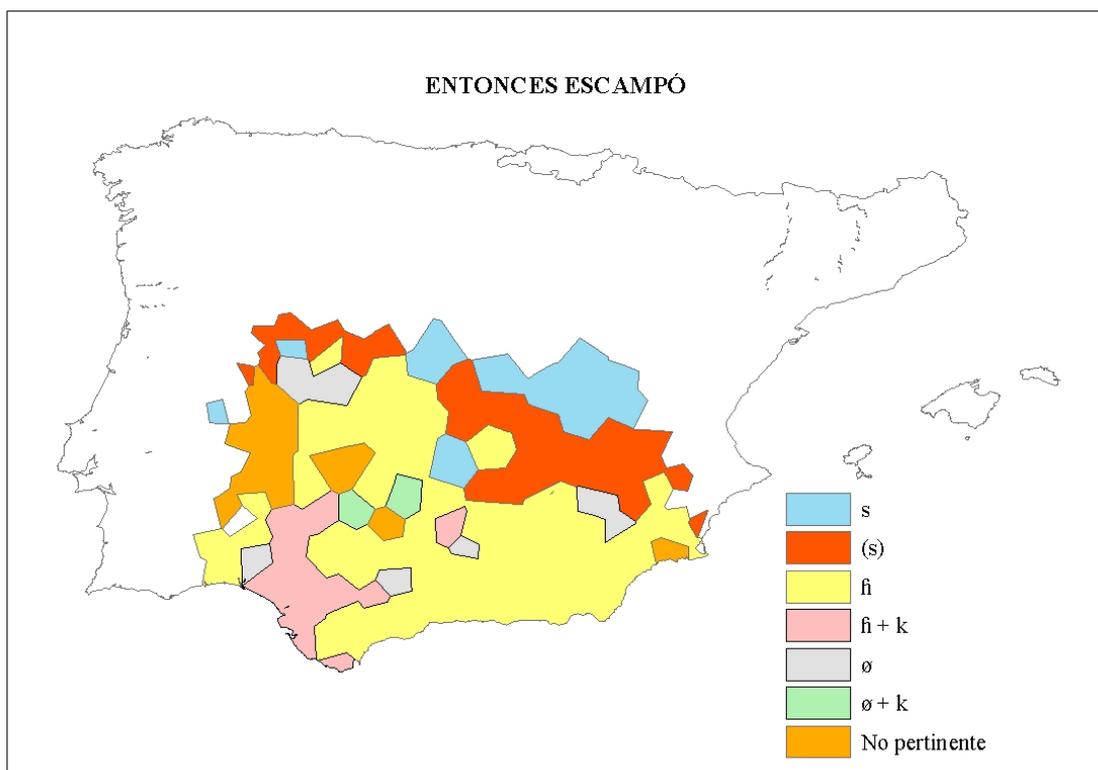
4.2.1.4. Adverbio + Verbo

El sintagma *entonces escampó* nos ofrece unos resultados muy interesantes que se cartografían en el siguiente mapa. Hay que tener en cuenta, no obstante, que los casos en los que hay geminación se deben a que, como la última sílaba del primer elemento y la primera del segundo son iguales, suelen fundirse en una misma.

Como se puede observar, la aspiración es absolutamente predominante. Sin embargo, es en el norte, en el límite con el español septentrional, y especialmente en el oriente donde el fenómeno se encuentra en las etapas iniciales, aunque parece ser que el cambio está muy avanzado puesto que el área de debilitamiento de /-s/ es mayor que la de mantenimiento. Se conserva la sibilante, [en'tonθes (e)skem'po] (355, Salamanca), en Serradilla del Arroyo (Salamanca), Ferrara de Alcántara (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila)¹¹, Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna (Madrid), Cuenca y Alcolea de Calatrava (Ciudad Real). Se debilita, [en'tonθe(s) eskem'po] (353, Salamanca), por el contrario, en Salamanca (salvo Serradilla del Arroyo y Valdefuentes de Sangusín), Valverde del Fresno (Cáceres), Grajos y La Horcajada (Ávila), Camarenilla, Los Yébenes y El Romeral (Toledo), Pedro Muñoz, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Albacete (excepto Letur) y Dolores (Alicante).

Superada la fase de aspiración, la zona suroccidental nos presenta la fase de aspiración con geminación, [en'tonθe^hke(m)'po] (377, Badajoz), que documentamos en Ahillones y Calera de León (Badajoz), Marmolejo (Jaén), Almonte (Huelva), Castillo de las Guardas, Bormujos, El Coronil, Saucejo y Lebrija (Sevilla) y Chiclana de la Frontera y Tarifa (Cádiz).

¹¹ En estos dos enclaves, el encuestador indica que en conversación espontánea el informante no pronuncia ninguna /-s/ seguida de consonante y, en La Horcajada, tampoco /-s/ en posición final absoluta.



Mapa 14. Entonces escampó

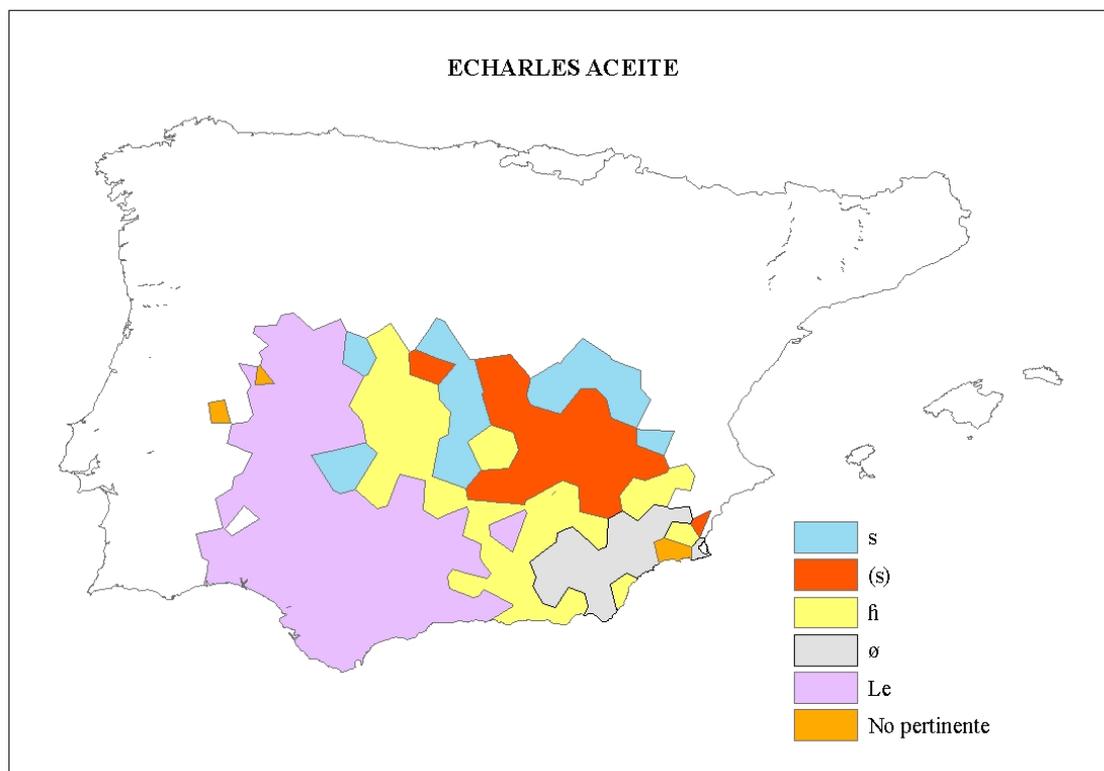
Tras ella, aparecen algunos enclaves que se encuentran en la etapa de pérdida con geminación, [en'to⁽ⁿ⁾θe^(hk)kem'po] (502, Córdoba), que son Pedroche y Fuenteovejuna (Córdoba). Y más avanzados en el proceso, en la pérdida total de la sibilante, se hallan, de forma aislada y en diferentes zonas del español meridional, los siguientes enclaves: Pinofranqueado y Jarandilla (Cáceres), Letur (Albacete), Torre del Campo (Jaén), Valverde del Camino (Huelva), Gilena (Sevilla) y La Pinilla de Caravaca (Murcia). Este escaso número de elisiones contradice, en cambio, lo que hemos afirmado en el ejemplo anterior respecto a la unidad sintáctica de los elementos, pues esperaríamos aquí más pérdida de la sibilante.

Así pues, si dejamos de lado estos últimos casos de pérdida, el mapa nos muestra que el fenómeno está más avanzado en la zona suroccidental, en Sevilla y sus alrededores, y que se extiende hacia el este por el resto de Andalucía y hacia el norte por Extremadura, por lo que las áreas menos afectadas son las situadas en la zona nororiental del español meridional, en Castilla La Mancha oriental.

4.2.1.5. Clítico + OD

Este mapa, que presenta el ejemplo *echarles aceite*, sigue los mismos criterios de análisis que hemos señalado en *les ayudase* (v. Mapa 12). De esta forma, *le* parece ser un fenómeno occidental, mientras que la zona de pérdida de la sibilante, [(e)'ʃ̂a(l)le a'θeite] (555, Almería), es el sureste peninsular: Zújar y Orce (Granada), Almería (salvo La Alquería de Adra, Alicún de Almería y Mojácar) y La Pinilla de Caravaca, La Paca, Ricote, Abanilla, Purias y Cabo de Palos (Murcia).

La zona de aspiración, [e'ʃ̂ale^h a'θeite] (511, Jaén), se extiende entre aquellas, las zonas en las que documentamos *le* y las zonas que muestran etapas menos avanzadas del fenómeno: Grajos y Santa Cruz del Valle (Ávila), Lagartera, Cebolla, Sevilleja de la Jara y Navahermosa (Toledo), Puebla de don Rodrigo, Villarrubia de los Ojos y Fuencaliente (Ciudad Real), Caudete de la Ensia y Agramón (Albacete), Belalcázar (Córdoba), Las Navas de Tolosa, La Puerta del Segura, Menjíbar, Pegalajar y Quesada (Jaén), Granada (excepto Zújar, Orce y Melegís), La Alquería de Adra, Alicún de Almería y Mojácar (Almería), El Hornico de Ascona, Fuente del Pino y Tiñosa (Murcia).



Mapa 15. Echarles aceite

En Madrid, Castilla La Mancha y Alicante encontramos los pueblos donde se debilita la /-s/, [e'ʃaɾle(s) a'θeite] (485, Albacete), que son más numerosos que en el mapa de *les ayudase*: Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna (Madrid), El Romeral (Toledo), Honrubia (Cuenca), Pedro Muñoz, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Albacete (salvo Casas de Ves, Caudete de la Ensia y Agramón) y Dolores (Alicante).

Por último, la sibilante se conserva plena, [e'ʃaɾles a'θe(i)te] (471, Cuenca), en los siguientes enclaves: La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Camarenilla y Los Yébenes (Toledo), Cuenca (a excepción de Honrubia), Alcolea de Calatrava (Ciudad Real) y Casas de Ves (Albacete).

4.2.1.6. Verbo + Atributo

La distribución geográfica del cambio fonético de /-s/ en *somos amigos* es similar a las que hemos visto en mapas anteriores. El área de aspiración es predominante en el sur, donde también hay casos de pérdida, y en la franja occidental, mientras que en el norte y, sobre todo, en el oriente, predominan fases menos avanzadas del proceso.

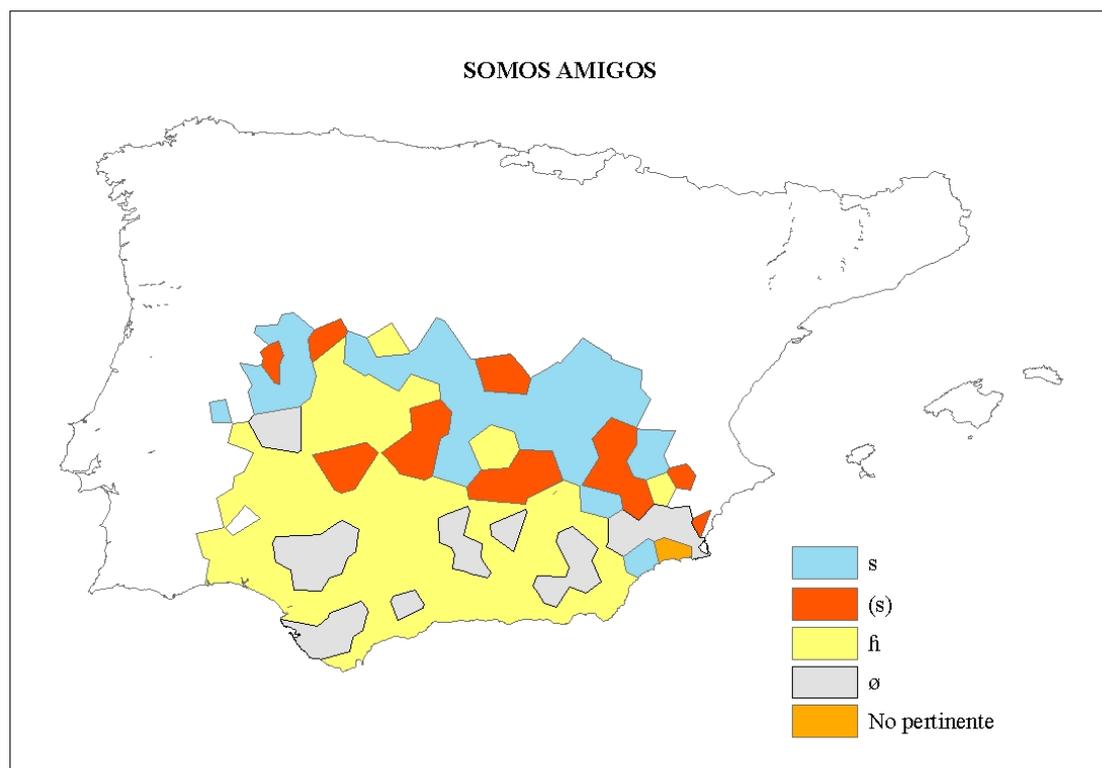
El área de mantenimiento, ['semo(s) a'miyo(s)] (453, Ávila), incluye los siguientes enclaves: Retortillo, Aldea del Obispo y Serradilla del Arroyo (Salamanca), la provincia de Cáceres (salvo Jarandilla, Aliseda y Madroñera), Ávila (excepto Grajos)¹², Cadalso de los Vidrios (Madrid), Camarenilla, Los Yébenes y El Romeral (Toledo), Cuenca, Alcolea de Calatrava y Pedro Muñoz (Ciudad Real), Munera, Casas de Ves, Higuera y Letur (Albacete) y Purias (Murcia).

Las zonas en las que /-s/ se pronuncia debilitada, ['semo(s) a'miyo(s)] (356, Salamanca), se sitúan, de manera general, al sur de la zona de mantenimiento, si bien aparece algún pueblo al norte o entre ella: Linares de Riofrío, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Campanario (Badajoz), Valdelaguna (Madrid), Navahermosa (Toledo), Puebla de don Rodrigo, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Tarazona, Peñas de San Pedro, Caudete de la Ensia y Agramón (Albacete) y Dolores (Alicante).

La etapa final del proceso evolutivo de /-s/, la pérdida de la sibilante, ['semo a'miyo] (568, Murcia), no tiene geográficamente un patrón claro. Se da en pequeñas

¹² Próximo a la fase de aspiración se encuentra el pueblo de Santa Cruz del Valle, según las anotaciones del encuestador, que señala que en ocasiones /-s/ se aspira.

zonas del sur aisladas entre sí, lo que podría significar que las áreas de aspiración que las rodean podrían estar próximas a ellas. Los puntos que han completado el proceso son Aliseda (Cáceres), Marmolejo, Baeza, Torre del Campo y Castillo de Locubín (Jaén), Castillo de las Guardas, Constantina, Cantillana y Bormujos (Sevilla)¹³, Cádiz (salvo Tarifa), Peñarrubia (Málaga), Orce (Granada), Fiñana y Suflí (Almería), Murcia (excepto El Hornico de Ascona, Fuente del Pino, Purias y Las Palas-Perrín).



Mapa 16. Somos amigos

Como vemos, las diferentes fases del fenómeno de cambio están más retrasadas, por ejemplo, que en *entonces escampó* (v. Mapa 14), principalmente la zona de mantenimiento, que alcanza enclaves situados más al sur. Esto nos indicaría, en una primera hipótesis, que o bien es la relación entre el verbo y el complemento la causa de semejante diferencia o bien es el contexto fonético el que propicia estas distribuciones. Nos decantamos, en un principio, por esta última porque, a pesar de que en ambos casos /-s/ va seguida de vocal, en *entonces escampó* la sílaba final del primer elemento y la

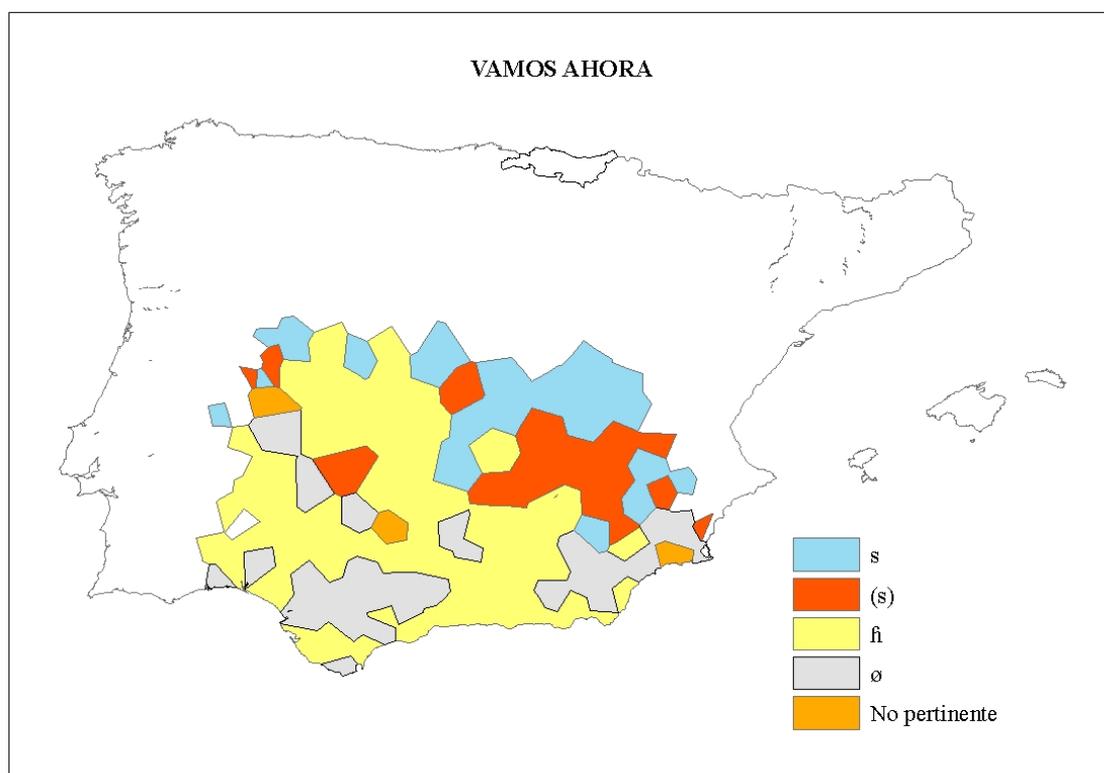
¹³ En Lebrija, que presenta aspiración, el encuestador indica que a veces esta se pierde, por lo que sería un nuevo enclave cercano a la pérdida de la sibilante.

primera del segundo elemento son homo-orgánicas, hecho que facilitaría el proceso de cambio.

4.2.1.7. Verbo + Adverbio

Similares al mapa anterior, aunque con el proceso ligeramente más avanzado, son los datos cartografiados del ejemplo *vamos ahora*. Más avanzados porque, aunque la fase de aspiración es también aquí la mayoritaria, las zonas de mantenimiento han decrecido y, por el contrario, se han ampliado las que debilitan la /-s/ y, en especial, las que no pronuncian ya la sibilante.

Aquellas zonas que todavía conservan /s/ final en este contexto, ['bamos a'(γ)o.ɾe] (561, Murcia), son Retortillo, Aldea del Obispo y Serradilla del Arroyo (Salamanca), Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), los dos enclaves de Madrid, Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna, Los Yébenes y El Romeral (Toledo), Cuenca, Alcolea de Calatrava (Ciudad Real), Higuera, Caudete de la Ensia y Agramón (Albacete) y El Hornico de Ascona (Murcia).



Mapa 17. Vamos ahora

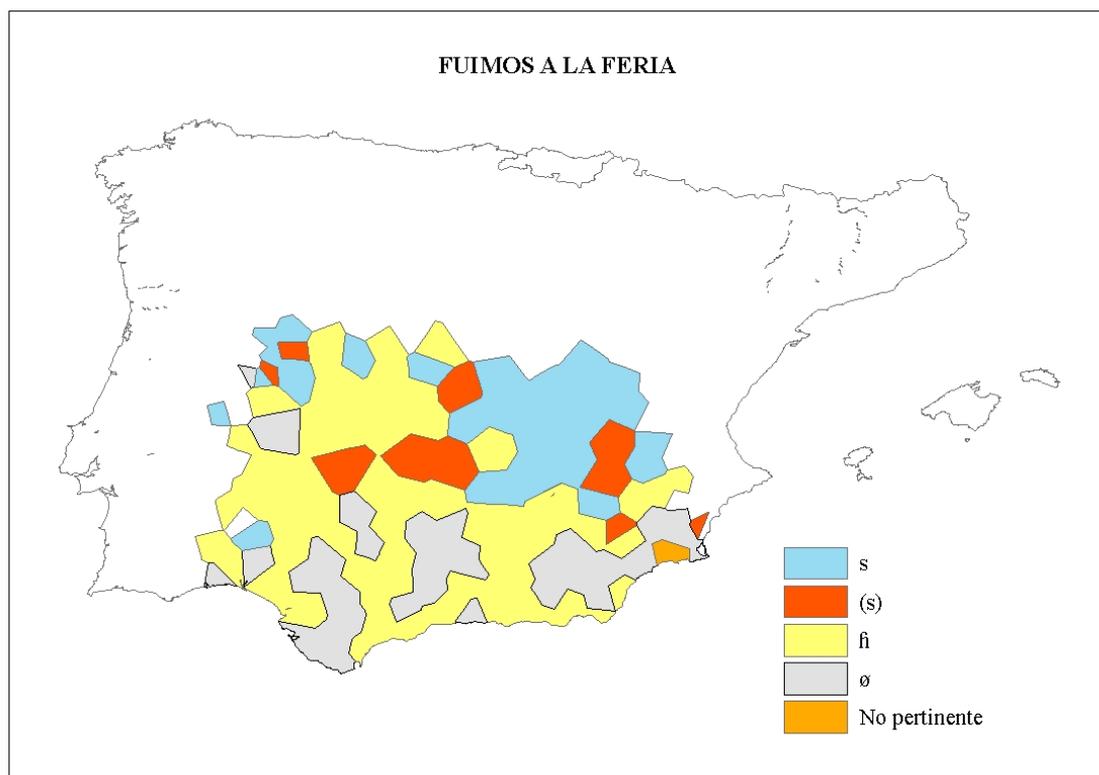
Por su parte, el debilitamiento, ['bamo(s) a'ɔ.ɪe] (482, Albacete), que ha avanzado respecto al contexto anterior, se halla prácticamente en su totalidad en el oriente peninsular, salvo los enclaves occidentales de Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca) y Valverde del Fresno (Cáceres) y Campanario (Badajoz). El resto de puntos donde /-s/ es debilitada son Camarenilla (Toledo), Pedro Muñoz, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Albacete (salvo los tres enclaves que la conservan), La Pinilla de Caravaca y Fuente del Pino (Murcia) y Dolores (Alicante).

Por último, son numerosas también las zonas en las que se ha alcanzado la pérdida de /-s/, ['bamo a'ɔ.ɪe] (538, Málaga). En este caso, los puntos se concentran en los alrededores de la zona de Sevilla y de Murcia, con algún enclave situado más al norte, es decir, coincidentes con el área más avanzada que presentaba Catalán (1971): Aliseda (Cáceres), Hornachos (Badajoz), Fuenteovejuna (Córdoba), Marmolejo y Torre del Campo (Jaén), Valverde del Camino y Villablanca (Huelva), la provincia de Sevilla (salvo Castillo de las Guardas, Constantina y Cantillana), El Bosque y Tarifa (Cádiz), Peñarrubia, Cuevas de San Marcos y Parauta (Málaga), Orce (Granada), Fiñana, Suffí, Taberno y Lucainena de las Torres (Almería), Ricote, Abanilla, Tiñosa, Purias y Cabo de Palos (Murcia). Estos datos de elisión confirmarían la hipótesis de que a mayor pérdida de la sibilante, mayor distancia sintáctica existe entre los elementos.

4.2.1.8. Verbo + CC

El siguiente mapa, confeccionado con los datos del ejemplo *fuimos a la feria*, también es muy semejante al de *somos amigos* (v. Mapa 16). En este, no obstante, el proceso evolutivo parece estar más avanzado en el sur y en la franja occidental, pero menos avanzada que aquel en la zona nororiental.

De esta forma, la gran zona de mantenimiento de la sibilante, ['ɸwimos e le 'ɸe.ɪje] (468, Toledo), se encuentra en el norte de la parte oriental, con algún punto en el norte de occidente y uno en el sur: Retortillo, Aldea del Obispo y Fuenteguinaldo (Salamanca), Pinofranqueado, Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada (Ávila), Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna (Madrid), Los Yébenes y El Romeral (Toledo), Cuenca, Pedro Muñoz, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Munera, Casas de Ves, Higuera y Letur (Albacete) y Cortegana (Huelva).



Mapa 18. Fuimos a la feria

Pocos son los enclaves que han alcanzado la fase de debilitamiento de /-s/. No forman, además, un área homogénea, sino que, salvo un grupo de enclaves en la zona central del mediodía de España, los pueblos están dispersos, tanto en occidente como en oriente. Se conserva /-s/ debilitada, ['fimo(s) e le 'fe:je] (562, Murcia), en: Serradilla del Arroyo y El Payo (Salamanca), Campanario (Badajoz), Camarenilla (Toledo), Puebla de don Rodrigo y Alcolea de Calatrava (Ciudad Real), Tarazona y Peñas de San Pedro (Albacete), La Pinilla de Caravaca (Murcia) y Dolores (Alicante).

La distribución de la pérdida de /-s/ sigue el mismo patrón que hemos observado en anteriores mapas. Aparece ['hwimo e le 'fe:je] (520, Huelva) en la zona de Sevilla y en la zona de Murcia, pero solo en la zona occidental alcanza puntos situados más al norte: Valverde del Fresno y Aliseda (Cáceres), Fuenteovejuna, Adamuz, Hornachuelos y Doña Mencía (Córdoba), Marmolejo, Torre del Campo y Castillo de Locubín (Jaén), Valverde del Camino y Villablanca (Huelva), Cantillana, Bormujos y El Coronil (Sevilla), la provincia de Cádiz, Peñarrubia, Cuevas de San Marcos y Frigiliana (Málaga), Zújar y Orce (Granada), Fiñana, Suflí, Taberno y Lucainena de las Torres

(Almería)¹⁴, Ricote, Abanilla, Tiñosa, Purias y Cabo de Palos (Murcia). De esta forma, igual que el ejemplo anterior, este caso contribuiría también a afirmar la menor relación sintáctica entre sus elementos ante los numerosos enclaves que presentan elisión.

4.2.2. /-s/ + *consonante*

Al contrario de lo que ocurre con la sibilante seguida de vocal, la posición final agrupada por fonética sintáctica es aquella en la que da comienzo el cambio fonético de /-s/. En esta sección podremos comprobar, mediante diferentes contextos fonéticos y sintácticos, la veracidad de esa hipótesis.

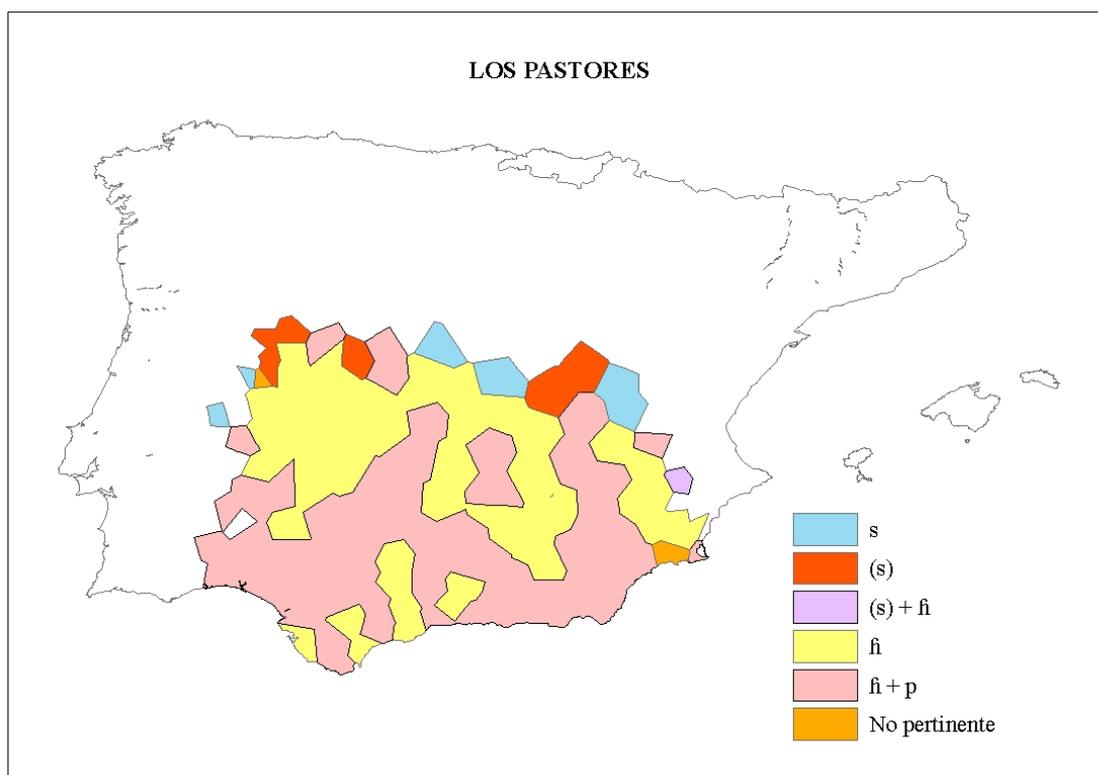
4.2.2.1. Determinante + Sustantivo

4.2.2.1.1. /p/

El mapa con la información del ejemplo *los pastores* que presentamos ahora muestra de forma clara cómo el proceso, sin duda, se inicia en el sur y se extiende hacia el norte, donde ya solo unos pocos enclaves presentan la retención plena de la sibilante, [los pas'to.ɾes] (453, Ávila): Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila), Valdelaguna (Madrid) y Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca).

Pequeño también es el número de puntos que presentan una /-s/ debilitada, [lo(s) pas'to.ɾe(s)] (353, Salamanca): Retortillo, Aldea del Obispo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), La Horcajada (Ávila) y Carrasposa del Campo y Albalate de las Nogueras (Cuenca). A este grupo debemos añadir el enclave de Caudete de la Ensia (Albacete) ya que está en la fase de /-s/ debilitada con aspiración, [lo^{sh} pas^h'to.ɾe].

¹⁴ En Alicún de Almería, con aspiración, el encuestador anota que apenas es perceptible, por lo que la etapa final de pérdida debe de ser inmediata.



Mapa 19. Los pastores

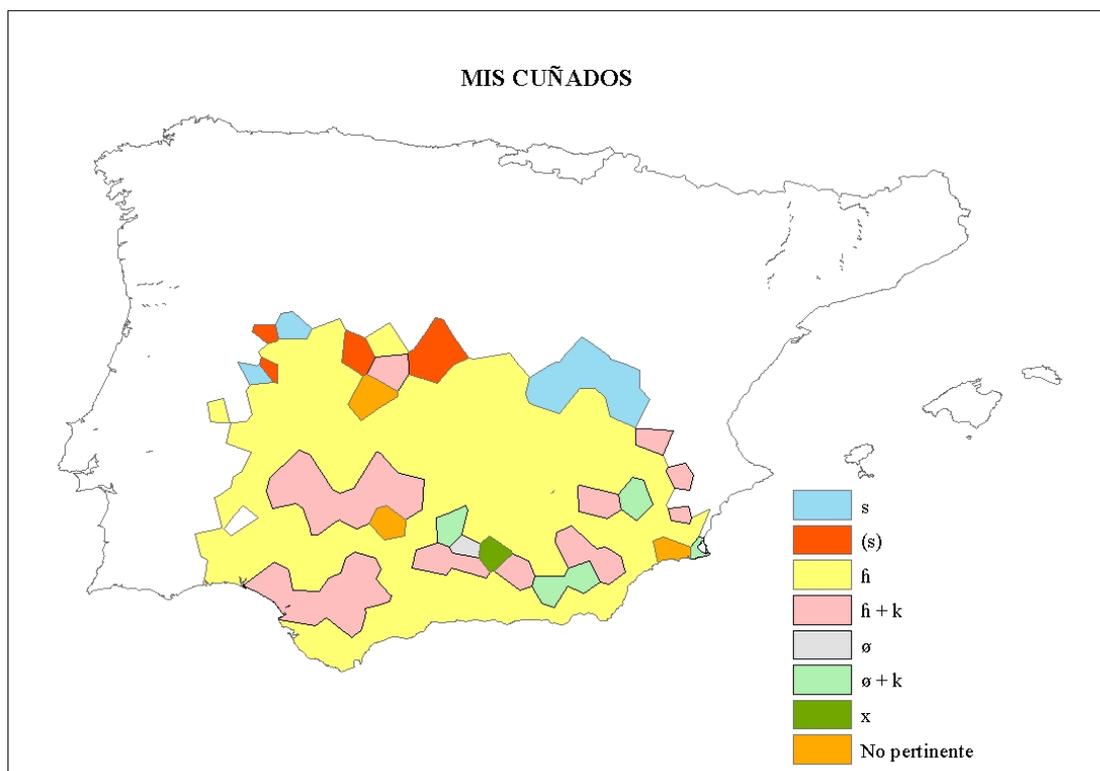
En el resto del mapa, se alternan las fases de aspiración y de aspiración con geminación. La aspiración, [lo^h pa^htɔ.ɾe] (506, Córdoba), en amarillo, se encuentra por lo general más al norte, entre la zona con geminación y las etapas iniciales del cambio, pero presenta también algún punto en la parte sur. En cambio, la aspiración con geminación, [lo^{hp} pa^htɔ.ɾe] (525, Sevilla), se localiza en el sur peninsular y asciende hacia el norte por el oriente y por el centro, hasta alcanzar incluso puntos situados en la frontera con el español septentrional.

4.2.2.1.2. /k/

Los datos cartografiados del ejemplo *mis cuñados* nos ofrecen un panorama geográfico en el que predomina de forma clara la aspiración de la sibilante, que alcanza incluso los enclaves situados más al norte, con alguna excepción.

Esas excepciones son los escasos puntos en los que /s/ implosiva todavía se retiene, [mis ku'ɲaos] (472, Cuenca), –Retortillo (Salamanca), Valverde del Fresno y Eljas (Cáceres) y la provincia de Cuenca (salvo Honrubia)– o se debilita, [mi^s ku'ɲaðo^s]

(454, Madrid), –Aldea del Obispo y El Payo (Salamanca), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila) y Cadalso de los Vidrios (Madrid)–.



Mapa 20. Mis cuñados

Tras la fase de aspiración, la siguiente en el proceso de cambio es la de aspiración con geminación, [mi^(hk) ku'ɲao] (516, Jaén), que es la segunda en cuanto al número de enclaves que la manifiestan: Fuente del Maestre, Hornachos y Ahillones (Badajoz), Santa Cruz del Valle (Ávila), Casas de Ves, Caudete de la Ensia y Letur (Albacete), Belalcázar, Pedroche, Fuenteovejuna y Doña Mencía (Córdoba), Castillo de Locubín (Jaén), Almonte (Huelva), Fuentes de Andalucía, El Coronil, Saucejo y Lebrija (Sevilla), El Bosque (Cádiz), Darro y Orce (Granada), Taberno (Almería) y Abanilla (Murcia).

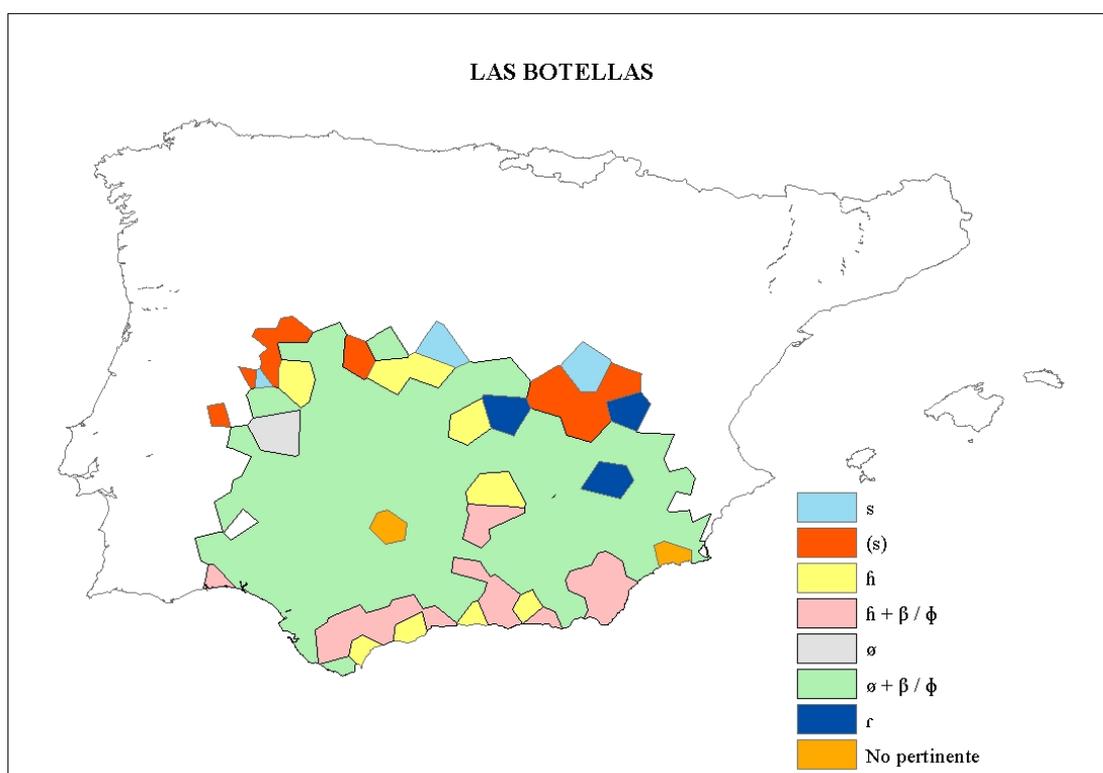
En una etapa más avanzada, con geminación, [mi^k ku'ɲaw^s] (489, Albacete), documentamos algunos pueblos: Agramón (Albacete), Marmolejo (Jaén), Fiñana y Sufli (Almería) y Cabo de Palos (Murcia). A estos añadimos el caso de Pegalajar (Jaén), donde la pérdida de la sibilante va acompañada de una fricativa velar sorda /x/, si bien en una nota el encuestador indica que es casi sonora /h/, [mi^(x) ku'ɲao(h)]. Y también un

solo enclave, Torre del Campo (Jaén), que presenta la pérdida total de la sibilante, [mi ku'pao].

4.2.2.1.3. /b/

El siguiente mapa, que contiene los datos de *las botellas*, es uno de los que nos expone unas etapas muy avanzadas del proceso del cambio fonético de /-s/, a excepción de algunos puntos limítrofes con el español norteño. Cabe destacar, sin embargo, que la etapa final del proceso solo se da en Aliseda (Cáceres), [la βo'teɫa], señal de que el proceso, aunque avanzado, no ha culminado.

La etapa de la evolución que aventaja al resto por el número de puntos que se encuentran en ella es la pérdida con geminación de la bilabial, tanto con la pronunciación aproximante bilabial sonora [β] como con la sorda [ɸ], que se extiende prácticamente por la totalidad del territorio analizado, salvo el sur, el norte y algún enclave en el centro.



Mapa 21. Las botellas

En el sur, lo predominante es la fase de aspiración con geminación, [la^{hβ} βo'teja^h], (509, Jaén): Las Navas de Tolosa, Menjíbar y Castillo de Locubín (Jaén), Villablanca (Huelva), El Bosque y Alcalá de los Gazules (Cádiz), Cuevas del Becerro, Peñarrubia, Parauta y Olías (Málaga), Güéjar de la Sierra, Melegís y La Garnatilla (Granada) y la provincia de Almería (excepto Fiñana y Alicún). Estos pueblos se combinan en el sur, además de con la fase de pérdida y geminación, con la de aspiración, [la^h βo'teja] (540, Málaga), que también se manifiesta en puntos del centro y del norte occidental: Pinofranqueado (Cáceres), Santa Cruz del Valle (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Los Yébenes (Toledo), El Viso del Marqués (Ciudad Real), Manilva, Alhaurín el Grande y Frigiliana (Málaga) y Mecina-Bombarón (Granada).

El debilitamiento de /-s/, [la^z βo'teja^s] (470, Cuenca), lo encontramos otra vez aislado en el extremo noroccidental y en el nororiental, en concreto en Retortillo, Aldea del Obispo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada (Ávila) y Carrasposa del Campo, Valdemoro de la Sierra y Honrubia (Cuenca). Además, los tres casos de rotacismo que hemos documentado, [la^r βo'tejas] (469, Toledo), nos indican que esas zonas avanzan ya hacia la siguiente fase: El Romeral (Toledo), Cardenete (Cuenca) y Peñas de San Pedro (Albacete).

En último lugar, aparecen los enclaves que conservan todavía la sibilante que, como puede observarse en el mapa, son escasos fruto de la progresión del fenómeno. En este contexto, [la^z βo'teja^s] (453, Ávila), /s/ implosiva ya solo se pronuncia en Eljas (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila) y Albalate de las Nogueras (Cuenca).

4.2.2.1.4. /d/

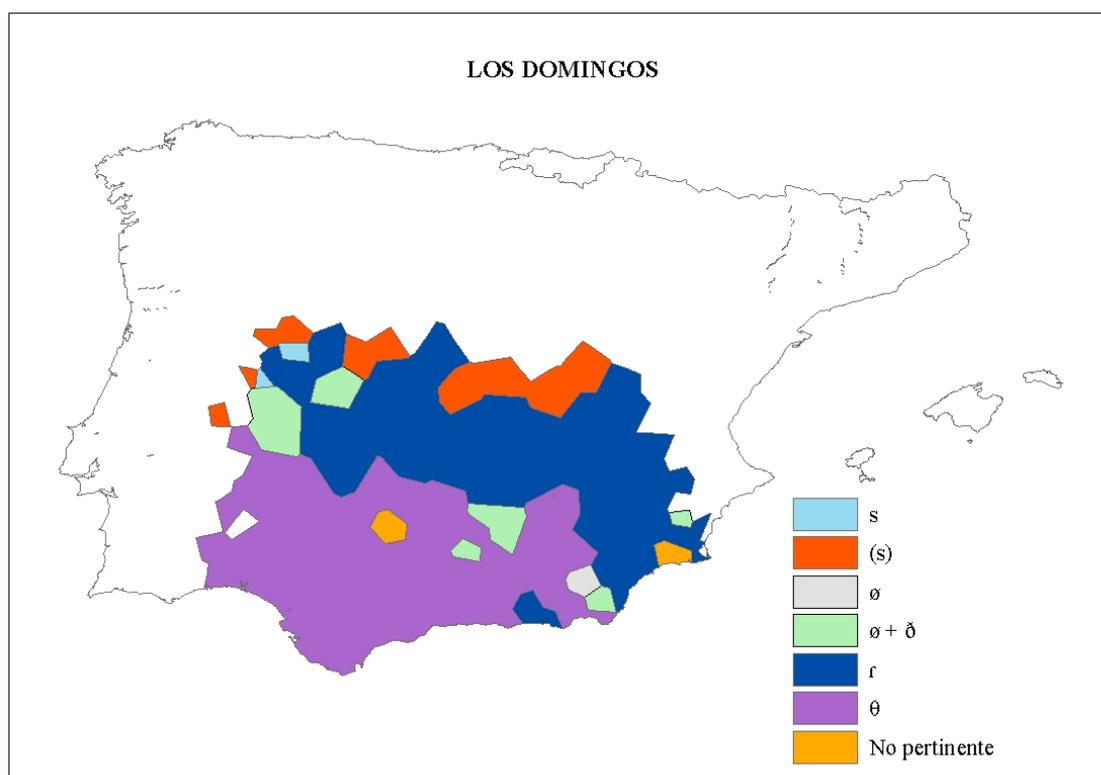
En muchos estudios lingüísticos suele afirmarse que la oclusiva dental sonora es uno de los sonidos que favorecen el proceso de debilitamiento de /s/ en distensión silábica. En este mapa, con el ejemplo *los domingos*, podemos observar que, efectivamente, el proceso está avanzado, no tanto en lo que respecta a las etapas del proceso, sino en las áreas geográficas.

Si nos fijamos en el mapa, las zonas en las que la retención de la sibilante es plena, [loz ðo'miɲgos] (355, Salamanca), son escasas, con apenas dos enclaves que la

pronuncian, situados en la zona norte de la franja occidental: Serradilla del Arroyo (Salamanca) y Eljas (Cáceres).

Las zonas que manifiestan una /-s/ debilitada, [lo(z) ðo'miɲgos] (471, Cuenca), también son poco abundantes y siempre localizadas en la frontera del español meridional: Retortillo y Aldea del Obispo (Salamanca), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Grajos y La Horcajada (Ávila), Valdelaguna (Madrid), Camarenilla (Toledo) y Carrascosa del Campo y Albalate de las Nogueras (Cuenca).

Casi toda la mitad norte del español meridional se encuentra en la siguiente fase de debilitamiento, en el rotacismo, [loɾ ðo'miɲgo] (464, Toledo), en azul marino en el mapa. En cambio, la mitad sur ha alcanzado una etapa más y ya no presenta la vibrante simple, sino la fricativa interdental sorda /θ/, como en [loθ ðo'miɲgo] (533, Cádiz), en color morado.



Mapa 22. Los domingos

Asimismo, hay puntos que han llegado a perder la sibilante, pero mantienen todavía resonancias de la geminación, [loð ðo'miɲgo] (366, Cáceres): Jarandilla, Ceclavín y Aliseda (Cáceres), Las Navas de Tolosa, Baeza y Torre del Campo (Jaén),

Lucainena de las Torres (Almería) y Abanilla (Murcia). Solo un pueblo, Suflí (Almería), ha concluido el proceso de cambio y ha perdido /-s/: [do ðo'miŋgo].

4.2.2.1.5. /g/

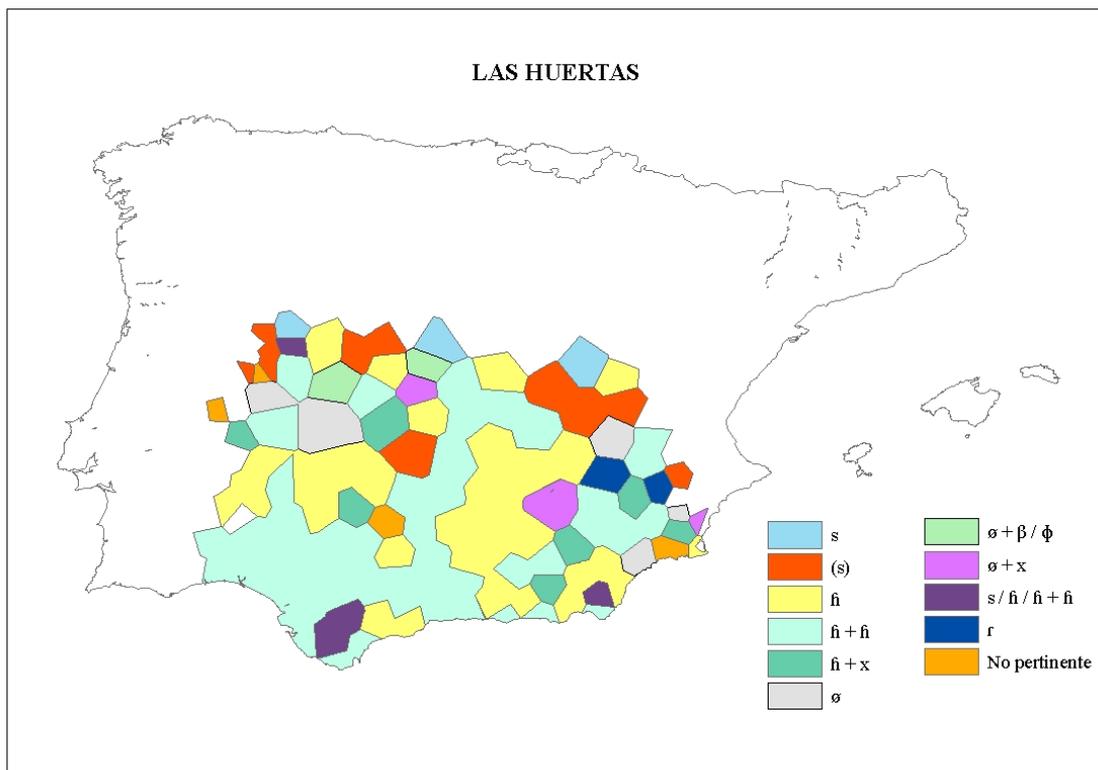
Si en el mapa anterior hemos visto que el proceso estaba muy avanzado geográficamente, en el siguiente, con los datos del ejemplo *las huertas*, lo hace también en el plano evolutivo, pues es la fase de aspiración la que se presenta en la mayor parte del territorio analizado.

En el norte, sin embargo, predominan las primeras fases de cambio fonético. Así, encontramos algunas zonas que mantienen plena la sibilante, [laz 'ɣwɛɪtas] (471, Cuenca): Retortillo (Salamanca), Las Navas del Marqués (Ávila) y Albalate de las Nogueras (Cuenca).

Las zonas en que /-s/ está debilitada, [las 'ɣwœéɪta(s)] (487, Albacete), son más abundantes, tanto en el oeste como en el este: Aldea del Obispo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), Grajos y La Horcajada (Ávila), Carrascosa del Campo, Honrubia y Cardenete (Cuenca), Puebla de don Rodrigo (Ciudad Real) y Caudete de la Ensia (Albacete). Y a ellos se unen otros dos puntos en los que existe rotacismo, [laɪ 'ɣwœɪta^s] (486, Albacete): Peñas de San Pedro (Albacete) y Fuente del Pino (Murcia).

La aspiración de la sibilante es, como hemos dicho, la fase mayoritaria y se manifiesta de tres formas. La primera conserva la pronunciación de la aproximante velar sonora, [la^h 'ɣwœɛɪte^(h)] (550, Granada), y la segunda, en celeste, presenta la glotalización de la consonante siguiente, pues se pronuncia como fricativa glotal sorda, [la^h 'hwɛɪta] (521, Huelva). La tercera, más minoritaria y en turquesa en el mapa, aparece con la fricativa velar sorda, [la^h 'xwɛɪte^(h)] (548, Granada), y se da en: Albuquerque (Badajoz), Sevilleja de la Jara (Toledo), Agramón (Albacete), Fuenteovejuna (Córdoba), Orce (Granada), Fiñana (Almería) y Tiñosa (Murcia).

En ese proceso del debilitamiento de /-s/, hemos documentado ejemplos con geminación en los que la sibilante ha pasado a pronunciarse como una aproximante bilabial sonora [β], como en Cadalso de los Vidrios (Madrid) con [la^(β) '(β)wœɪte^s], o como una aproximante bilabial sorda [ɸ] en Jarandilla (Cáceres) con [la^ɸ 'ɸwɛɪta].



Mapa 23. Las huertas

Más avanzados encontramos ciertos enclaves dispersos en la zona occidental y en la oriental que han alcanzado la pérdida total de /-s/ en este contexto. Unos mantienen el sonido aproximante, [la 'ɣwœ̞.ɪte] (568, Murcia): Ceclavín y Madroñera (Cáceres), Tarazona (Albacete) y Abanilla y Purias (Murcia). En los otros existe ensordecimiento, con la articulación de una fricativa velar sorda, [do 'xwœ̞.ɪta^ø] (789, Alicante): Cebolla (Toledo), La Puerta de Segura (Jaén) y Dolores (Alicante).

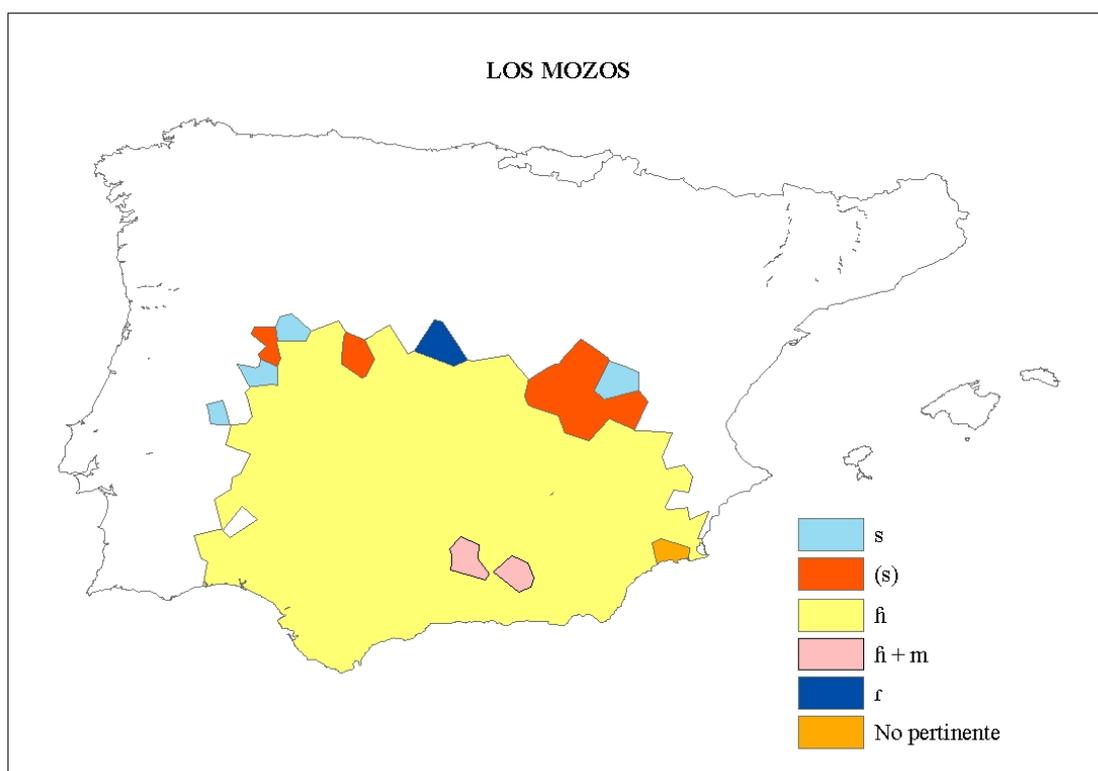
Por último, hay cuatro pueblos que presentan doble respuesta: en Serradilla del Arroyo (Salamanca), una con aspiración, [la^h 'ɣwɛ̞.ɪtes], y otra con mantenimiento, [laz 'ɣwɛ̞.ɪtes]; en El Bosque y Alcalá de los Gazules (Cádiz) y Lucainena de las Torres (Almería), una con aspiración y aproximante velar sonora, [la^h 'ɣwœ̞.ɪta], y otra con aspiración y fricativa glotal sorda, [la^h 'hwœ̞.ɪta].

Estos resultados, unidos a los obtenidos en *rasgar* (v. Mapa 7), nos muestran cómo la aproximante velar sonora, cuando aparece precedida de /-s/, manifiesta muchos casos de ensordecimiento.

4.2.2.1.6. /m/

Este mapa con los datos de *los mozos* nos muestra de nuevo, como hemos visto en el mapa de *mismo* (v. Mapa 8), que la nasal bilabial favorece en gran medida el proceso evolutivo de /s/ en coda silábica.

Son las habituales zonas del norte occidental y oriental las que conservan la sibilante, [loz 'moθos] (472, Cuenca), –Retortillo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno, Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres) y Valdemoro de la Sierra (Cuenca)– o la debilitan, [loz 'moθos̺] (451, Ávila) –Aldea del Obispo y Fuenteguinaldo (Salamanca), La Horcajada (Ávila) y Cuenca (salvo Valdemoro de la Sierra)–. Un único enclave muestra la fase de rotacismo, [lo(ɾ) 'moθos], en Las Navas del Marqués (Ávila), síntoma de que avanza hacia la aspiración.



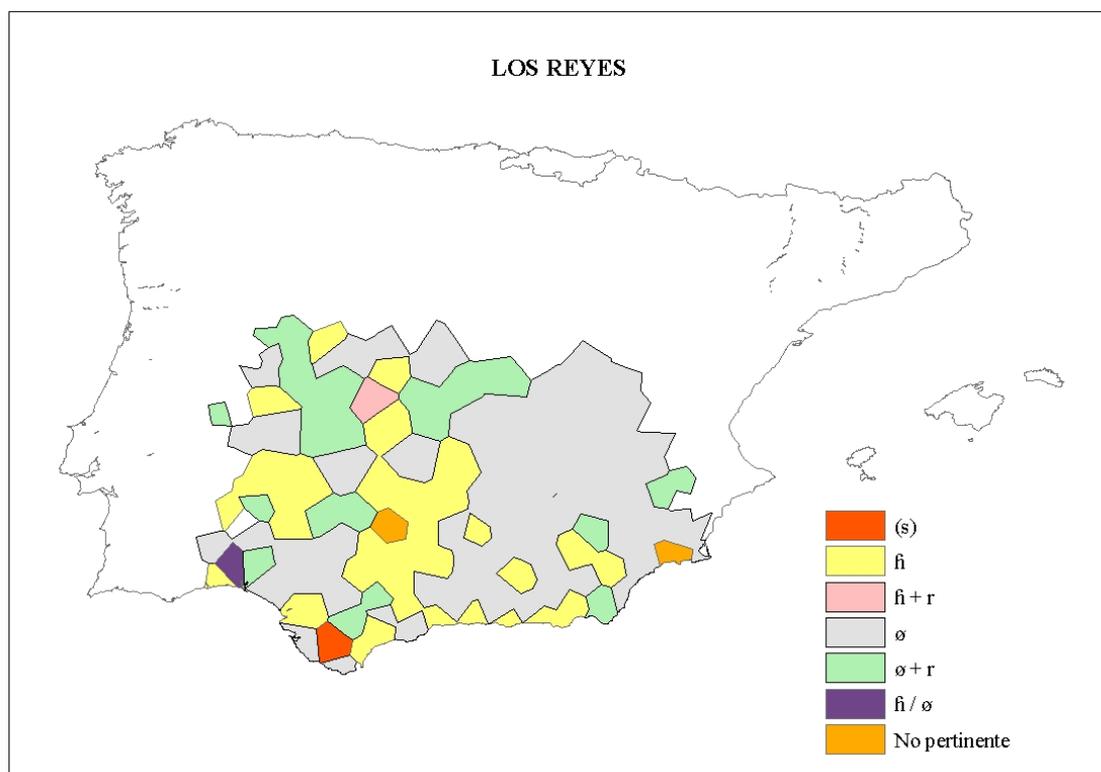
Mapa 24. Los mozos

El resto del español meridional aspira /-s/ en este contexto sintáctico, como indica la gran área de color amarillo en el mapa. La excepción son dos pueblos de la provincia de Jaén que, además de aspirar la sibilante, geminan la consonante nasal: Torre del Campo, con [lo(ḥ)^m 'moθo], y Castillo de Locubín, con [lo(ḥ^m) 'moθo]. Es raro, sin

embargo, que, como hemos visto en *mismo* (v. Mapa 8), no encontremos más casos de geminación puesto que, al tratarse de una consonante labial, esperaríamos que este fenómeno se produjese con más frecuencia.

4.2.2.1.7. /r/

La fricativa vibrante múltiple, articulada con frecuencia como aproximante alveolar, es el sonido consonántico que más favorece el cambio fonético de /s/ implosiva. No hay más que observar el mapa porque los resultados son evidentes: el proceso está totalmente extendido en cuanto a la geografía, que ha alcanzado ya la totalidad del español meridional, y muy avanzado en las diferentes etapas que puede presentar puesto que ningún enclave conserva la sibilante. Por esta razón, es sorprendente, y quizá poco fiable, el punto en el sur peninsular, en rojo, que se encuentra en las primeras etapas del debilitamiento de /-s/, en concreto en Alcalá de los Gazules (Cádiz) con la forma [lo³ 'rejje].



Mapa 25. Los reyes

En el pueblo toledano de Lagartera el proceso está más avanzado y presenta aspiración con geminación, [lo^(h)ɪ 'ɪɛʒɛ^h]. A medio camino del proceso se encuentra también el pueblo de Alosno (Huelva), para el que se registran dos respuestas: una con aspiración, [lo^h 'ɪɛʒɛ], y otra con pérdida, [lo 'ɪɛj].

Entre esas etapas, presentan la geminación de la vibrante, [loɪ 'ɪɛjɛs] (457, Madrid), numerosas zonas, que se sitúan al norte de la zona centro y occidental y en algunos puntos aislados del sur: Retortillo, Aldea del Obispo y Serradilla del Arroyo (Salamanca), Pinofranqueado, Jarandilla, Ferrara de Alcántara y Madroñera (Cáceres), Valle de Santa Ana y Ahillones (Badajoz), Valdelaguna (Madrid), Cebolla, Camarenilla y Navahermosa (Toledo), Caudete de la Ensia (Albacete), Fuenteovejuna (Córdoba), Valverde del Camino (Huelva), Saucejo (Sevilla), El Bosque (Cádiz), Cabo de Gata y Lucainena de las Torres (Almería) y El Hornico de Ascona y Fuente del Pino (Murcia).

Las zonas de aspiración se localizan especialmente en la franja occidental y es significativo que, al contrario, el área de pérdida de la sibilante se concentre con más abundancia en el oriente peninsular. Este hecho parecería contradecir lo señalado en los estudios precedentes acerca de la irradiación del fenómeno desde Sevilla, esto es, desde el suroeste, hacia el resto de zonas.

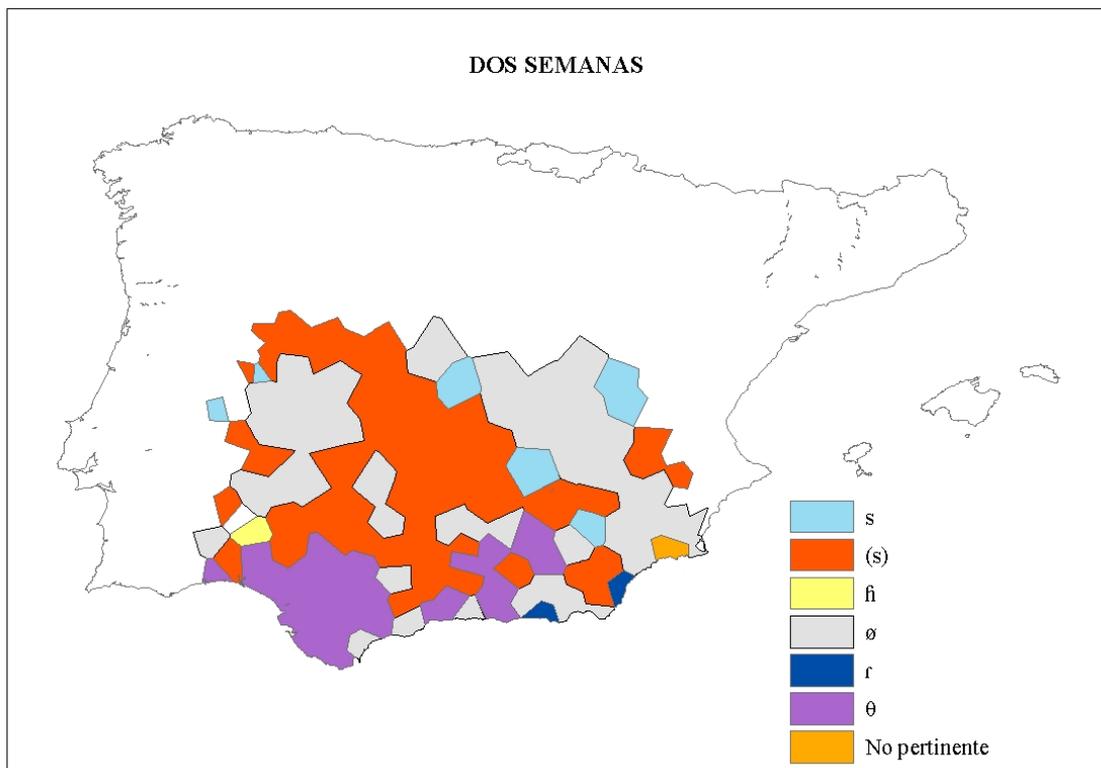
4.2.2.1.8. /s/

Los resultados del ejemplo *dos semanas* los hemos cartografiado en el mapa que mostramos a continuación. En él se puede observar el gran avance del fenómeno, en la medida en que /-s/ aparece debilitada o ha desaparecido en la mayor parte de los enclaves analizados. De esta forma, solo se mantiene su pronunciación, [ðos se'mãnes] (465, Toledo), en algunos puntos aislados de la zona occidental y otros de la oriental: Pinofranqueado y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Camarenilla (Toledo), Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca), Carrizosa (Ciudad Real) y El Hornico de Ascona (Murcia).

El debilitamiento de /-s/ predomina en la franja central y en el norte de la occidental. En el sur, sin embargo, especialmente en el oeste, /-s/ se convierte en /θ/, [ðo^θ θe'mãna] (530, Sevilla), con algunos puntos en la zona del este: Pegalajar, Quesada y Castillo de Locubín (Jaén), Valverde del Camino, Villablanca y Almonte (Huelva), la provincia de Sevilla (salvo Castillo de las Guardas, Constantina y Gilena), Cádiz,

Cuevas del Becerro y Olías (Málaga) y Zafarraya, Zújar, Güéjar de la Sierra, Melegís y La Garnatilla (Granada). Creemos que estos enclaves coinciden con las zonas de ceceo porque en todos ellos el primer sonido consonántico de *semanas* es el fricativo interdental sordo.

Debilitados, en la fase de rotacismo, [ðo(ɾ) θe'mãna^(h)] (560, Almería), hemos encontrado dos enclaves en el sureste: La Alquería de Adra y Mojácar (Almería). Y ya en la fase de aspiración aparece un solo punto, Cortegana (Huelva), con el ejemplo [ðo^h se'mãna^h].



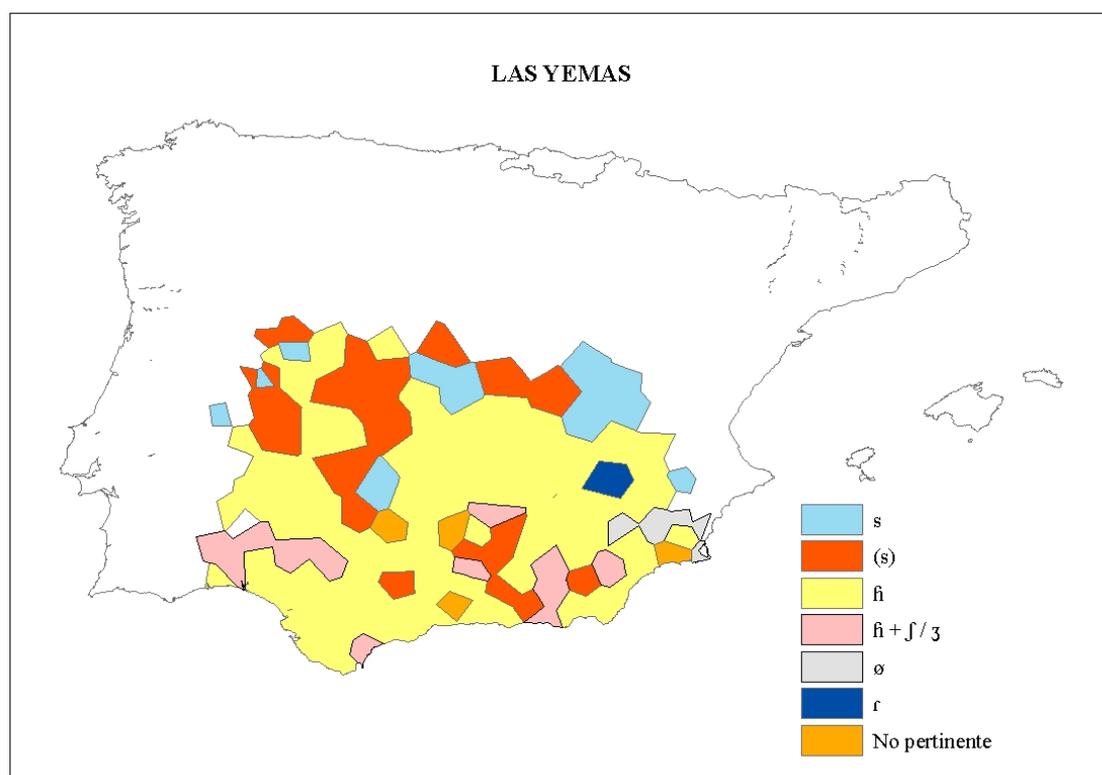
Mapa 26. Dos semanas

Con estos datos, y como hemos visto en el mapa anterior, la pérdida de la sibilante en coda silábica en este contexto fonético-sintáctico se produce con más intensidad en el oriente peninsular. Podríamos pensar que este hecho va contra las hipótesis planteadas en los estudios lingüísticos anteriores, pero la realidad es que, al tratarse de /-s/ + /s-/, lo más probable es que, en la mayoría de los casos, ambos sonidos se asimilen y el resultado que obtenemos es la pronunciación de la sibilante explosiva (v. Mapa 33). Por esta razón, no vamos a tener en cuenta este contexto en los análisis posteriores.

4.2.2.1.9. /j/

El mapa con los datos del ejemplo *las yemas* nos presenta un panorama en el que, aunque predomina la fase de aspiración, coexisten muy variadas etapas del proceso evolutivo de /s/ implosiva.

Si comenzamos con los puntos de mantenimiento de la sibilante, [laz 'jemas] (471, Cuenca), podemos observar que esta es pronunciada todavía en el norte de la franja oriental y en algunos puntos del centro y occidente: Serradilla del Arroyo (Salamanca), Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Camarenilla (Toledo), Cuenca (excepto Carrascosa del Campo), Caudete de la Ensia (Albacete) y Belalcázar (Córdoba).



Mapa 27. Las yemas

En cambio, el debilitamiento de /-s/, [laz 'ʒemã^s] (452, Ávila), es más acusado en la zona occidental, pero también presenta puntos en el sureste: Retortillo, Aldea del Obispo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno, Jarandilla, Ceclavín y Aliseda (Cáceres), Campanario (Badajoz), Ávila (salvo Grajos), Valdelaguna (Madrid), Lagartera y Sevilleja de la Jara (Toledo), Carrascosa del Campo (Cuenca),

Fuenteovejuna (Córdoba), Baeza, Torre del Campo y Pegalajar (Jaén), Gilena (Sevilla), Güéjar de la Sierra y Mecina-Bombarón (Granada) y Suflí (Almería). En otra fase de debilitamiento encontramos el pueblo de Peñas de San Pedro (Albacete), con rotacismo, [laɾ 'j̄jemas].

En etapas más avanzadas documentamos puntos, tanto en la zona suroccidental como suroriental, en los que la aspiración va acompañada de la geminación de la consonante siguiente, [la^{h3} 'jema] (540, Málaga): Las Navas de Tolosa y Castillo de Locubín (Jaén), la provincia de Huelva (salvo Valverde del Camino, Villablanca y Almonte), Castillo de las Guardas y Cantillana (Sevilla), Manilva (Málaga), Zújar (Granada) y Fiñana, Taberno y La Alquería de Adra (Almería).

Finalmente, ya se manifiestan algunas zonas donde se produce la pérdida total de /-s/, como en [do 'jema] (565, Murcia). De la misma forma que en mapas anteriores, en este se sitúan en la zona suroriental de la península: La Pinilla de Caravaca, Ricote, Abanilla y Cabo de Palos (Murcia) y Dolores (Alicante).

4.2.2.2. Auxiliar + verbo

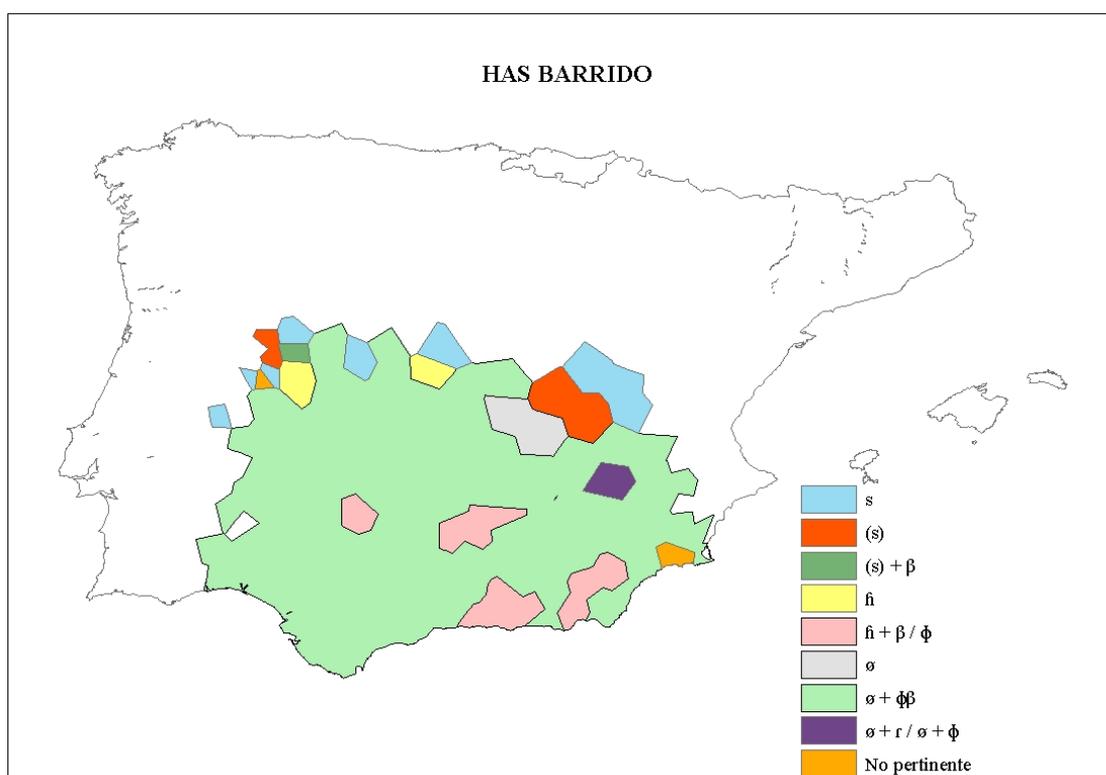
4.2.2.2.1. /b/

Del mismo modo que en los otros contextos en los que /-s/ va seguida de la aproximante bilabial sonora (v. Mapas 5, 21 y 30), los datos extraídos del ejemplo *has barrido*, cartografiados en el siguiente mapa, nos muestran una gran área de pérdida con geminación, con diversas realizaciones: [a^b βa'ɾio] (525, Sevilla), [a^β βa'ɾio] (369, Badajoz), [a^β φa'ɾio] (479, Ciudad Real), [a^f va'ɾio] (488, Albacete) o [a^f fa'ɾio] (565, Murcia). Y dos enclaves en la mitad norte de la franja este que pierden la sibilante, El Romeral (Toledo) y Pedro Muñoz (Ciudad Real), ambos con la forma [a^f φa'ɾio].

En la zona sur del oriente y en algunos puntos del centro de nuestra zona de análisis, encontramos la fase de aspiración con geminación, también con dos realizaciones diferentes: la primera, con la aproximante bilabial sonora, [a^{hβ} βe'ɾio], en Fuenteovejuna (Córdoba), Marmolejo, Las Navas de Tolosa y Menjíbar (Jaén), Frigiliana (Málaga) y Suflí y Taberno (Almería); y, la segunda, con la aproximante bilabial sorda, [a^{hβ} φe'ɾio], en Güéjar de la Sierra, Melegís, La Garnatilla y Mecina-Bombarón (Granada) y Alicún de Almería (Almería). Entre esta fase y la etapa de debilitamiento documentamos el pueblo de Peñas de San Pedro (Albacete), que presenta

dos respuestas: una con rotacismo, ['aɪ βa'ɲio], síntoma de debilitamiento, y otra más avanzada con pérdida y geminación, [a^β φa'ɲio].

Si ascendemos hacia el norte, vemos dos enclaves en los que se aspira /-s/, Pinofranqueado (Cáceres) con ['a^h φa'ɲiu] y Cadalso de los Vidrios (Madrid) con ['a^h βa'ɲiðo]. Cerca de ellas, y en dos puntos situados en el norte de oriente, podemos observar que /-s/ está debilitada, ['a^z βa'ɲiðo] (470, Cuenca): Aldea del Obispo y Fuenteguinaldo (Salamanca) y Carrascosa del Campo y Honrubia (Cuenca). Además, hay un enclave, en Serradilla del Arroyo, con /-s/ debilitada y geminación, ['a^{sβ} βa'ɲio].



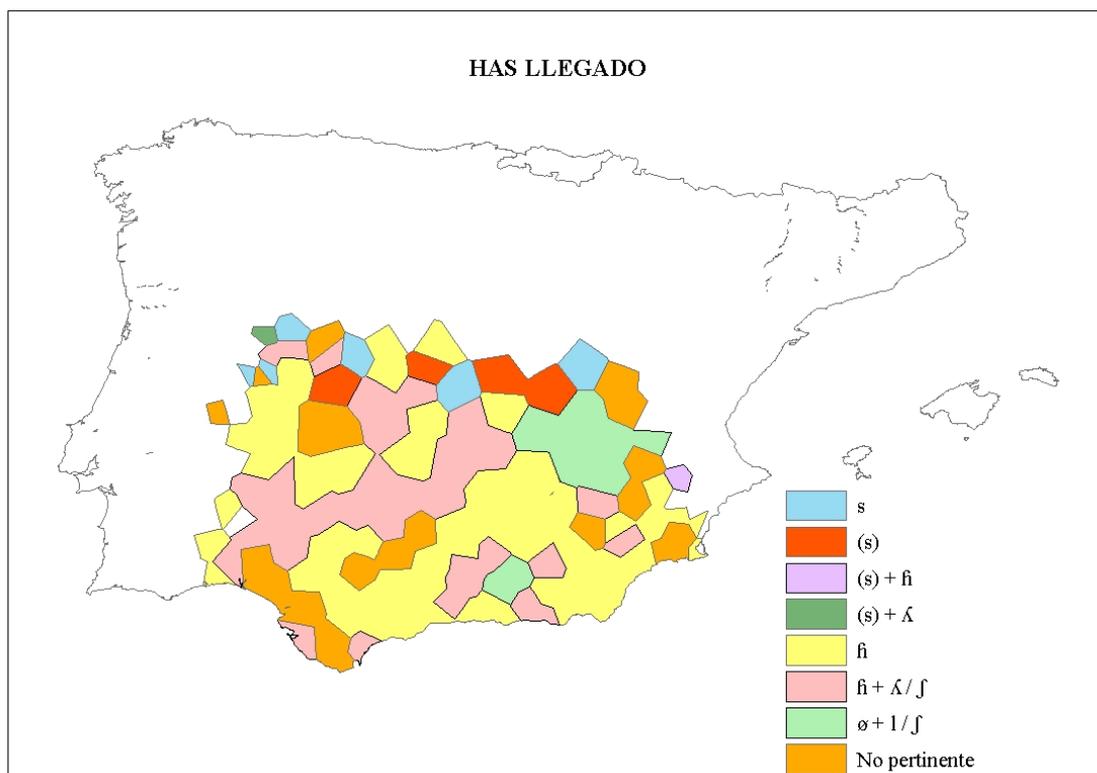
Mapa 28. Has barrido

La sibilante se mantiene todavía en algunos puntos localizados en la frontera del español meridional, articulada como ['as βa'ɲiðo] (453, Ávila), en: Retortillo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila) y Albalate de las Nogueras, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca).

4.2.2.2.2. /j/

El mapa que nos proporcionan los datos del ejemplo *has llegado* es semejante al que hemos visto anteriormente de *las yemas* (v. Mapa 27), pues en ambos predomina la aspiración. En este, no obstante, las zonas que presentan las primeras etapas del fenómeno son significativamente menores que en aquel.

Así, el mantenimiento, ['az λ e'ɣaw] (451, Ávila), solo lo encontramos en algunos pueblos dispersos en el norte del español meridional: Retortillo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), La Horcajada (Ávila), Camarenilla (Toledo) y Albalate de las Nogueras (Cuenca). Lo mismo sucede con /-s/ debilitada, ['a^h je'ɣaw] (454, Madrid): Jarandilla (Cáceres), Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna (Madrid) y Carrascosa del Campo (Cuenca); con el debilitamiento acompañado de aspiración, ['a^h λ e'ɣaw], en Caudete de la Ensia (Albacete), y acompañado de geminación, ['a(z λ) λ e'ɣaw], en Aldea del Obispo (Salamanca).



Mapa 29. Has llegado

La fase que predomina en el mapa es la aspiración de la sibilante, como en ['a^h je'ɣao] (530, Sevilla), seguida de la etapa de aspiración con geminación de la

consonante siguiente, ['a^{hf} ze'ɣao] (516, Jaén), que se extiende desde el sur, sobre todo en el oeste, y asciende por el centro hasta lindar con las áreas que se encuentran en las etapas iniciales: Serradilla del Arroyo, Fuenteguinaldo y Valdefuentes de Sangusín (Salamanca), Almendral, Fuente del Maestre, Valle de Santa Ana, Ahillones y Calera de León (Badajoz), Lagartera, Cebolla, Sevilleja de la Jara y Los Yébenes (Toledo), Alcolea de Calatrava, Villarrubia de los Ojos y Fuencaliente (Ciudad Real), Letur (Albacete), Belalcázar, Pedroche, Fuenteovejuna y Villaviciosa (Córdoba), Pegalajar y Castillo de Locubín (Jaén), Cortegana y Alosno (Huelva), Castillo de las Guardas (Sevilla), Chiclana de la Frontera (Cádiz), Manilva (Málaga), Zafarraya, Montefrío, Zújar y Mecina-Bombarón (Granada), La Alquería de Adra (Almería) y La Paca (Murcia).

En menor medida, documentamos enclaves que pierden la sibilante y geminan la consonante, como en ['a^l ɫe'ɣaw] (483, Albacete). Estos se localizan en la franja oriental, con algún punto en el sur, si bien la zona mayoritaria se sitúa en Castilla La Mancha oriental: Honrubia (Cuenca), Pedro Muñoz (Ciudad Real), Munera, Tarazona, Casas de Ves y Peñas de San Pedro (Albacete) y Darro y Güéjar de la Sierra (Granada).

4.2.2.3. Clítico + Verbo

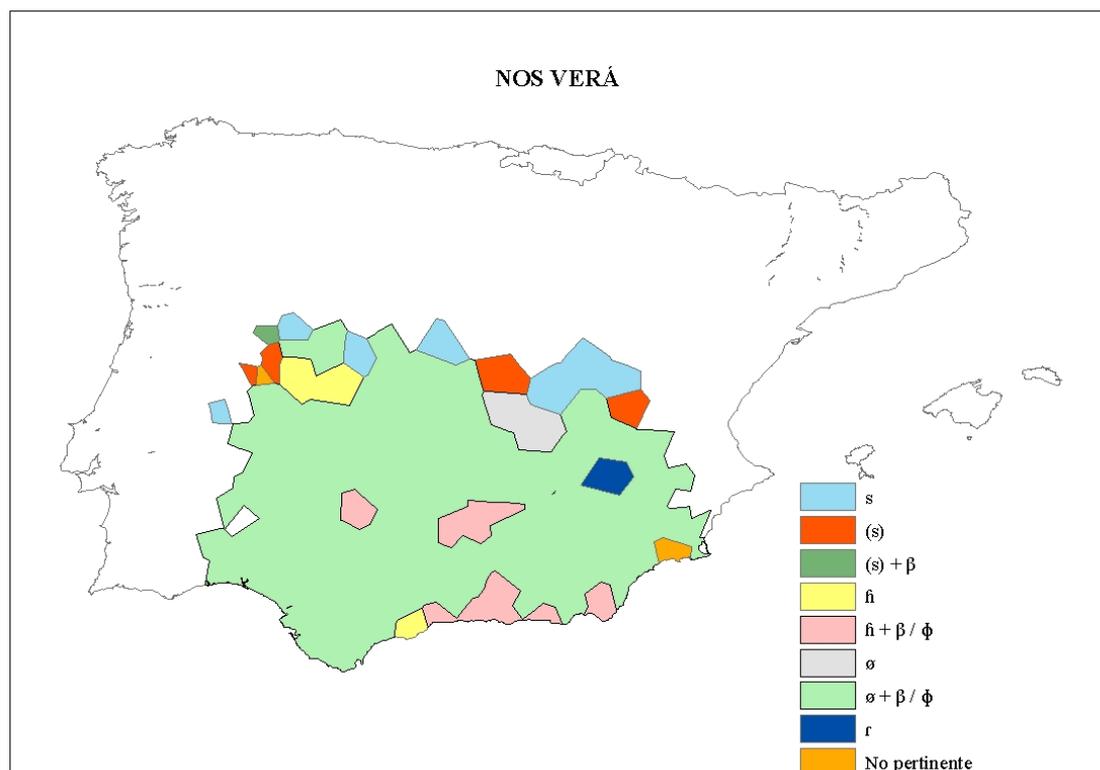
4.2.2.3.1. /b/

Este nuevo contexto sintáctico de clítico + verbo con el ejemplo *nos verá*¹⁵ presenta un mapa similar al propuesto para *has barrido* (v. Mapa 28), en el que predomina la etapa de pérdida con geminación, que puede pronunciarse de diferentes maneras: [no^β βe'ɾa] (355, Salamanca), [no^ϕ βe'ɾa] (369, Badajoz), [no^ϕ φe'ɾa] (467, Toledo), [no^f fe'ɾa] (475, Ciudad Real), [no^v ve'ɾa] (485, Albacete) o [no^f ve'ɾa] (488, Albacete).

En el norte del territorio, aunque esta etapa de pérdida con geminación ha alcanzado algunos enclaves limítrofes del español meridional, todavía se pueden localizar puntos en los que se mantiene /-s/, [noz βe'ɾa] (472, Cuenca): Retortillo (Salamanca), Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila) y Carrascosa del Campo, Albalate de las Nogueras y Valdemoro de la Sierra

¹⁵ En algunos enclaves, la respuesta registrada es *los verá*. Como se trata del mismo contexto fonético también las hemos analizado.

(Cuenca). En algunos puntos cercanos a estos, /-s/ ya se encuentra debilitada, [no^z βe'ia] (457, Madrid): Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), Valdelaguna (Madrid) y Cardenete (Cuenca); y un punto, Aldea del Obispo (Salamanca) en el que /-s/ debilitada va acompañada de la consonante geminada: [no(z^β) βe'ia]. Asimismo, en ese debilitamiento, cerca ya de la siguiente fase, se encuentra el pueblo de Peñas de San Pedro (Albacete), donde hay rotacismo: [lo(ɾ) βe'ia].



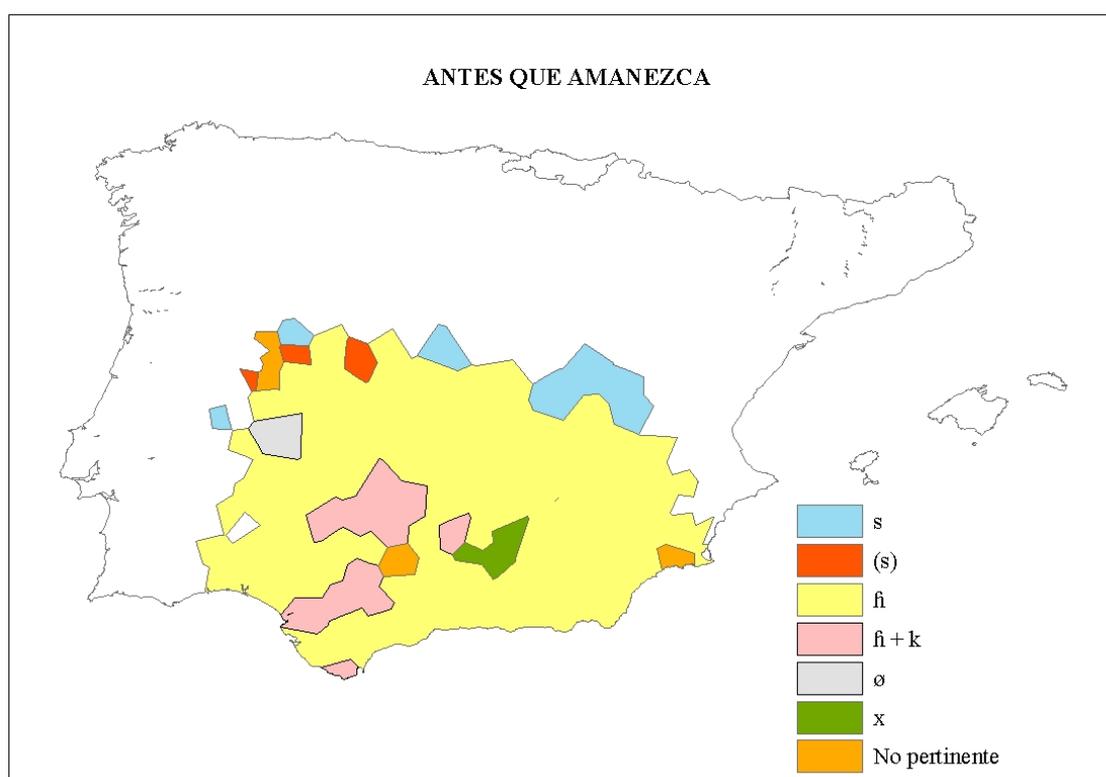
Mapa 30. Nos verá

Con aspiración, [mo^h βe'ia] (363, Cáceres), hemos documentado varios puntos, la mayoría en el norte de la parte occidental: Pínofrankeado y Jarandilla (Cáceres) y Alhaurín el Grande (Málaga). Cerca de este último enclave, se sitúa un área que ha alcanzado la siguiente fase, de aspiración con geminación, [no^{hβ} βe'ia] (511, Jaén), que también ha llegado hasta algunos puntos del centro de la zona analizada: Fuenteovejuna (Córdoba), Marmolejo, Las Navas de Tolosa y Menjíbar (Jaén), Olías y Frigiliana (Málaga) y Güéjar de la Sierra, Melegís, La Garnatilla y Mecina-Bombarón (Granada). En último lugar, hay dos enclaves en La Mancha que pierden la sibilante: El Romeral (Toledo), con [no fe'ia], y Pedro Muñoz (Ciudad Real), con [lo f^he'ia].

4.2.2.4. Locución adverbial

4.2.2.4.1. /k/

El mapa extraído a partir de los datos del ejemplo *antes que* nos muestra también cómo la aspiración es la fase en la que se encuentra la mayoría de pueblos encuestados. Solo algunos puntos del norte y otros del sur y centro presentan otras etapas diferentes del proceso.



Mapa 31. Antes que amanezca

Nuevamente, /s/ en coda se conserva plena, ['antes ke] (472, Cuenca), en los puntos habituales que venimos observando en el resto de mapas: Retortillo (Salamanca), Ferrara de Alcántara (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila) y Cuenca (salvo Honrubia). Y aparece debilitada, ['anti^s ke] (360, Cáceres), en pocos enclaves, siempre cerca de aquellos: Serradilla del Arroyo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres) y La Horcajada (Ávila).

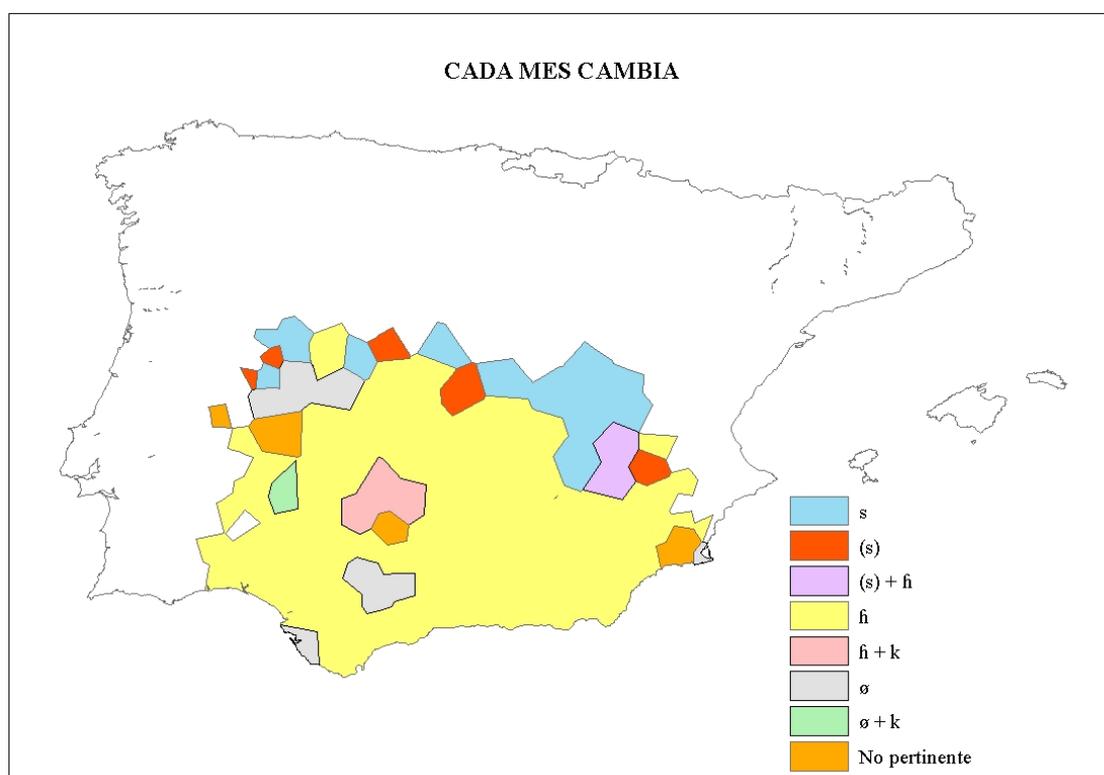
En el sur y el centro de la parte occidental, documentamos varias zonas en las que /-s/ se pronuncia aspirada con geminación de la consonante velar, ['ante^(hk) ke] (501, Córdoba): Ahillones (Badajoz), Belalcázar, Pedroche, Fuenteovejuna y Villaviciosa

(Córdoba), Marmolejo (Jaén), Fuentes de Andalucía, El Coronil, Saucejo y Lebrija (Sevilla) y Tarifa (Cádiz). Además, próximos a ellas, encontramos tres pueblos jienenses, Baeza, Torre del Campo y Pegalajar, en los que la aspiración de /-s/ se ha ensordecido y se pronuncia como una fricativa velar sorda: ['ante^(x) ka]. Tras estas etapas intermedias, el proceso evolutivo de /-s/ ha culminado ya en Aliseda (Cáceres), donde la respuesta transcrita es ['ante ka].

4.2.2.5. Complemento + Verbo

4.2.2.5.1. /k/

El único contexto sintáctico que hemos encontrado en el cuaderno 1 del ALPI en el que el complemento precede al verbo, si separamos los ejemplos formados con los clíticos, es *cada mes cambia*. El mapa que ha resultado de cartografiar los datos analizados es el que mostramos a continuación, en el que la mayor parte de las zonas aspira /s/ implosiva:



Mapa 32. Cada mes cambia

Aquí, al contrario que en los últimos mapas que hemos presentado, el área de mantenimiento de la sibilante es mucho mayor, tanto en el noroeste como en el noreste. Se conserva una /-s/ plena, ['kaðe 'mes 'kambja] (473, Cuenca), en Retortillo, Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo y El Payo (Salamanca), Eljas (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila), Valdelaguna (Madrid), Cuenca y Munera (Albacete). Se debilita, en cambio, como ['kaðe 'me^s 'kambje] (450, Ávila), en Fuenteguinaldo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), Grajos (Ávila), Camarenilla (Toledo) e Higuera (Albacete), y es debilitada con aspiración, ['kaðe 'me^{sh} 'kambje] (483, Albacete), en Tarazona y Peñas de San Pedro (Albacete).

En etapas más avanzadas del proceso se encuentran los pueblos cordobeses de Belalcázar, Pedroche y Fuenteovejuna, que han llegado a la fase de aspiración con geminación, ['ka 'me^(hk) 'kambje], así como el pacense de Fuente del Maestre, que presenta pérdida de la sibilante con geminación de la velar, ['ka 'me^k 'kambje].

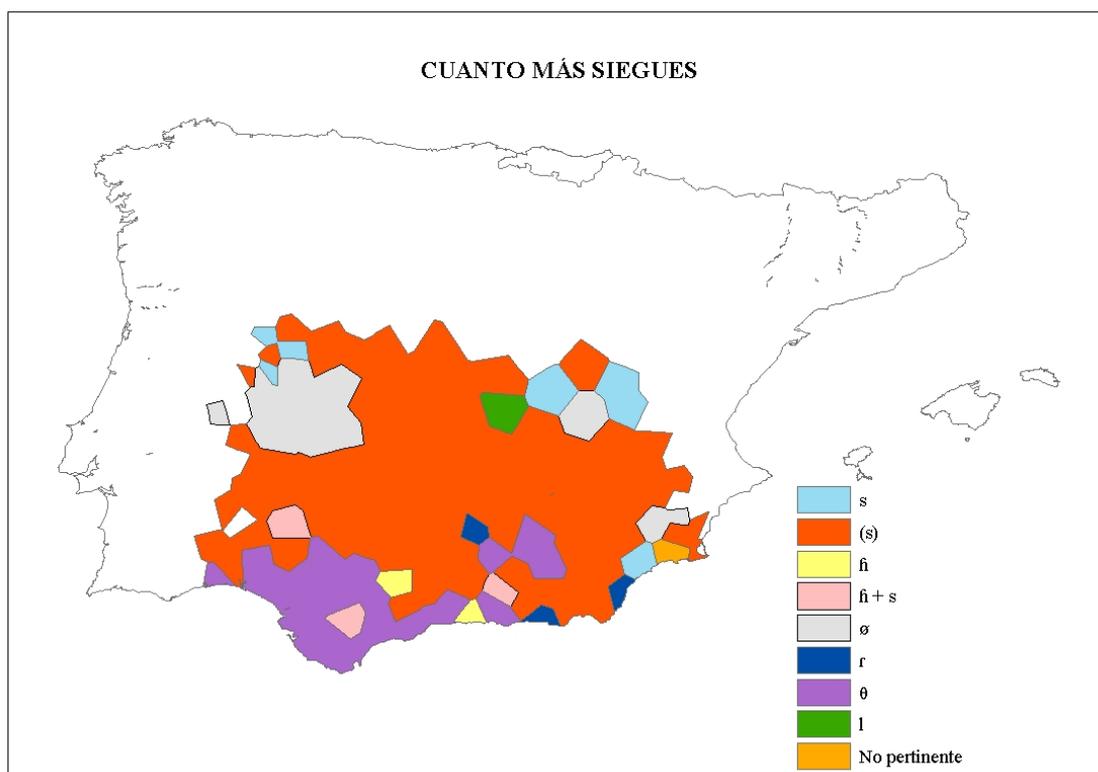
En último lugar, documentamos diversos enclaves en la franja occidental, tanto en el sur como en el norte, y uno en Murcia en los que se ha producido la pérdida total de /-s/, ['ka 'me 'kambja] (363, Cáceres), en este contexto: Pinofrankeado, Jarandilla y Ceclavín (Cáceres), Fuentes de Andalucía, Gilena y Saucejo (Sevilla), Chiclana de la Frontera (Cádiz) y Cabo de Palos (Murcia).

4.2.2.5.2. /s/

El ejemplo *cuanto más siegues*, como el que hemos visto anteriormente con el mismo contexto fonético, *dos semanas* (v. Mapa 26), nos presenta un mapa en el que el proceso está prácticamente iniciado en todas las zonas. Aquellas que todavía mantienen /-s/, ['mas 'sjeje] (568, Murcia), son minoritarias y se reducen a los extremos norteños del oeste y del este y un punto en el sureste: Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo y El Payo (Salamanca), Carrasposa del Campo, Valdemoro de la Sierra y Cardenete (Cuenca) y Purias (Murcia).

A pesar de que la forma debilitada de /-s/ es la mayoritaria, hay otras zonas en las que el debilitamiento aparece en forma de rotacismo, ['ma(ɾ) 'θjeje^h] (511, Jaén), en el sureste del mapa: Menjíbar (Jaén) y La Alquería de Adra y Mojácar (Almería). Y, quizá, tras esta etapa, encontramos un pueblo toledano, El Romeral, que pronuncia una lateral alveolar: ['mal 'sjeje^s].

Asimismo, encontramos una gran área en el sur con el sonido fricativo interdental sordo, ['ma⁰ 'θjeɣ^h] (520, Huelva): Pegalajar y Quesada (Jaén), Valverde del Camino, Villablanca y Almonte (Huelva), la provincia de Sevilla (a excepción de Castillo de las Guardas, Cantillana y Gilena), la de Cádiz (salvo El Bosque) y la de Málaga (excepto Peñarrubia, Cuevas de San Marcos y Frigiliana) y Zafarraya, Zújar, Melegís y La Garnatilla (Granada). Como hemos señalado en el mapa 26, creemos que estos datos coinciden con la zona ceceante.



Mapa 33. Cuanto más siegues

Por otro lado, pocos son los pueblos que aspiran /-s/, ['ma^h 'θjeɣ^h] (543, Málaga), separados entre sí y colindantes con otras fases del proceso de cambio, con la pronunciación /θ/ y con /-s/ debilitada: Gilena (Sevilla) y Frigiliana (Málaga). A estas debemos sumar también los escasos puntos de aspiración con geminación, ['ma^{h0} 'θjeɣ^h] (532, Cádiz): Calera de León (Badajoz), El Bosque (Cádiz) y Güéjar de la Sierra (Granada).

En una gran zona, finalmente, situada en el norte de la mitad occidental, y en otros puntos dispersos en la mitad oriental, se ha alcanzado la última fase del proceso, la

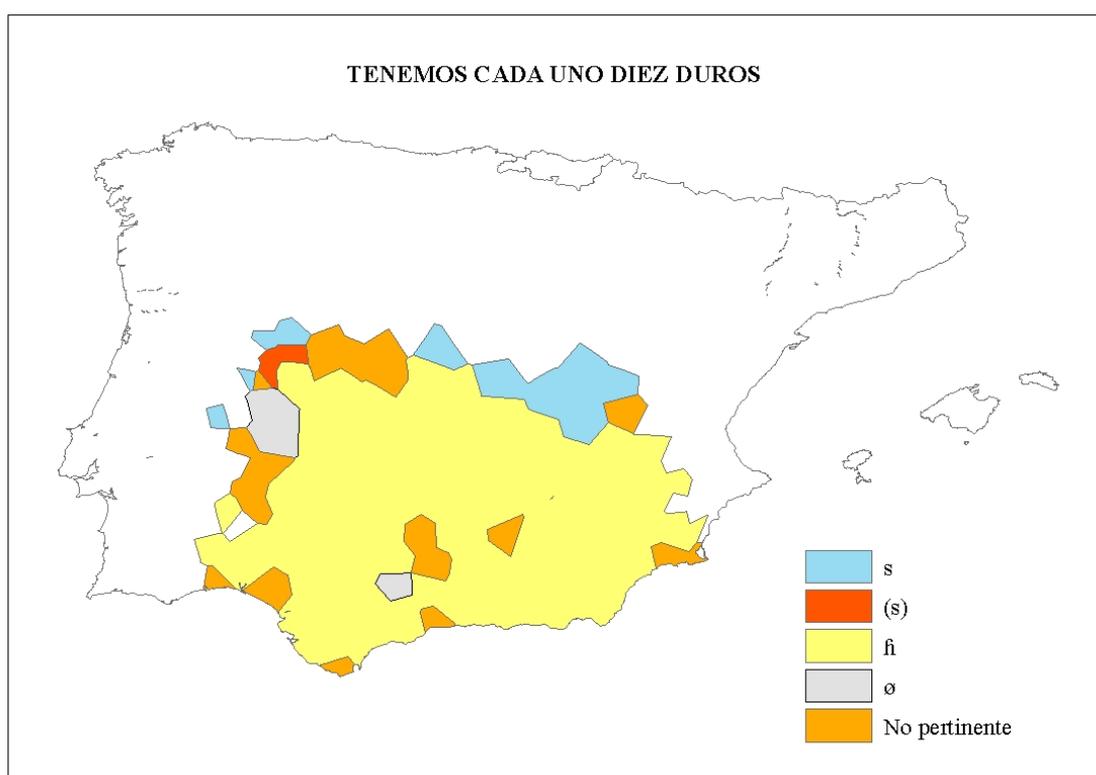
pérdida de la sibilante, ['ma 'sjeɣe] (366, Cáceres): toda la provincia de Cáceres (excepto Valverde del Fresno), Honrubia (Cuenca) y Ricote y Abanilla (Murcia).

Como ya hemos señalado en el ejemplo de *dos semanas* (v. Mapa 26), pensamos que los resultados de /-s/ + /s-/ no son los de la implosiva, sino los del ataque silábico, por lo que no los consideraremos en los ulteriores análisis.

4.2.2.6. Verbo + Sujeto

4.2.2.6.1. /k/

En el ejemplo *tenemos cada uno*, con el contexto sintáctico de verbo + sujeto, la etapa en la que se encuentran más enclaves es la de aspiración de la sibilante, como en [te'nemo^h 'ka] (531, Sevilla):



Mapa 34. Tenemos cada uno diez duros

El fenómeno, como se ve en el mapa, parece estar avanzado casi en la totalidad del territorio. De hecho, hay algunos puntos que han culminado el proceso de pérdida, [te'nemo 'ka] (366, Cáceres), uno en el sur y los otros dos en la parte occidental:

Ceclavín y Aliseda (Cáceres) y Gilena (Sevilla). Además, se debilita la sibilante, [te'nemo(s) 'ka] (355, Salamanca), en varios pueblos del extremo noroeste: Serradilla del Arroyo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca). No obstante, son menos abundantes los ejemplos de geminación de la velar que, por ejemplo, en *mis cuñados* (v. Mapa 20).

Por otro lado, en el norte de todo el territorio, aquellos puntos habituales de mantenimiento conservan /s/ en coda en este contexto, [te'nemos 'kaðe] (457, Madrid): Retortillo y Aldea del Obispo (Salamanca), Valverde del Fresno y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila) y Cuenca (salvo Cardenete).

4.2.2.7. Verbo + Complemento

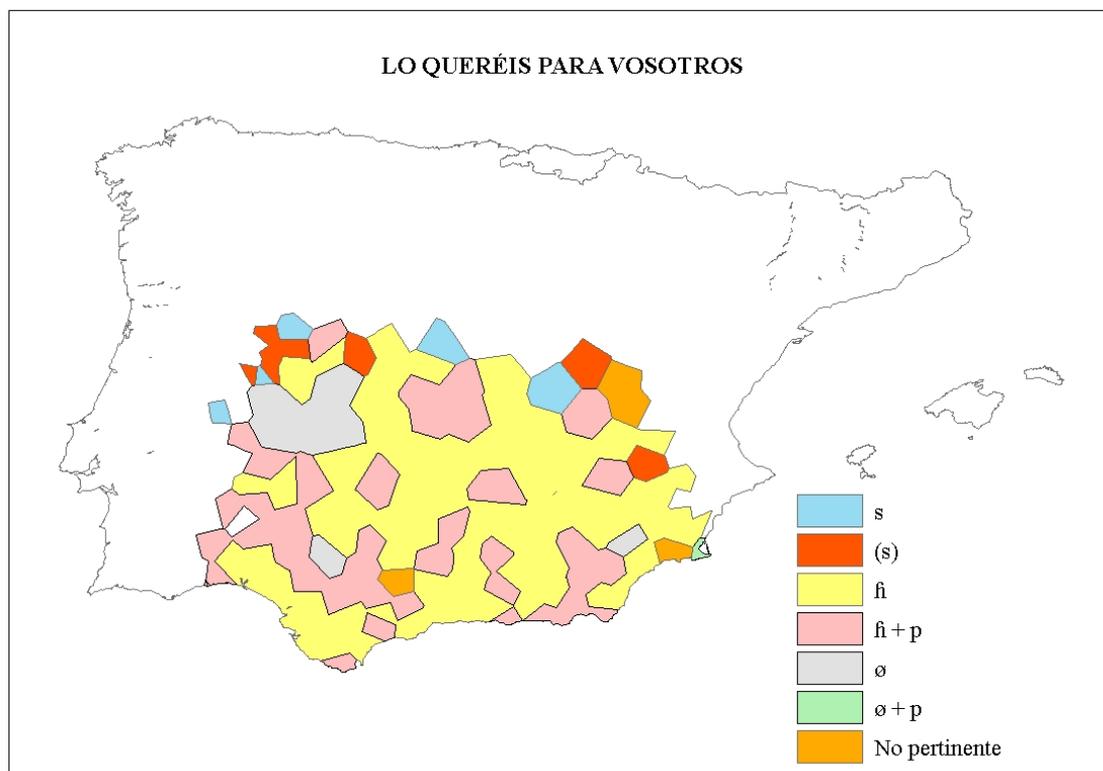
4.2.2.7.1. /p/

El siguiente mapa muestra las respuestas del ejemplo *lo queréis para vosotros*, en el que tenemos en cuenta el contexto sintáctico de verbo + complemento, además del fonético de /-s/ seguida de la oclusiva bilabial sorda.

El cambio fonético está muy avanzado, salvo en los extremos norteños. Allí encontramos ciertos enclaves que conservan la sibilante, [ke'ɾeis pa] (362, Cáceres): Retortillo (Salamanca), Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), Las Navas del Marqués (Ávila) y Carrasposa del Campo (Cuenca). Y otros que la debilitan, [ke'ɾei^s pa] (451, Ávila): Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo, Fuenteguinaldo y El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), La Horcajada (Ávila), Albalate de las Nogueras (Cuenca) e Higuera (Albacete).

La etapa posterior a estas dos es la glotalización de la sibilante, [ke'ɾi^h pa] (477, Ciudad Real), que es la mayoritaria en el mapa y que alcanza incluso puntos de la frontera con el español septentrional. Sin embargo, se observa cómo la fase de aspiración con geminación, [ke'ɾei^{hp} pa] (508, Jaén), avanza por toda la mitad meridional de la Península: Albuquerque, Talavera de Real, Hornachos, Valle de Santa Ana, Valencia de Mombuey y Calera de León (Badajoz), Cebolla, Camarenilla, Navahermosa y Los Yébenes (Toledo), El Viso del Marqués (Ciudad Real), Peñas de San Pedro (Albacete), Belalcázar, Hornachuelos y Doña Mencía (Córdoba), Marmolejo y Pegalajar (Jaén), Cortegana, Paymogo y Villablanca (Huelva), Castillo de las Guardas, Bormujos, Fuentes de Andalucía, El Coronil y Saucejo (Sevilla), Tarifa (Cádiz), Peñarubia y Parauta (Málaga), Güéjar de la Sierra, Melegís y La Garnatilla

(Granada) y la provincia de Almería (excepto Fiñana, Lucainena de las Torres y Mojácar). Con geminación, pero con pérdida, aparece el pueblo murciano de Cabo de Palos: [ke'ɾei^ɾ pa].



Mapa 35. Lo queréis para vosotros

La pérdida de la sibilante, [ke'ɾei pa] (525, Sevilla), también se documenta en algunas zonas, en especial en el oeste peninsular –sorprendentemente en Cáceres–, con algún enclave en el este: Jarandilla, Ceclavín, Aliseda y Madroñera (Cáceres), Cantillana (Sevilla) y La Paca (Murcia).

4.2.2.7.2. /d/

El contexto fonético /-s/ + /d/ es, como hemos visto más arriba (v. Mapas 6 y 22), uno de los que más favorecen el debilitamiento de la sibilante en distensión silábica. Si se observa el mapa que contiene los resultados del ejemplo *¿cuándo salís de viaje?* se puede comprobar cómo /-s/ se encuentra debilitada, en diferentes etapas, en la mayor parte del territorio meridional. Solo se conserva la sibilante plena, [sa'liz ðe] (354, Salamanca), en el norte de la zona: Retortillo, Aldea del Obispo, Serradilla del Arroyo y

El Payo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), Las Navas del Marqués (453, Ávila), Cadalso de los Vidrios y Valdelaguna (Madrid) y Carrascosa del Campo, Albalate de las Nogueras y Valdemoro de la Sierra (Cuenca).

La sibilante debilitada, [sa'lei^s ðe] (485, Higuera), se encuentra en mayor medida en el oriente peninsular y algún punto del noroeste de la zona analizada: Fuenteguinaldo y Valdefuentes de Sangusín (Salamanca), Ferrara de Alcántara (Cáceres), Grajos y La Horcajada (Ávila), Honrubia (Cuenca), Pedro Muñoz (Ciudad Real) y la provincia de Albacete¹⁶ (excepto Tarazona). Cerca de ellas, especialmente en el centro, y en otra forma de debilitamiento, con rotacismo, [sa'liɾ ðe] (475, Ciudad Real), documentamos los siguientes enclaves: Linares de Riofrío (Salamanca), la provincia de Toledo (salvo Cebolla y Camarenilla), Cardenete (Cuenca), Puebla de don Rodrigo, Alcolea de Calatrava, Villarrubia de los Ojos, El Viso del Marqués y Carrizosa (Ciudad Real), Tarazona (Albacete), Mecina-Bombarón (Granada), Mojácar (Almería), la provincia de Murcia (a excepción de Cabo de Palos) y Dolores (Alicante).

Por lo general, al sur de los pueblos que muestran el rotacismo encontramos la pronunciación de /-s/ como fricativa interdental sorda, [sa'lei⁰ ðe] (545, Granada): toda la provincia de Badajoz, Santa Cruz del Valle (Ávila)¹⁷, Córdoba (a excepción de Fuenteovejuna), Las Navas de Tolosa, Las Puertas del Segura, Pegalajar y Quesada (Jaén), Cortegana y Paymogo (Huelva), Bormujos (Sevilla), la provincia de Cádiz (excepto Alcalá de los Gazules), Cuevas del Becerro, Cuevas de San Marcos y Parauta (Málaga), Zafarraya, Montefrío, Darro, Zújar y Güéjar de la Sierra (Granada) y La Alquería de Adra¹⁸ y Cabo de Gata (Almería). Este resultado, como en *los domingos* (v. Mapa 22), es sorprendente puesto que en esas zonas, ante la aproximante dental sonora, que favorece el proceso de debilitamiento, probablemente esperaríamos que el resultado fuese la glotalización de la sibilante. Podríamos pensar, pues, que, con mayor distancia sintáctica, el resultado asimilado es anterior a la aspiración.

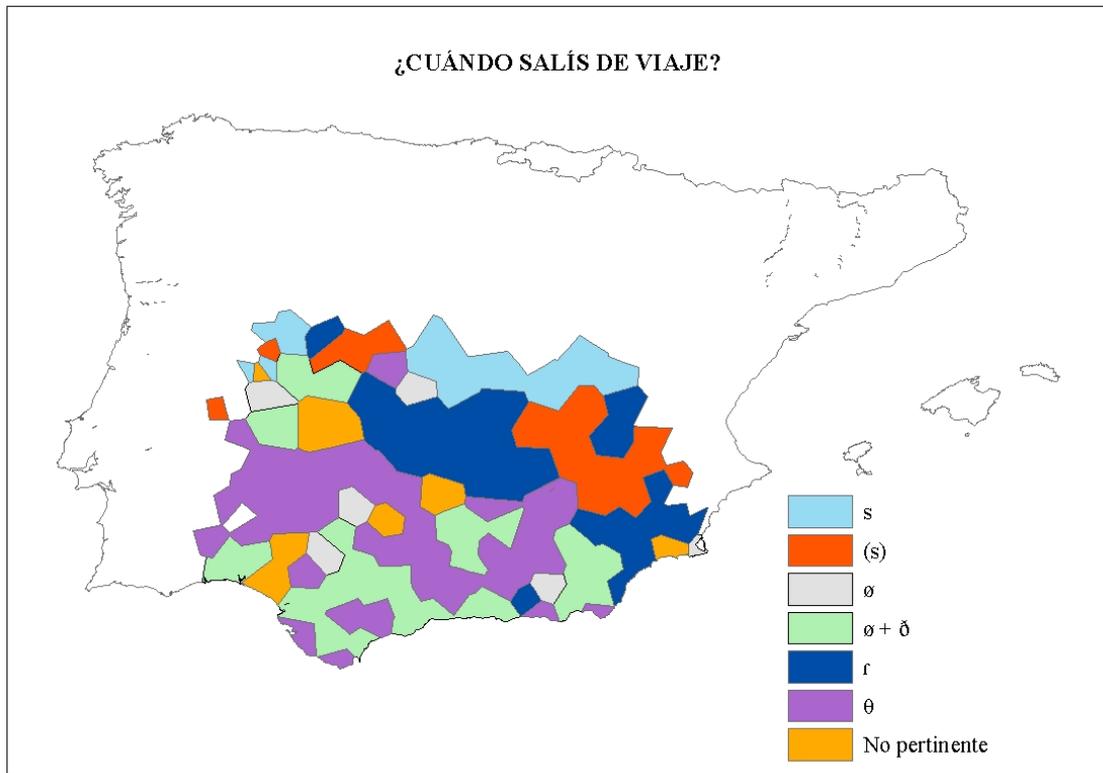
En una etapa más avanzada encontramos la parte sur peninsular y alguna zona en la franja occidental, enclaves en los que predomina la pérdida de la sibilante con la geminación de la consonante siguiente, [θa'lei^ð ðe] (534, Cádiz): Pinofranqueado, Jarandilla y Aliseda (Cáceres), Marmolejo, Menjíbar, Baeza, Torre del Campo y Castillo de Locubín (Jaén), Alosno, Valverde del Camino y Villablanca (Huelva), la

¹⁶ El pueblo de Letur alterna la /-s/ debilitada con el rotacismo.

¹⁷ Según el encuestador, alterna con la fase de rotacismo.

¹⁸ Este enclave también puede presentar, según las notas del lingüista, rotacismo.

provincia de Sevilla (salvo Cantillana y Bormujos), Alcalá de los Gazules (Cádiz), la provincia de Málaga (a excepción de Cuevas del Becerro, Cuevas de San Marcos y Parauta), Orce, Melegís y La Garnatilla (Granada) y Sufli, Taberno, Alicún de Almería y Lucainena de las Torres (Almería).



Mapa 36. ¿Cuándo salís de viaje?

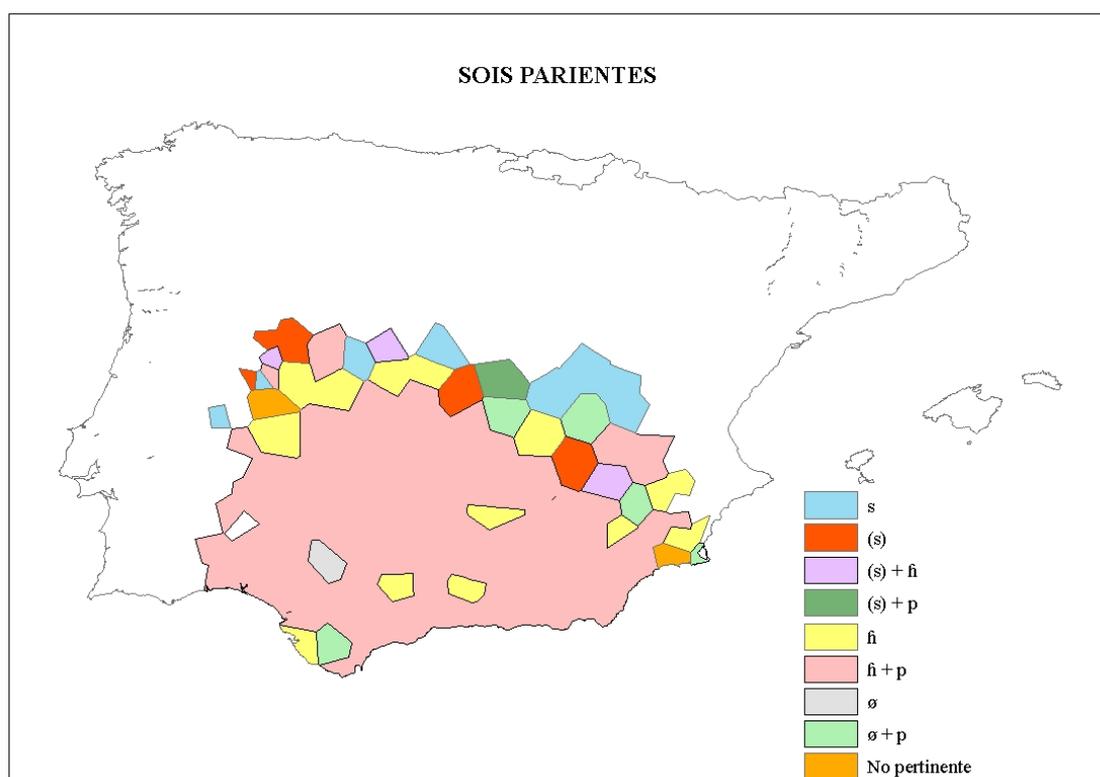
Finalmente, aparecen dispersos algunos pueblos donde se ha alcanzado la pérdida, [sa'li ðe] (364, Cáceres): Ceclavín (Cáceres), Cebolla (Toledo), Fuenteovejuna (Córdoba), Cantillana (Sevilla), Fiñana (Almería) y Cabo de Palos (Murcia). No obstante, con esta situación, a pesar de esos casos de elisión, se podría verificar que el proceso de pérdida de la sibilante en coda silábica avanzaría desde el sur hacia el norte.

4.2.2.8. Verbo + Atributo

4.2.2.8.1. /p/

El mapa que presentamos a continuación contiene los resultados del ejemplo formado por verbo + atributo, *¿sois parientes del alcalde?*. En él, se puede ver que la

etapa con el número mayor de casos es la de aspiración con geminación de la consonante oclusiva bilabial sorda, [ʰθei^(hp) pa'ijente^δ] (516, Jaén), que se extiende por todo el español meridional, si quitamos los puntos aislados que presentan otras fases del proceso evolutivo de /-s/ y la zona más septentrional. De hecho, la zona de geminación contrasta con el ejemplo *lo queréis para vosotros* (v. Mapa 35), lo que parecería indicar la influencia del contexto sintáctico: en este caso la relación sintáctica sería mayor que en el otro, en el que predominaba la aspiración.



Mapa 37. ¿Sois parientes del alcalde?

En esa zona norte, encontramos las diferentes etapas iniciales del cambio fonético. Aquellas zonas con mantenimiento, [ˈsois pa'ijente(z)] (471, Cuenca), se sitúan, en general, en el norte de la parte oriental y presentan algún punto aislado en la occidental: Eljas y Ferrara de Alcántara (Cáceres), La Horcajada y Las Navas del Marqués (Ávila) y Cuenca (salvo Honrubia). Aproximadamente, en esas mismas zonas documentamos /-s/ debilitada, [ˈsei(s) pa'ijentiz] (360, Cáceres), en Retortillo, Aldea del Obispo y Serradilla del Arroyo (Salamanca), Valverde del Fresno (Cáceres), Camarenilla (Toledo) y Munera (Albacete). Asimismo, situamos /-s/ debilitada con rasgos de aspiración, [ˈsoi^{sh} pa'ijente^δ] (450, Ávila), en Fuenteguinaldo (Salamanca), Grajos

(Ávila) y Peñas de San Pedro (Albacete), y con rasgos de geminación en el pueblo madrileño de Valdelaguna con la forma ['soi^{sp} pa'ijentez].

También en el norte de la zona analizada, pero al sur de los enclaves que acabamos de mencionar, se sitúa la zona de aspiración, ['sei^h pa'ijenteɾ] (567, Murcia), con algún punto en el sur peninsular: Pínofrankeado, Jarandilla y Aliseda (Cáceres), Santa Cruz del Valle (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Caudete de la Ensia (Albacete), Las Navas de Tolosa (Jaén), Gilena (Sevilla), Chiclana de la Frontera (Cádiz), Montefrío (Granada), La Pinilla de Caravaca, Fuente del Pino y Tiñosa (Murcia) y Dolores (Alicante).

Ciertos pueblos en el noreste peninsular, alrededor de las zonas ya mencionadas, y un punto en el sur, han llegado ya a la fase de pérdida con geminación, ['θei^p pa'ijente^δ] (534, Cádiz): El Romeral (Toledo), Honrubia (Cuenca), Agramón (Albacete), Alcalá de los Gazules (Cádiz) y Cabo de Palos (Murcia). Exclusivamente en Cantillana (Sevilla) se pierde de forma completa la sibilante, ['θei pa'ijente], etapa final del cambio fonético.

4.2.2.8.2. //

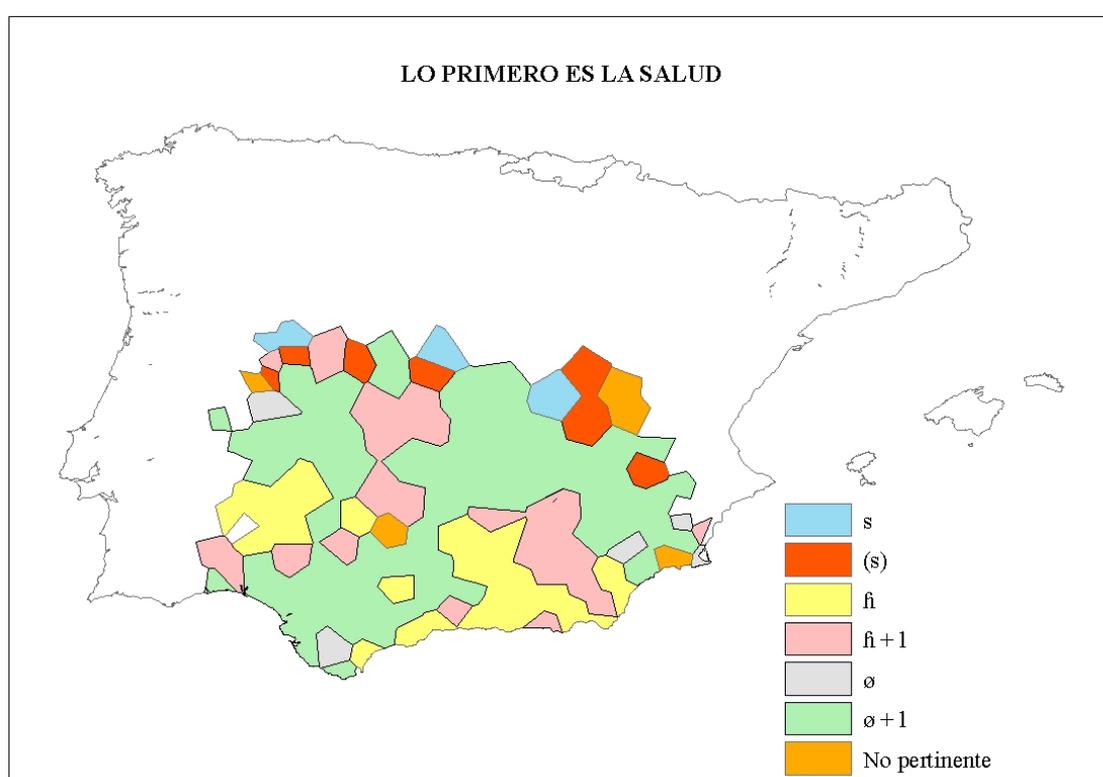
La consonante lateral alveolar es uno de los sonidos que más inciden en el proceso de pérdida de /s/ en coda silábica (v. Mapa 10). En el mapa del ejemplo *lo primero es la salud*, el fenómeno se encuentra muy avanzado respecto a las fases del mismo y muy extendido en cuanto a la geografía. De hecho, la retención de la sibilante, ['ez la sa'luθ] (470, Cuenca), solo se documenta ya en los pueblos de Retortillo y Aldea del Obispo (Salamanca), Las Navas del Marqués (Ávila) y Carrasposa del Campo (Cuenca).

Muestra del avance del fenómeno es la también escasa cantidad de pueblos que presentan una /-s/ debilitada, ['e^s la sa'lu] (485, Albacete): Serradilla del Arroyo y El Payo (Salamanca), La Horcajada (Ávila), Cadalso de los Vidrios (Madrid), Albalate de las Nogueras y Honrubia (Cuenca) e Higuera (Albacete).

En el resto del territorio, la fase más abundante es la de pérdida con geminación, ['e^l le sa'lu] (545, Granada). Y en la etapa final de pérdida, ['e la sa'lu] (566, Murcia), encontramos, de nuevo, puntos aislados en toda la zona de estudio¹⁹: Ceclavín (Cáceres), Alcalá de los Gazules (Cádiz) y La Paca, Abanilla y Cabo de Palos (Murcia).

¹⁹ El pueblo de Peñas de San Pedro (Albacete), que muestra la fase de pérdida con geminación, está cerca ya de la pérdida total pues, como indica el encuestador, la lateral alveolar geminada es muy débil y prácticamente desaparece.

Sin embargo, existen multitud de zonas situadas en etapas intermedias entre las fases iniciales y las de pérdida. Así, encontramos aspiración, [e^h le sa'lu] (553, Almería), en el sur de la franja oriental y en el lateral occidental del español meridional: la provincia de Badajoz (excepto Albuquerque, Talavera de Real, Campanario y Ahillones), Fuenteovejuna (Córdoba), Jaén (salvo Las Navas de Tolosa, La Puerta de Segura y Quesada), Cortegana (Huelva), Gilena (Sevilla), Manilva, Alhaurín el Grande, Olías y Frigiliana (Málaga), Darro, Güéjar de la Sierra, Melegís, La Garnatilla y Mecina-Bombarón (Granada) y la provincia de Almería (a excepción de Sufli, La Alquería de Adra y Lucainena de las Torres).



Mapa 38. Lo primero es la salud

Junto a ellas, y en algunos puntos más septentrionales, se encuentran las zonas de aspiración con geminación de la lateral alveolar, [e^{hl} le sa'lu] (524, Sevilla): Linares de Riofrío, Fuenteguinaldo y Valdefuentes de Sangusín (Salamanca), Lagartera, Cebolla, Sevilleja de la Jara y Navahermosa (Toledo), Belalcázar y Pedroche (Córdoba), Las Navas de Tolosa, La Puerta de Segura y Quesada (Jaén), Paymogo y Alosno (Huelva), Castillo de las Guardas y Constantina (Sevilla), Zafarraya, Zújar y Orce (Granada), Sufli, La Alquería de Adra y Lucainena de las Torres (Almería) y Dolores (Alicante).

5. ANÁLISIS CUANTITATIVO DE LOS DATOS

En esta sección, vamos a tratar de analizar los datos expuestos en el apartado anterior, en el que hemos presentado y descrito los mapas y, en cada uno de ellos, las zonas en las que se producen las diferentes fases del proceso de debilitamiento. El análisis consistirá, en primer lugar, en una breve comparación de los mapas según la consonante que sigue a /s/ implosiva. En segundo lugar, comentaremos los valores generales del estudio de /-s/ desde diferentes perspectivas: la posición, el contexto fonético, los fenómenos fonéticos asociados y el contexto sintáctico.

Además, hemos agrupado los distintos valores mostrados en los mapas en dos grandes conjuntos para clarificar los resultados obtenidos: mantenimiento y aspiración o pérdida. En el primero hemos reunido los casos de conservación de la sibilante y de /-s/ debilitada; en el segundo, los casos de aspiración, aspiración con geminación, pérdida con geminación, rotacismo, etc.

5.1. Análisis comparativo de los mapas

El análisis comparativo se centra en aquellos ejemplos en los que /-s/ va seguida de la misma consonante. Por esta razón, los ejemplos *cresta*, *desnudo* y *los reyes* no se tienen en cuenta en este punto, dado que no tenemos otros casos con el mismo contexto fónico.

5.1.1. /p/

Ante la oclusiva bilabial sorda, /s/ en coda silábica muestra un comportamiento similar en los diversos ejemplos que hemos analizado: *avispa* (v. Mapa 2), *los pastores* (v. Mapa 19), *lo queréis para vosotros* (v. Mapa 35) y *¿sois parientes del alcalde?* (v. Mapa 37):

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Avispa	15 (12'2%)	108 (87'8%)
Los pastores	14 (10'9%)	114 (89'1%)
Lo queréis para vosotros	14 (11%)	113 (89%)
¿Sois parientes del alcalde?	18 (14'1%)	110 (85'9%)

Tabla 3. Valores con /p/

Los mapas son semejantes y en ellos predomina la pronunciación aspirada de la sibilante acompañada de la geminación de la oclusiva, salvo en el caso de *lo queréis para vosotros*, en el que predomina la fase de aspiración. En este ejemplo, además, se localiza el mayor número de casos de pérdida de /-s/, mientras que *avispa* es el único en el que la geminación de la oclusiva ha dado paso a la aproximante bilabial sorda. Estos datos nos mostrarían que *lo queréis para vosotros* presenta una mayor distancia sintáctica entre sus elementos que *los pastores* o *¿sois parientes del alcalde?*, en los que es visible una mayor unidad.

Así pues, el proceso ha alcanzado etapas más avanzadas en *avispa* y *¿sois parientes del alcalde?* La extensión geográfica del fenómeno es más evidente, en cambio, en *los pastores*, seguido de cerca por *lo queréis para vosotros* y *avispa*, pues en *¿sois parientes del alcalde?* el norte de la zona meridional todavía manifiesta muchos casos de retención y de /-s/ debilitada.

5.1.2. /k/

La sibilante seguida de la oclusiva velar sorda también se comporta de forma semejante en todos los ejemplos que la contienen: *escopeta* (v. Mapa 4), *mis cuñados* (v. Mapa 20), *antes que amanezca* (v. Mapa 31), *cada mes cambia* (v. Mapa 32) y *tenemos cada uno* (v. Mapa 34).

En todos ellos, la aspiración es la etapa mayoritaria y en *escopeta* y *mis cuñados* la aspiración unida a la geminación de la oclusiva se encuentra muy avanzada. En cambio, la geminación es inexistente en *tenemos cada uno* y muy poco significativa en *cada mes cambia*. Es destacable, por último, que el ejemplo con más elisión de /-s/ es *cada mes cambia*, seguido de *tenemos cada uno*. Es decir, el fenómeno parece estar más avanzado en cuanto a la evolución en estos dos últimos ejemplos, con menos

geminación y más pérdida, que en el resto de los mismos puesto que la relación sintáctica entre sus elementos es menor.

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Escopeta	16 (12'5%)	112 (87'5%)
Mis cuñados	12 (9'5%)	115 (90'5%)
Antes que amanezca	10 (8%)	114 (92%)
Cada mes cambia	21 (16'8%)	104 (83'2%)
Tenemos cada uno	13 (11'8%)	97 (88'2%)

Tabla 4. Valores con /k/

No obstante, si atendemos a la extensión geográfica, el fenómeno está más avanzado en *escopeta*, *antes que amanezca* y, sobre todo, en *mis cuñados*. Por el contrario, en *tenemos cada uno* encontramos muchos enclaves en las primeras etapas del proceso, número que se agudiza aún más en *cada mes cambia*.

5.1.3. /b/

El comportamiento de la sibilante ante la oclusiva bilabial sonora, articulada normalmente como aproximante, es similar en los cuatro ejemplos analizados –*resbalar* (v. Mapa 5), *las botellas* (v. Mapa 21), *has barrido* (v. Mapa 28) y *nos verá* (v. Mapa 30)–, especialmente en lo que concierne al número de enclaves que presentan la conservación de /-s/ o su debilitamiento:

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Resbalar	15 (12'1%)	109 (87'9%)
Las botellas	13 (10'2%)	115 (89'8%)
Has barrido	14 (11%)	114 (89%)
Nos verá	13 (10'2%)	115 (89'8%)

Tabla 5. Valores con /b/

Se diferencian, por el contrario, en el número de geminaciones, etapa que predomina en *las botellas*, *has barrido* y *nos verá*, pero no así en *resbalar*, ejemplo en

el que el ensordecimiento es el fenómeno fonético mayoritario. Este último, además, es el que más casos de pérdida de la sibilante manifiesta y, sin embargo, no muestra ninguno de rotacismo o aspiración, en tanto que los otros tres ejemplos sí lo hacen, sobre todo *las botellas*.

5.1.4. /d/

Seguida de la oclusiva dental sonora, muchas veces pronunciada como aproximante, la sibilante muestra resultados diversos entre los ejemplos *desde* (v. Mapa 6) y *¿cuándo salís de viaje?* (v. Mapa 36), por un lado, y *los domingos* (v. Mapa 22), por otro:

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Desde	11 (22%)	39 (78%)
Los domingos	12 (9'4%)	116 (90'6%)
¿Cuándo salís de viaje?	26 (21'1%)	97 (78'8%)

Tabla 6. Valores con /d/

Una de las principales diferencias que hemos encontrado en los mapas es la evolución /s/ > /n/ en *desde*, mapa en el que es la forma principal y en el único en el que localizamos el fenómeno, por lo que consideramos que se trata de una solución analógica y no fonética²⁰. En cambio, tanto en *los domingos* como en *¿cuándo salís de viaje?* lo que predomina es el ensordecimiento de la consonante, que evoluciona hasta una fricativa interdental sorda, en algunos casos donde esperaríamos la aspiración. En estos dos ejemplos también son significativos los casos de rotacismo, mientras que en *desde* el número es menor.

Asimismo, es destacable también que sea *¿cuándo salís de viaje?* el ejemplo con más enclaves documentados en los que se gemina la consonante dental y en los que se elide /-s/. Al mismo tiempo, sin embargo, es este ejemplo el que más tiende a conservar la sibilante, por lo que parecería tener una menor unidad sintáctica entre los elementos que lo conforman.

²⁰ Por este motivo, esos casos no están incluidos en esta tabla ni en las sucesivas.

Con estos datos, podemos considerar que el fenómeno ha alcanzado fases más avanzadas en *¿cuándo salís de viaje?*, pero no así en la geografía, en la cual es *los domingos* el ejemplo en el que el fenómeno ha alcanzado más localidades, razón por la cual el porcentaje de aspiración y pérdida es mayor.

5.1.5. /g/

En el caso de /s/ implosiva ante la aproximante velar sonora es interesante observar dos datos fundamentales que nos permiten comprender los ejemplos de *rasgar* (v. Mapa 7) y *las huertas* (v. Mapa 23).

El primer de ellos es que hay que destacar que ambos ejemplos presentan aproximadamente el mismo número de enclaves con mantenimiento o /-s/ debilitada y de aspiración o pérdida, como se aprecia en la tabla:

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Rasgar	17 (13'9%)	110 (86'6%)
Las huertas	16 (12'2%)	115 (87'8%)

Tabla 7. Valores con /g/

Sin embargo, el hecho que provoca la gran diferencia entre los dos mapas se establece dentro de este segundo grupo. Así, mientras en *las huertas* la fase predominante es la de aspiración con ensordecimiento de la velar, en *rasgar* lo mayoritario es la pérdida con ensordecimiento.

5.1.6. /m/

La sibilante seguida de la nasal bilabial, en los ejemplos *mismo* (v. Mapa 8) y *los mozos* (v. Mapa 24), se aspira de forma mayoritaria en ambos casos. De hecho, la distribución tanto areal como evolutiva del proceso es prácticamente la misma. Las únicas diferencias que podemos encontrar son, por un lado, el caso de rotacismo en *los mozos* y, por otro, el mayor número de casos de aspiración con geminación de *mismo*. Los resultados globales de mantenimiento y de aspiración o pérdida son iguales:

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Mismo	14 (10'9%)	114 (89'1%)
Los mozos	13 (10'1%)	116 (89'9%)

Tabla 8. Valores con /m/

5.1.7. /l/

De nuevo, los mapas que cartografían los ejemplos de /-s/ seguida de la consonante lateral alveolar, *isla* (v. Mapa 10) y *lo primero es la salud* (v. Mapa 38), son afines. En ambos sobresale la etapa de pérdida con geminación. Sin embargo, en *lo primero es la salud* encontramos muchos más casos de aspiración, de aspiración con geminación y de pérdida, mientras que son poco abundantes en *isla*. Este último ejemplo presenta, por su parte, más casos de rotacismo, como síntoma de debilitamiento de /s/ en distensión silábica. De esta forma, si bien las diferencias cuantitativas que se muestran en la tabla son mínimas, el proceso parece estar más avanzado en *lo primero es la salud*, tanto en la geografía como en la evolución del fenómeno, por lo que se confirmaría la hipótesis de que el cambio fonético se inició en el margen entre palabras y, más tarde, pasó a la posición interior.

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Isla	14 (10'9%)	115 (89'1%)
Lo primero es la salud	11 (8'9%)	113 (91'1%)

Tabla 9. Valores con /l/

5.1.8. /j/

En último lugar, ante el sonido aproximante palatal sonoro y, en algunos ejemplos, ante lateral palatal, los mapas de los ejemplos *las yemas* (v. Mapa 27) y *has llegado* (v. Mapa 29), la sibilante suele aspirarse. En el primer ejemplo, predomina la aspiración y en el segundo esta se combina también con la geminación.

<i>Ejemplo</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Las yemas	34 (27%)	92 (73%)
Has llegado	12 (10'8%)	99 (89'2%)

Tabla 10. Valores con /j/

Las diferencias entre ambos mapas son, por un lado, que en *has llegado* documentamos más casos de geminación, que son muy poco significativos en *las yemas*. En cambio, en este último ejemplo encontramos más zonas en las que /s/ en coda aparece debilitada o se conserva, por lo que el fenómeno parece estar más avanzado en *has llegado*, tanto en el proceso evolutivo como en la geografía y, además, parece que la unión sintáctica es mayor en este ejemplo de auxiliar + verbo que en el caso de determinante + sustantivo.

5.2. Análisis general de los datos

En los sucesivos puntos presentamos los datos de los factores lingüísticos –posición, contexto fonético y contexto sintáctico– en forma de tablas, con el número de casos que hemos documentado en cada uno de los grupos y con los porcentajes correspondientes.

Cabe destacar que en ellos, como es lógico, ya no hemos considerado aquellos datos no pertinentes ni los ejemplos de /-s/ seguida de otra sibilante. También aquí los valores se dividen en mantenimiento y aspiración o pérdida.

5.2.1. Valores según la posición de /-s/

El primero de los factores lingüísticos que debemos tener en cuenta para el análisis cuantitativo del debilitamiento de /-s/ es su posición en la cadena hablada: final, seguida de vocal y seguida de consonante, bien interior, bien agrupada por fonética sintáctica.

Tras observar todos los mapas, podríamos deducir que los ejemplos de /-s/ + vocal son los que presentan el proceso de cambio fonético más retrasado, tanto en la geografía como en las etapas del fenómeno. Esta hipótesis se confirma en la siguiente tabla:

<i>Posición</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Final absoluta	36 (28'1%)	92 (71'9%)
Seguida de vocal	276 (30'7%)	622 (69'3%)
Seguida de consonante interior	148 (13'9%)	913 (86'1%)
Seguida de consonante agrupada	411 (16'4%)	2101 (83'6%)

Tabla 11. Valores según la posición

Como era esperable, en todos los contextos predominan los resultados más avanzados del proceso evolutivo de /-s/. Sin embargo, es evidente que la posición de la sibilante ante vocal es la que manifiesta más casos de conservación de /-s/. De cerca le sigue la posición final absoluta, con unos resultados muy similares. Este hecho no contraviene lo afirmado en los apartados iniciales de este estudio (v. §2.3), en los que señalábamos que esta última posición es la que más favorece el proceso de pérdida, ya que aquí se mide mantenimiento vs. aspiración o pérdida, y no pérdida vs. aspiración. Así, aunque los casos de pérdida de /s/ en posición final absoluta son abundantes en la zona suroccidental, esa fase todavía no ha sido alcanzada en los círculos más alejados del epicentro, por lo que en las zonas más septentrionales, sobre todo de Castilla La Mancha, el proceso todavía se manifiesta en sus etapas iniciales (v. Mapa 1).

Por otro lado, los resultados de la tabla ordenan las posiciones de /-s/, de menor a mayor en el porcentaje de mantenimiento, en la siguiente escala: seguida de consonante interior > seguida de consonante agrupada > final absoluta > seguida de vocal. Aunque los trabajos apuntan que el cambio fonético se inicia en posición preconsonántica en el margen entre palabras (Méndez Dosuna 1987, Moreno Fernández 2004, Samper-Padilla 2011, Fernández-Ordóñez 2016), nuestros resultados muestran que es la preconsonántica interior la que más favorece el debilitamiento o que la favorece en la misma medida puesto que la diferencia es mínima para considerarse significativa.

La hipótesis que podemos plantear para explicar esta diferencia es que, del mismo modo que la posición final absoluta privilegia la pérdida una vez que el debilitamiento ha alcanzado el nivel de la posición preconsonántica, es /-s/ seguida de consonante interior la que más casos de debilitamiento produce cuando se iguala a la posición de /-s/ en el margen entre palabras. Así pues, deberíamos diferenciar entre la escala de

posiciones en las que se inicia el cambio y la progresión de las mismas en cuanto al grado de incidencia en el proceso evolutivo de /s/ implosiva.

5.2.2. Valores según el contexto fonético

El proceso de debilitamiento de /-s/ no se produce con la misma intensidad en todos los contextos fonéticos. Como hemos visto, tanto los estudios lingüísticos citados como los mapas que hemos presentado muestran que determinados sonidos favorecen el cambio fonético, mientras que otros son más reticentes a él. En esta tabla exponemos los porcentajes de mantenimiento de la sibilante, por un lado, y los de aspiración y pérdida, por otro, de todos los sonidos consonánticos que hemos documentado tras /s/ implosiva, bien en posición interior, bien agrupada por fonética sintáctica.

<i>Contexto fonético</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o Pérdida</i>
/p/	61 (12%)	445 (85%)
/t/	33 (25'6%)	96 (74'4%)
/k/	72 (12%)	542 (88%)
/b/	55 (10'8%)	453 (89'2%)
/d/	49 (16'3%)	252 (83'7%)
/g/	33 (12'8%)	225 (87'2%)
/m/	27 (10'5%)	230 (89'5%)
/n/	13 (10'6%)	110 (89'4%)
/l/	25 (9'9%)	228 (90'1%)
/r/	1 (0'8%)	128 (99'2%)
/j/	46 (19'4%)	191 (80'6%)

Tabla 12. Valores según la consonante siguiente

Los porcentajes nos permiten presentar nuestra propia escala de sonidos consonánticos que afectan al proceso de debilitamiento. Son las consonantes líquidas, primero la fricativa vibrante múltiple y, después, la lateral alveolar, las que más contribuyen al proceso de cambio. Tras ellas se sitúan las consonantes nasales bilabial y alveolar. El siguiente grupo está constituido por los sonidos oclusivos bilabiales y velares, tanto sordos como sonoros, y el dental sonoro. La aproximante palatal sonora se

posiciona en penúltimo lugar, antes de la oclusiva dental sorda, que es el sonido que menos favorece el proceso evolutivo de /s/ en coda silábica. Así, de mayor a menor, en cuanto al grado de afectación, encontramos: /r/ > /l/ > /m, n/ > /b, p, k, g, d/ > /j/ > /t/, es decir, los sonidos de la izquierda aumentan las posibilidades del debilitamiento y los de la derecha, los de mantenimiento.

Estos valores reafirman en mayor o menor medida los resultados obtenidos, entre otros, por Méndez Dosuna (1987), en su trabajo sobre /-s/ en contacto de sílabas, o Martín Butragueño (1995), en su análisis de /-s/ en el sur de Madrid. Sin embargo, difieren de la escala de sonoridad propuesta por Molina Martos (1998), en su estudio sobre Toledo, por la cual la sibilante tiende a mantenerse con más frecuencia ante consonante sorda y se debilita ante consonante sonora.

5.2.3. Valores según el resultado fonético de la glotalización

Tras haber analizado el contexto fónico en el que se inserta la sibilante, nos vamos a fijar ahora en el segundo grupo, de aspiración o pérdida, para comprobar qué fenómenos fonéticos se asocian a cada uno de los sonidos consonánticos que siguen a /s/ en coda silábica.

Antes de exponer los resultados, debemos explicar los criterios seguidos para la distribución de los datos. En los mapas hemos podido observar fases del proceso evolutivo tales como la aspiración, la aspiración con geminación, la pérdida con geminación o la pérdida, entre otros, pero, por lo general, no hemos señalado en esos casos qué sucedía con la consonante siguiente a /-s/. Es decir, hemos señalado, por ejemplo, la aspiración con geminación como $h + \beta$, mas no si la geminada se mantenía como sorda o se ensordecía en aquellos casos con consonante sonora. Lo mismo sucede con el resto de fases.

Por esta razón, a modo de muestra y dado que en este apartado nos interesa la afectación de la consonante, hemos preferido analizar los casos de pérdida con ensordecimiento de la consonante precisamente como ensordecimiento y no como pérdida. Es posible, por lo tanto, que el número de ejemplos citados arriba para cada etapa y el número de ejemplos que se recogen en la tabla no sean del todo coincidentes. Recordemos, pues, que los mapas se centran en mayor medida en el comportamiento de

/s/ en distensión silábica y esta tabla, en los fenómenos fonéticos asociados a cada uno de los sonidos consonánticos que hemos documentado:

<i>Sonido</i>	<i>s > n</i>	<i>Rotacismo</i>	<i>Aspiración</i>	<i>Geminación</i>	<i>Ensondecim.</i>	<i>Pérdida</i>
/p/	0	0	144 (32'3%)	291 (65'4%)	3 ²¹ (0'7%)	7 (1'6%)
/t/	0	0	6 (6'3%)	89 (92'7%)	0	1 (1%)
/k/	0	0	446 (82'3%)	83 (15'3%)	0	13 (2'4%)
/b/	0	5 (1'1%)	8 (1'8%)	222 (49%)	203 (44'8%)	15 (3'3%)
/d/	0 ²²	80 (31'7%)	0	40 (15'9%)	124 (49'2%)	8 (3'2%)
/g/	1 (0'4%)	4 (1'8%)	45 (20%)	3 (1'3%)	166 (73'8%)	6 (2'7%)
/m/	0	1 (0'4%)	200 (87%)	29 (12'6%)	0	0
/n/	0	0	95 (86'4%)	15 (13'6%)	0	0
/l/	0	4 (1'8%)	30 (13'2%)	189 (82'8%)	0	5 (2'2%)
/r/	0	0	35 (27'3%)	23 (18%)	0	70 (54'7%)
/j/	0	1 (0'5%)	128 (67%)	50 (26'2%)	7 (3'7%)	5 (2'6%)

Tabla 13. Valores según el resultado fonético de la glotalización

Consideramos más oportuno agrupar los sonidos por sus características comunes para que los datos sean más clarificadores. Así, si atendemos al punto de articulación

²¹ Para la oclusiva bilabial sorda, dado que no puede haber ensordecimiento, nos referimos aquí a los casos en los que se pronuncia como aproximante bilabial sorda [ɸ].

²² Recordemos que en *desde* documentamos 76 casos de /s/ > /n/, pero no como resultado de un fenómeno fonético, sino analógico.

vemos que en cada uno de ellos no hay un patrón común: en el orden bilabial, predomina la geminación en /p/ y /b/, pero la aspiración lo hace en /m/; en el dental, la geminación es mayoritaria en /t/ y el ensordecimiento en /d/; en el alveolar, los resultados también difieren pues la aspiración se ve más favorecida por /n/, la geminación por /l/ y la pérdida por /r/; en el velar, predomina la aspiración en /k/ y el ensordecimiento en /g/; y en el orden palatal, en /j/, la aspiración es la que tiene el mayor número de casos.

Por otro lado, si nos fijamos en el modo de articulación, observamos que tampoco existe un modelo que los iguale: en las oclusivas, predomina la geminación en /p/ y /t/, pero en /k/, la aspiración; en las aproximantes, el ensordecimiento es mayoritario en /d/ y /g/, la geminación en /b/ y la aspiración presenta más casos en /j/; en las nasales, /m/ y /n/, aparece en primera posición la aspiración, seguida de la geminación. Para el resto, /l/ y /r/, no disponemos de otros sonidos que puedan ser comparados.

De la misma forma, no es posible determinar qué fenómeno fonético se produce con más frecuencia si tenemos en cuenta la sonoridad de la consonante: tanto las sordas /p/, /t/ y /k/ como las sonoras /b/, /d/, /g/, /m/, /n/ y /j/ manifiestan resultados diversos para cada uno de los sonidos.

No obstante, la ausencia de pautas generales en relación al tipo de sonido consonántico no impide afirmar que los sonidos que más favorecen la aspiración son /k/, /m/, /n/ y /j/; la geminación, /p/, /t/ y /l/; el ensordecimiento, /d/ y /g/; tanto la geminación como el ensordecimiento, /b/; y la pérdida, /r/. Estas conclusiones coinciden parcialmente con Fernández-Sevilla (1980), Martín Butragueño (1995) o Martínez-Gil (2012). Contrastan, en cambio, con los resultados de Molina Martos (1998), quien señala que: 1) apenas se producen asimilaciones ante las oclusivas sordas /p/, /t/ y /k/; 2) /b/ y /d/ presentan asimilación y aspiración, mientras que /g/ manifiesta menos casos de asimilación; 3) en las nasales /m/ y /n/ predomina la asimilación, sobre todo en la labial. Solo coincidimos con ella en que el fenómeno mayoritario es la geminación ante /l/ y la pérdida ante /r/.

5.2.4. Valores según el contexto sintáctico

Hasta ahora nos hemos centrado en los dos factores más importantes según los estudios lingüísticos (v. §2.3). En esta sección, sin embargo, presentamos el análisis

cuantitativo de los datos relativos al contexto sintáctico en que se inserta /-s/, factor que ha sido poco estudiado en el proceso de debilitamiento de la sibilante. Vamos a observar, por lo tanto, el nivel de incidencia de la relación sintáctica en aquellos ejemplos en los que /-s/ se encuentra seguida de consonante agrupada²³, en esta primera tabla, y, más adelante, los contextos sintácticos de /-s/ seguida de vocal.

<i>Contexto sintáctico</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Determinante + Sustantivo	115 (11'2%)	911 (88'8%)
Verbo + Sujeto	13 (11'8%)	97 (88'2%)
Verbo + Atributo	29 (11'5%)	223 (88'5%)
Verbo + Complemento	40 (16%)	210 (84%)
Auxiliar + Verbo	26 (11%)	213 (89%)
Complemento + Verbo	21 (16'8%)	104 (83'2%)
Clítico + Verbo	13 (10'2%)	115 (89'8%)
Locución adverbial	10 (8'1%)	114 (91'9%)

Tabla 14. Valores según el contexto sintáctico de /-s/ + consonante agrupada

Los datos resultantes de /-s/ + consonante agrupada son muy similares en todos los casos. Igual que ocurre en tablas anteriores, el grupo que predomina, con porcentajes muy elevados, es el formado por los ejemplos de aspiración o pérdida. Los dos únicos contextos sintácticos que difieren del resto son verbo + complemento –*lo queréis para vosotros* y *¿cuándo salís de viaje?*– y complemento + verbo –*cada mes cambia*–, cuyo porcentaje de aspiración es ligeramente inferior y, por tanto, el de mantenimiento algo superior al de los otros contornos.

En cuanto al contexto sintáctico de /-s/ seguida de vocal, los resultados entre unos y otros ejemplos no difieren tampoco en demasía. Destacan solo dos contornos, clítico + verbo –*les ayudase*– y clítico + OD –*echárrales aceite*–, pues presentan un número mayor de ejemplos de conservación de la sibilante.

²³ Hemos dejado fuera de este análisis los ejemplos de /-s/ + /s-/, porque no consideramos que el primero de los sonidos sea una /s/ implosiva.

<i>Contexto sintáctico</i>	<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
Determinante + Sustantivo	38 (29'5%)	91 (70'5%)
Verbo + Atributo	41 (31'8%)	88 (68'2%)
Verbo + Complemento	34 (26'4%)	95 (73'6%)
Verbo + Adverbio	37 (29'1%)	90 (70'9%)
Adverbio + Verbo	33 (27'7%)	86 (72'3%)
Clítico + Verbo	28 (38'4%)	45 (61'6%)
Clítico + Auxiliar	41 (32%)	87 (68%)
Clítico + OD	24 (37%)	41 (63%)

Tabla 15. Valores según el contexto sintáctico de /-s/ + vocal

Es curioso, sin embargo, que no existan diferencias en el proceso de glotalización de /-s/ con estos datos generales, a pesar de las sutiles diferencias que hemos señalado en ciertos mapas. Esperaríamos que, a mayor relación sintáctica, la sibilante se comportase como interior y, a menor unidad, como final absoluta. Este hecho presentaría unos resultados areales diferentes debido a que en ese último caso, por ejemplo, la sibilante se mantendría en las zonas de conservación y se perdería, en cambio, en las de pérdida.

5.2.5. Valores según el contexto fonético-sintáctico

En este apartado del análisis hemos unido los datos de los dos últimos factores analizados, el contexto fónico y el contexto sintáctico, con el objetivo de observar qué relación sintáctica favorece más el proceso en el mismo sonido consonántico. Debemos mencionar que los resultados en cuanto al número de contextos fonético-sintácticos son más reducidos debido a que no todas las consonantes se presentan en cada uno de los contornos estudiados.

Como en las otras tablas, dividimos cada contexto fonético-sintáctico en dos grupos, mantenimiento y aspiración o pérdida:

<i>Contexto fonético-sintáctico</i>		<i>Mantenimiento</i>	<i>Aspiración o pérdida</i>
/p/	Det. + Sust.	14 (11%)	114 (89%)
	V + Atrib.	18 (14%)	110 (86%)
	V + Compl.	14 (11%)	113 (89%)
/b/	Det. + Sust.	13 (10'2%)	115 (89'8%)
	Aux. + V	14 (11%)	114 (89%)
/d/	Det. + Sust.	12 (9'4%)	116 (90'6%)
	V + Compl.	26 (21'1%)	97 (78'9%)
/j/	Det. + Sust.	34 (27%)	92 (73%)
	Aux. + V	12 (10'8%)	99 (89'2%)

Tabla 16. Valores según el contexto fonético-sintáctico

Los casos que presentan la oclusiva bilabial sorda muestran unos resultados prácticamente iguales. Así, los resultados de los contextos sintácticos de determinante + sustantivo *–los pastores–* y de verbo + complemento *–lo queréis para vosotros–* son los mismos, y poco difieren de estos los de verbo + atributo *–¿sois parientes del alcalde?–*. En ellos predomina de forma evidente el grupo de aspiración o pérdida.

Por su parte, con la aproximante bilabial sonora encontramos la misma situación que ante el sonido anterior, ya que tanto el contexto de determinante + sustantivo *–las botellas–* como el de auxiliar + verbo *–has barrido–* manifiestan los mismos resultados.

Ante la aproximante dental sonora sí encontramos diferencias sustanciales entre los dos contextos sintácticos. Mientras que en el contorno de determinante + sustantivo *–los domingos–* se siguen los patrones de los ejemplos anteriores, en el contexto de verbo + complemento *–¿cuándo salís de viaje?–* el porcentaje de aspiración o pérdida descende al tiempo que la conservación de la sibilante aumenta.

Por último, también encontramos divergencias en los ejemplos que contienen la aproximante palatal sonora. Aquí, al contrario de lo que ocurre en los otros sonidos consonánticos, el contexto de determinante + sustantivo *–las yemas–*, que es el predominante de todos los considerados, contiene un número menor de casos de aspiración o pérdida que aquellos. En cambio, el contexto de auxiliar + verbo *–has llegado–* se equipara de nuevo al resto de contextos fonético-sintácticos que hemos analizado.

Vistos los resultados, parece que el contexto fonético-sintáctico no es un factor que contribuya en gran medida al proceso evolutivo de /s/ en distensión silábica dada la similitud entre los mismos, a excepción de los ejemplos *¿cuándo salís de viaje?* y *las yemas*.

6. CONCLUSIONES

El análisis del debilitamiento de /s/ en coda silábica desde una óptica geolingüística nos muestra que el cambio fonético solo es comprensible si atendemos a varios factores. Así, para realizar un estudio de estas características, hemos tenido que atender a variables tales como la geografía, la diacronía y, dentro de la propia evolución de /-s/, su posición, el contexto fonético y el contexto sintáctico.

La geografía nos ha mostrado que el fenómeno se encuentra, por lo general, muy avanzado en la zona más meridional del mediodía peninsular, especialmente en el oeste. Las otras zonas más afectadas son, por un lado, la franja occidental hasta el linde con el español septentrional, y por otro, el sureste de la Península, con Andalucía oriental, Murcia y el sur de Castilla La Mancha. En cambio, el proceso presenta fases menos evolucionadas en el resto de puntos limítrofes con el español norteño, sobre todo en la parte más septentrional y oriental de Castilla La Mancha.

Esa distribución geográfica revela las etapas diacrónicas del proceso puesto que, desde el lugar donde se inició el cambio, ha seguido su expansión hacia las áreas contiguas. Sería interesante comprobar, en estudios posteriores y en zonas más acotadas, especialmente en las áreas de transición, si esos datos areales responden al modelo de propagación de la teoría de las ondas –*Wellentheorie*– propuesta por Schimdt a finales del siglo XIX, por la cual un fenómeno se irradia en círculos concéntricos desde su epicentro.

Respecto a la evolución de /-s/, hemos observado los factores trascendentales que condicionan el proceso de cambio. Así, hemos podido establecer una escala de los sonidos consonánticos que más favorecen el fenómeno de aspiración y pérdida: son las líquidas, /r/ y /l/, y las nasales, /m/ y /n/, por ese orden, las que más casos presentan de debilitamiento. En el otro extremo se sitúa la oclusiva dental sorda, /t/, que es la que menos incide en el proceso. Además, hemos comprobado cómo el debilitamiento condiciona la calidad de la consonante que sigue a la sibilante: las oclusivas sordas

tienden a la aspiración y la geminación; las aproximantes sonoras presentan muchos casos de ensordecimiento, aunque en ocasiones igualados a otros fenómenos; en las nasales y la aproximante palatal sonora predomina la aspiración; en la lateral alveolar, la geminación; y, en la fricativa vibrante múltiple, la pérdida.

El proceso evolutivo de /-s/ sería, por lo tanto, el siguiente: mantenimiento > /-s/ debilitada > (rotacismo)²⁴ > aspiración > aspiración con geminación > pérdida con geminación > pérdida. Hay que tener en cuenta aquí, como hemos mostrado en los mapas, que existen otras fases y otros fenómenos fonéticos. Sin embargo, no es fácil situar en esa escala fenómenos como el ensordecimiento de la consonante situada tras la sibilante dado que este se puede producir junto a la aspiración, a la geminación o a la pérdida de /-s/.

Por otro lado, no hemos encontrado divergencias sustanciales que nos permitan afirmar la importancia o el grado de incidencia del contexto sintáctico en el proceso evolutivo de /-s/ ya que los resultados de los distintos ejemplos han sido semejantes, tanto en la posición de /-s/ seguida de consonante agrupada como seguida de vocal. Lo mismo sucede con el contexto fonético-sintáctico, pues los resultados de los diferentes sonidos consonánticos apenas han alterado los patrones observados entre unos y otros.

Como se deduce de estas afirmaciones, los factores que hemos señalado no son independientes, sino que se superponen unos a otros: no podemos dejar de lado la diacronía para comprender la distribución geográfica del fenómeno de debilitamiento en un momento dado, al mismo tiempo que no es posible analizar estos dos factores sin tener presente la evolución inherente de /-s/; y tampoco es satisfactorio estudiar de manera aislada un factor propio de la sibilante sin atender al resto de ellos.

En definitiva, concordamos con Catalán (1971) en su propuesta de polimorfismo debido a la complejidad del fenómeno. Es evidente, por ende, que ante un complejo dialectal, como es el español meridional, y ante las variables que intervienen en este cambio fonético, sea muy difícil establecer las isoglosas internas que separan unas áreas de otras de un fenómeno vivo como es el comportamiento de /s/ en distensión silábica.

²⁴ Debemos resaltar que el rotacismo parece estar limitado a la aproximante dental sonora, pues en los otros contextos fónicos en los que hemos documentado el fenómeno el número de casos es anecdótico.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALARCOS LLORACH, E. (2012 [1950]): *Fonología española*. Madrid: Gredos.
- ALVAR, M. (1996). *Manual de dialectología hispánica. El español de España*. Barcelona: Ariel.
- ALPI = *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (v. Navarro Tomás, T. (dir.) 1962).
- ARIZA, M. (1999). “De la aspiración de -/s/”, en *Philologia hispalensis*, 13, Nº 1, pp. 49-60.
- CANFIELD, D. L. (1981). *Spanish Pronunciation in the Americas*. Chicago: University Chicago Press.
- CATALÁN, D. (1971). “En torno a la estructura silábica del español de ayer y del español de mañana”, en *Sprache und Geschichte. Festschrift für Harri Meier*, pp. 77-110.
- FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, I. (2016). “Dialectos del español peninsular”, en Gutiérrez-Rexach, J. (ed.), *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. Londres & New York: Routledge.
- FERNÁNDEZ-SEVILLA, J. (1980). “Los fonemas implosivos en español”, en *Thesaurus*, tomo XXXV, 3, pp. 456-505.
- GARCÍA MOUTON, P. (coord.) (2016). *ALPI-CSIC* [www.alpi.csic.es], edición digital de Navarro Tomás, T. (dir.), [1930-1954], *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*. Madrid: CSIC.
- GARCÍA MOUTON, P. y F. Moreno Fernández (1994). “El *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Castilla-La Mancha*. Materiales fonéticos de Ciudad Real y Toledo”, en Mouton, P. (ed.), *Geolingüística. Trabajos europeos*. Madrid: CSIC, pp. 127-141.
- HEAP, D. (2003). *Atlas lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI). Londres: University of Western Ontario. [<http://westernlinguistics.ca/alpi/index.php>] [25/07/2016].
- LAPESA, R. (1980). *Historia de la lengua española*. 9ª edición. Madrid: Gredos.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (1995). “La variable (s) en el sur de Madrid. Contribución al estudio de la frontera de las hablas meridionales del español”, *Anuario de Letras*, 33, pp. 5-57.
- MARTÍNEZ-GIL, F. (2012). “Main Phonological Processes”, en Hualde, J.I., Olarrea, A. y O’Rourke, E. (eds.), *The Handbook of Hispanic Linguistics*. Malden/Oxford: Blackwell Publishing, pp. 111-131.

- MÉNDEZ DOSUNA, J. (1987). “La aspiración de *s* como proceso condicionado por el contacto de sílabas”, en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*, 17, 1, pp. 15-35.
- MOLINA MARTOS, I. (1998). *La fonética de Toledo. Contexto geográfico y social*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (2004). “Cambios vivos en el plano fónico del español: variación dialectal y sociolingüística”, en Cano, R. (ed.), *Historia de la lengua española*. Barcelona: Ariel, pp. 973-1010.
- NAVARRO TOMÁS, T. (dir.) (1962). *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*. Madrid: CSIC.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1975). “Áreas geográficas de consonantes finales”, en *Capítulos de geografía lingüística de la Península Ibérica*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, pp. 175-199.
- PASCUAL, J. A. (1998). “El revolucionario conservadurismo del español norteño: a propósito de la evolución de la *s* implosiva”, en *Estudios de lingüística y filología españolas: homenaje a Germán Colón*. Madrid: Gredos, pp. 387-400.
- PENNY, R. (1978). *Estudio estructural del habla de Tudanca*. Tübingen: Niemeyer.
- PENNY, R. (1991). “El origen asturleonés de algunos fenómenos andaluces y americanos”, *Lletres asturianas*, 39, pp. 33-40.
- PENNY, R. (2000). *Variación y cambio en español*. Madrid: Gredos.
- PÉREZ-MARTÍN, A. M. (2003). *Estudio sociolingüístico de El Hierro*. Las Palmas: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- PRESEEA (2014-). *Corpus del Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá. [<http://preseea.linguas.net>]. [25/08/2016]
- SALVADOR, G. (1987). *Estudios dialectológicos*. Madrid: Paraninfo.
- SAMPER PADILLA, J. A. (2011). “Sociophonological Variation and Change in Spain”, en Díaz-Campos, M. (ed.), *The Handbook of Hispanic Sociolinguistics*. Malden/Oxford: Blackwell Publishing, pp. 98-120.
- SAMPER PADILLA, J. A. y C. Hernández-Cabrera (1995). “La variación de *-s/* en el español culto de Las Palmas de Gran Canaria”, en *Philologica Canariensia* 2, pp. 391-408.

- SÁNCHEZ ROMO, R. (2014). “Aproximación diacrónica a la aspiración de /s/ en las hablas meridionales, ¿nuevas huellas en la documentación medieval de Mombeltrán?”, en *Dialectología 13*, pp. 49-70.
- VIDA, M. (2004). *Estudio sociofonológico del español hablado en Málaga*. Alicante: Universidad de Alicante.
- ZAMORA VICENTE, A. (1967). *Dialectología española*. 2ª edición. Madrid: Gredos.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- CATALÁN, D. (1989). *El español. Orígenes de su diversidad*. Madrid: Paraninfo.
- FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, I. (2012). “El norte peninsular y su papel en la historia de la lengua española”, en S. Gómez Seibane y S. Carsten (eds.), *Estudios sobre tiempo y espacio en el español norteño*. San Millán de la Cogolla: Cilengua, pp. 23-68.
- GIL FERNÁNDEZ, J. (ed.) (2000). *Panorama de la fonología española actual*. Madrid: Arco Libros.
- HERNÁNDEZ-CAMPOY, J. M. y P. Trudgill (2002). “Functional Compensation and Southern Peninsular Spanish /s/ Loss”, en *Folia Linguistica Historica XXIII/I-2*, pp. 31-57.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1997). “La variación de /s/ implosiva en las hablas andaluzas: análisis cuantitativo”, en *Anuario de Lingüística Hispánica. Studia Hispanica in honores Germán de Granda*, XII-XII-2, pp. 939-957.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1971). *Manual de pronunciación española*. 16ª edición. Madrid: CSIC.
- PENNY, R. (1993). *Gramática histórica del español*. Barcelona: Ariel.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y Asociación de Academias de la Lengua Española (2011). *Nueva gramática de la lengua española. Fonética y fonología*. Barcelona: Espasa.
- TORREBLANCA, M. (1989). “La /s/ implosiva en español: sobre las fechas de su aspiración”, en *Thesaurus*, tomo XLIV, 2, pp. 281-303.

ANEXOS

Anexo I. Listado de enclaves

Código	Provincia	Enclave
353	Salamanca	Retortillo
354	Salamanca	Aldea del Obispo
355	Salamanca	Serradilla del Arroyo
356	Salamanca	Linares de Riofrío
357	Salamanca	Fuenteguinaldo
358	Salamanca	El Payo
359	Salamanca	Valdefuentes de Sangusín
360	Cáceres	Valverde del Fresno
361	Cáceres	Pinofranqueado
362	Cáceres	Eljas
363	Cáceres	Jarandilla
364	Cáceres	Ceclavín
365	Cáceres	Ferrara de Alcántara
366	Cáceres	Aliseda
367	Cáceres	Madroñera
368	Badajoz	Albuquerque
369	Badajoz	Talavera de Real
370	Badajoz	Campanario
371	Badajoz	Almendral
372	Badajoz	Fuente del Maestre
373	Badajoz	Hornachos
374	Badajoz	Valle de Santa Ana
375	Badajoz	Ahillones
376	Badajoz	Valencia de Mombuey
377	Badajoz	Calera de León
450	Ávila	Grajos
451	Ávila	La Horcajada
452	Ávila	Santa Cruz del Valle
453	Ávila	Las Navas del Marqués
454	Madrid	Cadalso de los Vidrios
457	Madrid	Valdelaguna
463	Toledo	Lagartera
464	Toledo	Cebolla
465	Toledo	Camarenilla
466	Toledo	Sevilleja de la Jara
467	Toledo	Navahermosa
468	Toledo	Los Yébenes
469	Toledo	El Romeral
470	Cuenca	Carrascosa del Campo
471	Cuenca	Albalate de las Nogueras

472	Cuenca	Valdemoro de la Sierra
473	Cuenca	Honrubia
474	Cuenca	Cardenete
475	Ciudad Real	Puebla de don Rodrigo
476	Ciudad Real	Alcolea de Calatrava
477	Ciudad Real	Villarrubia de los Ojos
478	Ciudad Real	Pedro Muñoz
479	Ciudad Real	Fuencaliénte
480	Ciudad Real	El Viso del Marqués
481	Ciudad Real	Carrizosa
482	Albacete	Munera
483	Albacete	Tarazona de la Mancha
484	Albacete	Casas de Ves
485	Albacete	Higueruela
486	Albacete	Peñas de San Pedro
487	Albacete	Caudete de la Ensia
488	Albacete	Letur
489	Albacete	Agramón
500	Córdoba	Belalcázar
501	Córdoba	Pedroche
502	Córdoba	Fuenteovejuna
503	Córdoba	Villaviciosa
504	Córdoba	Adamuz
505	Córdoba	Hornachuelos
506	Córdoba	La Carlota
507	Córdoba	Doña Mencía
508	Jaén	Marmolejo
509	Jaén	Las Navas de Tolosa
510	Jaén	La Puerta de Segura
511	Jaén	Menjíbar
512	Jaén	Baeza
513	Jaén	Torre del Campo
514	Jaén	Pegalajar
515	Jaén	Quesada
516	Jaén	Castillo de Locubín
517	Huelva	Cortegana
518	Huelva	Paymogo
519	Huelva	Alosno
520	Huelva	Valverde del Camino
521	Huelva	Villablanca
522	Huelva	Almonte
523	Sevilla	Castillo de las Guardas
524	Sevilla	Constantina
525	Sevilla	Cantillana
526	Sevilla	Bormujos
527	Sevilla	Fuentes de Andalucía

528	Sevilla	Gilena
529	Sevilla	El Coronil
530	Sevilla	Saucejo
531	Sevilla	Lebrija
532	Cádiz	El Bosque
533	Cádiz	Chiclana de la Frontera
534	Cádiz	Alcalá de los Gazules
535	Cádiz	Tarifa
536	Málaga	Cuevas del Becerro
537	Málaga	Peñarrubia
538	Málaga	Cuevas de San Marcos
539	Málaga	Parauta
540	Málaga	Manilva
541	Málaga	Alhaurín el Grande
542	Málaga	Olías
543	Málaga	Frigiliana
544	Granada	Zafarraya
545	Granada	Montefrío
546	Granada	Darro
547	Granada	Zújar
548	Granada	Orce
549	Granada	Güéjar de la Sierra
550	Granada	Melegís
551	Granada	La Garnatilla
552	Granada	Mecina-Bombarón
553	Almería	Fiñana
554	Almería	Suflí
555	Almería	Taberno
556	Almería	La Alquería de Adra
557	Almería	Alicún de Almería
558	Almería	Cabo de Gata
559	Almería	Lucainena de las Torres
560	Almería	Mojácar
561	Murcia	El Hornico de Ascona
562	Murcia	La Pinilla de Caravaca
563	Murcia	Fuente del Pino
564	Murcia	La Paca
565	Murcia	Ricote
566	Murcia	Abanilla
567	Murcia	Tiñosa
568	Murcia	Purias
569	Murcia	Las Palas-Perrín
570	Murcia	Cabo de Palos
789	Alicante	Dolores